



Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$2 par an  
Subscriptions a year

Payables d'avance  
Payable in advance

MUNICIPAL

# Gazette MUNICIPALE DE — OF

# Montreal

Organe officiel de la Corporation  
de la Ville de Montréal

CANADA

Official organ of the Corporation  
of the City of Montreal

Cinquième année NO 14  
Fifth year

4 Mai 1908

Les abonnements sont reçus chez  
Le Trésorier de la Ville de Montréal,  
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent  
être adressées au directeur de  
"LA GAZETTE MUNICIPALE"  
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to  
The City Treasurer of Montreal  
City Hall

All other communications should be  
addressed to the managing-editor of  
"The Municipal Gazette"  
City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

## AMENDEMENTS A LA CHARTE DE LA VILLE

## AMENDMENTS TO THE CITY CHARTER.

### Loi amendant la Charte de la Ville de Montréal relativement à l'administration générale

(TELLE QU'ADOPTÉE PAR LA LÉGISLATURE, ET SANCTIONNÉE LE  
25 AVRIL 1908)

ATTENDU que la cité de Montréal a, par sa pétition, représenté qu'il est dans l'intérêt de la bonne administration de ses affaires que sa charte, la loi 62 Victoria, chapitre 58, et les lois qui l'amendent, soient modifiées, et qu'il est à propos d'accéder à sa demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1. L'article 5 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel qu'amendé par la loi 7 Edward VII, chapitre 63, section 1, est de nouveau amendé en y ajoutant les alinéas suivants:

[*a.* Est annexé à la Cité et fait partie du quartier St Denis:

Un territoire borné au nord-est par les numéros de cadastre 207 de la municipalité de Rosemont, 474 de la paroisse du Sault-au-Récollet; au nord-ouest par le chemin de la Côte Saint-Michel; au sud-ouest par le territoire annexé le 5 novembre 1906, c'est-à-dire par le numéro de cadastre 482 de la paroisse du Sault-au-Récollet et par la limite nord-est du quartier Saint-Denis de la cité de Montréal; au sud-est par la municipalité de De Lorimier et la limite nord-est d'une partie du numéro de cadastre 172 de la municipalité de Rosemont, ludit numéro 172 faisant maintenant partie de la cité de Montréal. Ce territoire comprend les numéros de cadastre suivants et leurs subdivisions: 208, 209, 210 et 211 de la municipalité de Rosemont et les numéros 475, 476, 477, 478, 479, 480 et 481 de la paroisse du Sault-au-Récollet.]

La cité s'engage à payer la dette fondée actuelle de la corporation du village de Rosemont, consistant en obligations ou débentures émises par le conseil jusqu'à concurrence de vingt-sept mille piastres. L'intérêt qui deviendra échu sur ces obligations ou débentures à compter de l'entrée en vigueur de la présente loi sera payé par la cité. La cité paiera en outre une somme de trois mille piastres,

### An act to Amend the Charter of the City of Montreal with respect to General Administration.

(AS ADOPTED BY THE LEGISLATURE, AND ASSENTED TO ON THE  
25TH APRIL 1908).

WHEREAS the city of Montreal has, by its petition, represented that it is in the interest of the proper administration of its affairs that its charter, the act 62 Victoria, chapter 58 and the acts amending the same, be amended, and whereas it is expedient to grant its prayer;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Article 5 of the act 62 Victoria, chapter 58, as amended by the act 7 Edward VII, chapter 63, section 1, is again amended by adding the following paragraphs thereto:

[*a.* The following is annexed to the city and shall form part of St. Denis ward:

A territory bounded on the north-east by the cadastral numbers 207 of the municipality of Rosemont and 474 of the parish of Sault-au-Recollet; on the north-west by the Côte St. Michel road; on the south-west by the territory annexed on the 5th November, 1906, that is to say by number 482 of the cadastre of the parish of Sault-au-Recollet and by the north-eastern boundary of St. Denis ward, of the city of Montreal; on the south-east by the municipality of deLorimier and the north-eastern boundary of part of number 172 of the cadastre of the municipality of Rosemont, the said number 172, now forming part of the city of Montreal. Such territory comprises the following cadastral numbers and their subdivisions: 208, 209, 210 and 211 of the municipality of Rosemont and numbers 475, 476, 477, 478, 479, 480 and 481 of the parish of Sault-au-Recollet.]

The city agrees to pay the present funded debt of the Corporation of the village of Rosemont, consisting of bonds or debentures issued by the Council to the extent of twenty seven thousand dollars. The interest to become due on these bonds or debentures from the coming into force of this act shall be paid by the City.

The City shall pay a further sum of three thousand

dans les trente jours de l'entrée en vigueur de la présente loi, à la corporation du village de Rosemont.

La cité sera propriétaire de tous les biens d'une nature quelconque appartenant à la corporation du village de Rosemont qui sont situés dans le territoire annexé.

La corporation du village de Rosemont livrera à la cité de Montréal, sur demande qui lui en sera faite par le greffier de la cité, copies de tous les plans, archives, règlements, procès-verbaux, ordonnances, titres et contrats se rapportant au territoire annexé.

Les taxes dues ou qui deviendront dues jusqu'à l'entrée en vigueur de la présente loi seront perçues par et appartiendront à la corporation du village de Rosemont.

Les taxes seront imposées par la cité à compter de l'entrée en vigueur de la présente loi.

La cité devra respecter les obligations de la corporation du village de Rosemont quant aux commutations et exemptions de taxes accordées à la succession Molson et à M. Ovide Lapierre.

Les conseillers du village de Rosemont actuellement en exercice resteront en fonctions comme membres du conseil du village de Rosemont jusqu'à l'expiration du terme pour lequel ils ont été élus.

[“b. Est annexé à la cité et forme un quartier sous le nom de quartier Mont-Royal, et est représenté au conseil municipal de la cité par deux échevins:

La ville de Notre-Dame-des-Neiges, avec ses limites territoriales telles qu'établies par sa charte.

Les dettes actives et passives de la ville de Notre-Dame-des-Neiges font partie de l'actif et du passif de la cité de Montréal, et les employés permanents de ladite ville deviennent des employés de la cité, et sont continués dans leurs fonctions à la discréption des commissions ayant juridiction, lors du vote des crédits pour le prochain exercice.]

[La cité de Montréal devra:

1. Continuer, en 1908, l'ouverture de la rue de la Montagne, sur une largeur de soixante et six pieds, dans la direction du chemin Sainte-Catherine, jusqu'à concurrence d'un montant de dépenses de \$6,000.00.

2. Continuer, dans les deux années de l'entrée en vigueur de la présente loi, l'ouverture de la rue Decelles, sur une largeur de soixante et six pieds, dans la direction du chemin Sainte-Catherine, jusqu'à concurrence d'un montant de dépenses de \$6,000.00.

3. Elargir, dans les deux années de l'entrée en vigueur de la présente loi, le chemin de la Côte des Neiges, de manière à lui donner une largeur de soixante et dix pieds, jusqu'à concurrence d'un montant de dépenses de \$70,000.00.

Le taux de la contribution foncière pour les immeubles situés dans le territoire actuel de la ville de Notre-Dame-des-Neiges ne devra pas excéder une demie d'un pour cent pour les deux années qui suivront l'annexion.

Les expropriations nécessaires pour l'exécution des travaux et améliorations mentionnés dans la présente section ne seront pas gouvernées par la charte de la cité de Montréal, mais seront faites sous l'empire de la loi 54 Victoria, chapitre 38, et les compensations à être payées aux expropriés seront établies suivant les dispositions de cette loi.”]

2. L'article 7 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel qu'amendé par les lois 3 Edward VII, chapitre 62, section 2, et 7 Edward VII, chapitre 63, section 3, est de nouveau amendé:

a. En remplaçant le premier alinéa par le suivant:

“7. La cité de Montréal est divisée en [vingt et un] quartiers respectivement appelés: Est, Centre, Ouest, Sainte-Anne, Saint-Joseph, Saint-André, Saint-Georges, Saint-Laurent, Saint-Louis, Saint-Jacques, La Fontaine, Papineau, Sainte-Marie, Hochelaga, Saint-Jean-Baptiste, Duvernay, Saint-Gabriel, Saint-Denis, [Sainte-Cunégonde, Saint-Henri et Mont-Royal;] et chacun desdits quartiers est compris dans les bornes et limites suivantes;”;

b. En ajoutant, après le troisième alinéa du paragraphe 17, l'alinéa suivant:

[“Le quartier Saint-Denis comprend également le territoire décrit dans le douzième alinéa de l'article 5.”]

c. En insérant, après le paragraphe 17, le paragraphe suivant:

dollars to the Corporation of the village of Rosemont within thirty days from the coming into force of this act.

The City shall be proprietor of all property whatsoever belonging to the Corporation of the village of Rosemont which may be situated within the territory annexed.

The Corporation of the village of Rosemont shall upon request made to them by the Clerk of the City, deliver copies of all plans, archives, by-laws procès verbaux, ordonnances, titles, contracts relating to the annexed territory.

The taxes due or to become due up to the coming into force of this act shall be collected by and belong to the corporation of the village of Rosemont.

The taxes shall be levied by the City from the coming into force of this act.

The City shall respect all contracts of the village of Rosemont with regard to commutations and exemptions of taxes granted to the Estate Molson and Mr. Ovide Lapierre.

The present Councillors of the village of Rosemont shall remain in office as members of the Council of the village of Rosemont until the expiration of the term for which they were elected.

[“b. There shall be annexed to the city, and shall form a ward under the name of Mount Royal ward, which shall be represented in the municipal council of the city by two aldermen:

The town of Notre Dame des Neiges, with its territorial limit as established by its charter.

The assets and liabilities of the town of Notre Dame des Neiges shall form part of the assets and liabilities of the city of Montreal, and the permanent employees of the said town shall become employees of the city and be continued in their offices at the discretion of the committees having jurisdiction in the matter when the appropriations for next fiscal year are voted.]

[The city of Montreal shall:

1. Continue in 1908, the opening of Mountain street, with a width of sixty-six feet in the direction of St. Catherine road, to the amount of expenditure not to exceed \$6,000.00.

2. Continue, within two years from the coming into force of this act, the opening of Decelles street, with a width of sixty-six feet in the direction of St. Catherine road, the amount of expenditure not to exceed \$6,000.00;

3. Widen, within two years from the coming into force of this act, the Côte des Neiges road so as to give it a width of seventy feet, the amount of expenditure not to exceed \$70,000.00.

The rate of assessment on immoveables situate within the present territory of the town of Notre-Dame des Neiges shall not exceed one-half of one per cent for the two years following the annexation.

The expropriations required for the execution of the works and improvements mentioned in this section shall not be governed by the charter of the city of Montreal, but shall be effected under the act 54 Victoria, chapter 38, and the compensation to be paid to the persons expropriated shall be established in accordance with the provisions of this act.”]

2. Article 7 of the act 62 Victoria, chapter 58, as amended by the acts 3 Edward VII, chapter 62, section 2, and 7 Edward VII, chapter 63, section 3, is again amended:

a. By replacing the first paragraph thereof by the following:

“7. The city of Montreal is divided into [twenty-one] wards respectively called: East, Centre, West, St. Anne, St. Joseph, St. Andrew, St. George, St. Lawrence, St. Louis, St. James, La Fontaine, Papineau, St. Mary, Hochelaga, St. Jean Baptiste, Duvernay, St. Gabriel, St. Denis, [Ste-Cunégonde, St. Henry, and Mount-Royal]; and each of such wards is comprised between the following boundaries and limits.”

b. By adding the following clause after the third clause of paragraph 17.

[“St. Denis ward also comprises the territory described in the twelfth clause of article 5.”]

c. By inserting the following paragraph after paragraph 17;

[“18. Le quartier Mont-Royal a les bornes et l'étendue mentionnées dans l'article 5.”]

3. L'article 7 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel qu'amendé par les lois 3 Edouard VII, chapitre 62, section 2, et 7 Edouard VII, chapitre 63, section 3, est amendé en y ajoutant, à la fin du paragraphe (1), l'alinéa suivant:

“Le quartier Est comprend également l'île Sainte-Hélène, l'île Ronde et l'île Verte.”

4. L'article 333 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel que remplacé par la loi 3 Edouard VII, chapitre 62, section 26, est de nouveau remplacé par le suivant:

“333. Tous les ans, le conseil peut disposer des capitaux que la cité a à sa disposition dans les limites de son pouvoir d'emprunt légal et pour les fins seulement mentionnées et indiquées dans l'article 344; pourvu, toutefois, qu'aucune dépense sur ces capitaux ne soit votée ou faite avant que les détails et le coût [approximatif] de chacun de ces travaux ou des objets pour lesquels l'on se propose de faire ainsi une dépense spéciale aient été soumis au conseil et approuvés par la majorité absolue de tous les membres du conseil, sur un rapport de la commission des finances, [conformément à] l'article 42.”

5. L'article 343 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, est remplacé par le suivant:

“343. [En sus des emprunts spéciaux autorisés par la loi 62 Victoria, chapitre 58 et ses amendements, de même que des emprunts autorisés par l'article 344 de ladite loi et par la section 13 de la loi 7 Edward VII, chapitre 63, qui amende ce dernier article, lesquels emprunts ne font pas partie de la dette fondée, le pouvoir d'emprunt de la cité est limité à quinze pour cent de l'évaluation des immeubles imposables, et cette limite ne sera jamais excée-  
dée.”]

6. Le changement apporté à l'article 343 par la section précédente ne devra pas être interprété de façon à priver la cité de faire les choses nécessaires pour compléter la consolidation de sa dette conformément à l'annexe “A” de la loi 62 Victoria, chapitre 58.

7. L'article 344 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel qu'amendé par la loi 7 Edward VII, chapitre 63, section 13, est remplacé par le suivant:

“344. [Les fonds prélevés en vertu de l'article précédent ne peuvent être affectés à d'autres fins qu'à celles de poursuivre l'exécution de certains travaux publics, tels que le développement des services de l'aqueduc et de l'eau; le développement des parcs publics et du système d'égout et la construction de trottoirs permanents (non en bois), conformément aux dispositions de cette charte; la construction et l'agrandissement des édifices municipaux, tels que marchés, postes de pompiers et de police, hôtels de ville, bains publics, vespasiennes, hôpitaux et autres constructions ou bâtiments municipaux; pavages permanents, ouverture et élargissement des rues, l'achat et l'agrandissement de parcs et squares; les dépenses d'expropriation autorisées par la loi ainsi que des travaux ou améliorations rendus nécessaires par ces expropriations;

Le conseil, toutefois, pendant l'année 1908, pourra prendre, à même le montant emprunté en vertu de cet article, une somme n'excédant pas \$250,000.00 pour la réparation et l'amélioration des rues.”]

8. Le changement apporté à l'article 344 par la section précédente ne devra pas être interprété comme affectant aucune matière ou chose faite en vertu des dispositions dudit article.

9. L'article 344a de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel qu'édicte par la loi 4 Edward VII, chapitre 49, section 10, est abrogé.

Cette abrogation n'affectera en rien les emprunts faits dans le passé en vertu dudit article et n'enlèvera pas à la cité le pouvoir de contracter l'emprunt de \$300,000, qu'elle était autorisée à faire par cet article pour l'année 1906.

Les emprunts faits en vertu de l'article 344a et celui qui sera contracté en vertu du paragraphe précédent ne feront pas partie de la dette fondée de la cité.

10. L'article 344b de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel

[“18. The boundaries and extent of Mount Royal ward shall be those mentioned in article 5.”]

3. Article 7 of the act 62 Victoria, chapter 58, as amended by the acts 3 Edward VII, chapter 62, section 2, and 7 Edward VII, chapter 63, section 3, is amended by adding the following clause at the end of paragraph (1):

“The East ward also includes St. Helen's Island, l'Île Ronde, and l'Île Verte.”

4. Article 333 of the act 62 Victoria, chapter 58, as replaced by the act 3 Edward VII, chapter 62, section 26, is again replaced by the following:

“333. Every year, the council may dispose of such capital amounts as the city may have at its disposal within the limits of its legal borrowing powers, but only for the purposes mentioned and set forth in article 344; provided always that no expenditure of such capital amount shall be voted or made, until and unless the details, specifications, and [approximate cost] of each of the works or objects for which such special expenditure is contemplated, are submitted to the council and approved by the absolute majority of all the members of the council, on a report of the finance committee, [in accordance with] article 42.”

5. Article 343 of the act 62 Victoria, chapter 58, is replaced by the following:

“343. [In addition to the special loans authorized by the act 62 Victoria, chapter 58, and its amendments, as well as the loans authorized by article 344 of the said act and by section 13 of the act 7 Edward VII, chapter 63, amending the latter article—which loans do not form part of the funded debt—the city's borrowing power is limited to fifteen per cent of the value of the taxable immovable property, and such limit shall never be exceeded.]

6. The change made in article 343 by the foregoing section shall not be interpreted so as to prevent the city from doing what is necessary to complete the consolidation of its debt in accordance with schedule A, of the act 62 Victoria, chapter 58.

7. Article 344 of the act 62 Victoria, chapter 58, as amended by the act 7 Edward VII, chapter 63, section 13, is replaced by the following:

“344. [The moneys levied under the foregoing article cannot be used for any other purpose than continuing the execution of certain public works, such as the extension of water-works and water services; the extension of public parks and the sewerage system and laying of permanent (not wooden) sidewalks in accordance with the provisions of this charter; the construction and enlargement of municipal buildings such as markets, fire and police stations, the city-hall, public baths and lavatories, hospitals and other municipal structures or buildings, permanent pavements, the opening and widening of streets, the purchase and extension of parks and squares; the expropriation expenses authorized by law as well as the works or improvements rendered necessary by such expropriations;

The council may, however, during the year 1908, take out of the amount borrowed in virtue of this article, a sum not exceeding \$250,000.00 for repairing and improving the streets.]”

8. The change made in article 344 by the foregoing section shall not be interpreted as affecting any matter or thing done under the provisions of the said article.

9. Article 344a of the act 62 Victoria, chapter 58, as enacted by the act 4 Edward VII, chapter 49, section 10, is repealed:

Such repeal shall in nowise affect loans previously effected under the said article, and shall not deprive the city of the power of contracting the loan of \$300,000.00 it was authorized to contract for the year 1906 by such article.

The loans affected under article 344a and that to be contracted in virtue of the foregoing paragraph shall not form part of the city's funded debt.

10. Article 344b of the act 62 Victoria, chapter 58, as

qu'édicté par la loi 7 Edouard VII, chapitre 63, section 14, est remplacé par le suivant:

"344b. Les emprunts faits en vertu de l'article 351b doivent être considérés comme séparés de la dette fondée et comme n'en ayant jamais fait partie."

11. L'article 345 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, est remplacé par le suivant:

"345. [Les emprunts faits en vertu de l'article 343 peuvent, à l'option du conseil, être effectués par l'émission de débentures, d'obligations ou de rentes inscrites, pour un terme fixe pourvu que le taux nominal de l'intérêt ne dépasse pas quatre pour cent. Ces débentures, obligations ou rentes inscrites peuvent être émises en monnaie courante du pays où l'emprunt est négocié.]

Il est cependant loisible à la commission des finances de négocier ces emprunts temporairement au nom de la cité, au moyen de bons temporaires, bons du trésor ou autres effets négociables sur les places monétaires, jusqu'à ce que le temps soit jugé favorable pour l'émission prévue à l'alinéa précédent."]

12. L'article 346 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel que remplacé par la loi 3 Edouard VII, chapitre 62, section 30, et l'article 346a de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel qu'édicté par la loi 4 Edouard VII, chapitre 49, section 11, sont remplacés par le suivant:

"[346. Tous les ans, aussitôt que possible après que les estimateurs ont signé le rôle d'évaluation foncière, il est du devoir du contrôleur de la cité de soumettre au conseil un certificat démontrant le pouvoir d'emprunt résultant de l'augmentation de la valeur des propriétés imposables, et le conseil peut accorder des contrats pour la fourniture de matériaux en anticipation des travaux permanents à exécuter l'année suivante, pourvu que le montant ainsi engagé ne dépasse pas vingt pour cent du pouvoir d'emprunt ainsi évalué.]"

13. L'article suivant est inséré dans la loi 62 Victoria, chapitre 58, après l'article 376:

"376a. Les estimateurs doivent, en dressant le rôle de perception des taxes, y insérer les noms, prénoms et occupations et résidence de toute personne dans la cité payant le prix ou la taxe de l'eau à une société ou à une corporation autre que la cité; et toute telle personne doit, si elle possède les autres qualités requises pour constituer le cens électoral, être inscrite comme électeur sur la liste des électeurs de ladite cité."

14. L'article 455 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, est abrogé.

15. L'article 300 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel qu'amendé par les lois 63 Victoria, chapitre 49, sections 7 et 8, 3 Edouard VII, chapitre 62, sections 22 et 23, 4 Edouard VII, chapitre 49, sections 6 et 7, et 7 Edouard VII, chapitre 63, sections 10 et 11, est de nouveau amendé en remplaçant le paragraphe 109 par le suivant:

"109. Pour contribuer à l'établissement et au maintien de bibliothèques, salles de lecture et musées publics pour des fins historiques, littéraires, artistiques ou scientifiques [et aussi pour subventionner des expositions agricoles, industrielles ou internationales]."

16. L'article 350 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, est remplacé par le suivant:

"350. Tout échevin autorisant ou approuvant l'affectation d'une partie quelconque des emprunts ci-dessus mentionnés à quelque autre fin que ce soit, est, par le fait même, déchu du droit de siéger dans le conseil et est inéligible comme membre du conseil pendant une période de cinq ans."

17. L'article 351b de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel qu'édicté par la loi 7 Edouard VII, chapitre 63, section 15, est amendé en remplaçant le dernier alinéa par le suivant:

"Le ou les emprunts prévus par cet article [peuvent être effectués par émission de bons, débentures ou rentes inscrites (*registered stock*) signés] par le maire et le trésorier de la cité et portant un certificat du contrôleur de la cité indiquant l'objet pour lequel la valeur est émise."

18. L'article 362 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel

enacted by the act 7 Edward VII, chapter 63, section 14, is replaced by the following:

"344b. The loans effected under article 351b shall be considered as distinct from the funded debt and as having never formed part thereof."

11. Article 345 of the act 62 Victoria, chapter 58, is replaced by the following:

"345. [The loans under article 343 may, at the choice of the council, be effected by means of an issue of bonds, debentures or inscribed stock, for a fixed term, provided the nominal rate of interest shall not exceed four per cent. Such bonds, debentures or inscribed stock may be issued in currency of the country where the loan is negotiated.]

It shall, nevertheless, be lawful for the finance committee, to negotiate such loans temporarily, in the name of the city, by means of temporary bonds, treasury bills or other securities negotiable on the money markets until the time is deemed favorable for the issue provided for in the foregoing paragraph of this article."

12. Article 346 of the act 62 Victoria, chapter 58, as replaced by the act 3 Edward VII, chapter 62, section 30, and article 346a of the act 62 Victoria, chapter 58, as enacted by the act 4 Edward VII, chapter 49, section 11, are replaced by the following:

[346. Every year, as soon as possible after the assessors have signed the assessment roll, it shall be the duty of the city comptroller to submit to the council a certificate showing the borrowing power resulting from the increase in value of taxable property, and the council may award contracts for the supplying of materials in anticipation of the permanent works to be performed in the following year, provided the amount so disposed of shall not exceed twenty per cent of the borrowing power thus valued.]

13. The following article is inserted in the act 62 Victoria, chapter 58, after article 376:

"376a. In making the tax roll, the assessors shall insert therein the name, surname, occupation and residence of every person in the city paying the water rate or tax to any firm or corporation other than the city; and every such person shall, if he be otherwise qualified as elector, be entered on the list of electors of the said city."

14. Article 455 of the act 62 Victoria, chapter 58, is repealed.

15. Article 300 of the act 62 Victoria, chapter 58, as amended by the acts 63 Victoria, chapter 49, sections 7 and 8; 3 Edward VII, chapter 62, sections 22 and 23; 4 Edward VII, chapter 49, sections 6 and 7; and 7 Edward VII, chapter 63, sections 10 and 11, is again amended by replacing paragraph 109 by the following:

"109. To contribute to the establishment and maintenance of libraries, reading-rooms and public museums for historical, literary, artistic or scientific purposes [and also to give subsidies to agricultural, industrial or international exhibitions.]

16. Article 350 of the act 62 Victoria, chapter 58, is replaced by the following:

"350. Any alderman authorizing or approving the appropriation of any part of the loans above referred to, to any other purpose, shall *ipso facto* forfeit his right to sit in the council and shall be ineligible as member of the council for a period of five years."

17. Article 351b of the act 62 Victoria, chapter 58, as enacted by the act 7 Edward VII, chapter 63, section 15, is amended by replacing the last clause thereof by the following:

"The loan or loans provided by this article [may be effected by the issue of bonds, debentures or registered stock] signed by the mayor and city treasurer and bearing a certificate from the city comptroller, stating the purpose for which they are issued."

18. Article 362 of the act 62 Victoria, chapter 58, as re-

que remplacé ,par la loi 3 Edouard VII, chapitre 62, section 36, est amendé, en en remplaçant le paragraphe (a) par le suivant:

"(a) Tout édifice ou partie d'édifice servant au culte religieux, y compris le terrain sur lequel il est construit, les fabriques, les palais épiscopaux, et les presbytères, lorsqu'ils sont occupés comme résidences par le prêtre desservant ou par le ministre en charge d'une église quelconque dans la cité, pourvu qu'un seul presbytère pour chaque église bénéficie de l'exemption; [et, lorsqu'il n'y a pas de presbytère occupé par un prêtre desservant ou par un ministre en charge d'une église, la résidence du prêtre desservant ou du ministre en charge d'une église dans la cité, pourvu que si une telle résidence est évaluée à plus de \$15,000 elle soit exempte de la contribution foncière imposée sur une valeur cotisée de \$15,000 seulement, et qu'une seule résidence pour chaque église bénéficie de l'exemption".]

19. Nonobstant toute loi à ce contraire, la disposition de la section précédente aura, pour ce qui regarde les résidences mentionnées dans ladite section, un effet rétroactif s'étendant aux contributions foncières et annuelles imposées en 1906 et en 1907.

20. La sous-section (d) du paragraphe 15 de la section 52 de la loi 3 Edouard VII, chapitre 62, telle qu'amendée par les lois 4 Edouard VII, chapitre 49, sections 25 et 26; 5 Edouard VII, chapitre 40, section 1; et 7 Edouard VII, chapitre 63, section 49, est de nouveau amendée en y ajoutant l'alinéa suivant:

[“La cité devra payer \$17,500.00 pour l'élargissement de la rue Saint-Antoine entre la rue de la Montagne et la rue Guy, en sus de la moitié du coût de l'expropriation se rapportant à cet élargissement, qu'elle est autorisée à payer en vertu du premier alinéa de ce paragraphe; et une somme d'autant sera déduite de la moitié du coût de ladite expropriation, qui est à la charge des propriétaires en vertu dudit alinéa.”]

21. La section 52 de la loi 3 Edouard VII, chapitre 62, telle qu'amendée par la loi 7 Edouard VII, chapitre 63, section 49, est amendé:

a. En en remplaçant le premier alinéa de la sous-section (e) du paragraphe 15, par le suivant:

"(e) D'ici à la fin de décembre 1908, élargir la rue Saint-Antoine, [côté sud et côté nord,] de la rue Guy à la rue Fulford, conformément au plan homologué du quartier Saint-Antoine. Le coût de cet élargissement sera payé moitié par la cité et moitié au moyen d'une répartition prélevée sur tous les propriétaires d'immeubles situés de chaque côté de la rue Saint-Antoine, depuis la rue Guy jusqu'à la rue Fulford."

22. L'article 338 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, est amendé en y ajoutant l'alinéa suivant:

“Cependant lesdites responsabilités et déchéances édictées dans le présent article n'auront pas lieu dans le cas où le conseil de la cité a ultérieurement reconnu et ratifié lesdites dépenses d'argent comme valables et légitimes. Cette disposition n'aura effet que pour le passé.”

23. Rien de contenu dans la présente loi n'affectera les contrats en existence ni les droits acquis, ni ne devra servir à interpréter lesdits contrats.

24. La cité est autorisée par règlement à venir en aide aux familles des officiers et employés civiques tués ou gravement blessés dans l'exercice de leurs fonctions respectives.

La somme à fixer dans chaque cas est laissée à la disposition du conseil avec l'approbation de la majorité des membres de tout le conseil.

25. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

*Copie conforme du Statut de Québec, sanctionné le 25 Avril 1908 et dont l'original est aux archives du Conseil Législatif.*

R. CAMPBELL,  
Dép. G. L.  
P. Q.

placed by the act 3 Edward VII, chapter 62, section 36, is amended by replacing paragraph (a) by the following:

"(a) Every building or part of a building used for the purpose of religious worship, including the land on which it is built, *fabriques*, bishops' palaces, and parsonages when occupied as residences by the priest or the minister in charge of any church in the city, provided but one parsonage for each church shall have the benefit of the exemption; [and when there is no parsonage occupied by a priest or minister in charge of a church, the residence of the priest or minister in charge of any church in the city, provided that if such residence be valued at more than \$15,000.00, it shall be exempt from the assessment on real estate imposed on an assessed value of \$15,000.00 only, and that only one residence for each church, shall have the benefit of such exemption.]

19. Notwithstanding any law to the contrary, the provisions of the foregoing section shall, as regards the residences mentioned in the said section, have a retroactive effect extending to the yearly assessments on immovables imposed in 1906 and 1907.

20. Sub-paragraph (d) of paragraph 15, of section 52, of the act 3 Edward VII, chapter 62, as amended by the acts 4, Edward VII, chapter 49, sections 25 and 26; 5 Edward VII, chapter 40, section 1; and 7 Edward VII, chapter 63, section 49, is again amended by adding the following clause thereto:

[“The city shall pay \$17,500.00 for widening St. Antoine street between Mountain street and Guy street, in addition to half the cost of expropriation connected with such widening which it is authorized to pay in virtue of the first clause of the paragraph; and an equal amount shall be deducted from the one-half of the cost of the said expropriation at the charge of the proprietors in virtue of the said clause.”]

21. Section 52 of the act 3 Edward VII, chapter 62, as amended by the act 7 Edward VII, chapter 63, section 49, is amended:

a. By replacing the first clause of sub-paragraph (e) of paragraph 15 by the following:

"(e). Between now and the end of December, 1908, to widen St. Antoine street, [south side and on the north side] from Guy street to Fulford street, in accordance with the homologated plan of St. Antoine ward. The cost of such widening shall be paid one half by the city and one half by means of an assessment levied on all proprietors of immovables situate on each side of St. Antoine street from Guy street to Fulford street."

22. Article 338 of the act 62 Victoria, chapter 58, is amended by adding the following clause thereto:

“Nevertheless the said liabilities and disqualifications enacted in this article shall not exist when the council of the city has subsequently acknowledge and ratified the said expenditures of money as being valid and lawful. This provision shall have effect for the past.”

23. Nothing contained in this act shall affect existing contracts nor vested rights, nor serve to interpret such contracts.

24. The City is authorized by by-law to assist the families of such families of such officers and employees of the city who may have been killed or seriously injured in the exercise of their respective duties. The amount determined in each case to be left to the discretion of the council with the approval of the majority of the members of the whole council.

25. This act shall come into force on the day of its sanction.

*True copy of the Statute of Quebec assented to on the 25th April 1908, the original whereof remains of record in my office.*

R. CAMPBELL,  
Dép. C. L.  
P.Q.

## RÈGLEMENT No 375

Règlement autorisant l'émission d'un emprunt de \$5,000,000 ou £1,000,000 sterling

(ADOPTÉ LE 27 AVRIL 1908).

Attendu que la Commission des Finances a démontré, par son rapport présenté au Conseil le 21 février dernier, que la Cité a besoin de la somme de \$5,000,000 sur le compte d'emprunt, pour les fins suivantes, savoir:

Pour travaux permanents, emprunt autorisé pour 1906, représentant l'augmentation de la valeur de la propriété immobilière en 1905 sur 1904, en vertu de l'article 344 de la charte et du règlement No. 357, adopté le 18 juin 1906, remboursable au moyen d'un fonds d'amortissement, pour lequel aucunes valeurs n'ont été émises jusqu'ici . . . . . \$ 300,000

Pour travaux permanents, en vertu de l'article 343 de la charte, montant disponible pour l'année 1907 dans la limite du pouvoir d'emprunt de 15 p. c. et imputable sur le compte de la dette consolidée. . . . . 380,000

Pour partie du montant de \$2,416,000 disponible pour travaux permanents en 1908, dans la limite du pouvoir d'emprunt de 15 p. c., en vertu de l'article 343 de la charte (comme il appert par le certificat du Contrôleur ci-joint) et imputable sur le compte de la dette consolidée. . . . . 660,206

Pour acquittement de parties de la dette consolidée échues pendant les années 1904 et 1907, pour lesquelles aucunes obligations n'ont été réémises, et montant à échoir en 1908 et imputable sur le compte de la dette consolidée, savoir:

Obligations acquittées en 1904.....	\$ 1,600
" 1905.....	112,207
" 1906.....	49,640
" 1907.....	52,073

Provision pour montant à échoir en 1908 . . . . . \$ 292,027

Pour consolider les dettes des municipalités annexées acquittées jusqu'ici ainsi qu'une partie de la dette flottante, conformément à l'article 343 de la charte, comme suit:

Dette flottante des municipalités de	
Villeray . . . . .	\$ 5,267
Ste-Cunégonde . . . . .	18,285
St-Henri . . . . .	108,350
Rosemont . . . . .	2,940
	<hr/>
	\$134,842

Item mentionné dans l'article 343:

Ecole militaire (Sect. 51, chap. 62, 3 Edward VII) . . . . .	\$ 25,000
Dette flottante (telle qu'établie en 1899) . . . . .	\$319,635

Moins montants compris dans les emprunts suivants:

Emprunt de 1899	\$192,802
Emprunt de 1902	52,241
	<hr/>
	\$245,043
	\$74,592
	\$234,434

Pour partie de l'emprunt de \$2,000,000 autorisé par le règlement No. 366, adopté le 8 juillet 1907, pour l'agrandissement de l'aqueduc, remboursable au moyen d'un fonds d'amortissement en vertu de la section 50 du statut 7 Edward VII, chap. 63 . . . . . \$1,000,000

## BY-LAW No. 375.

By-Law to authorize the issue of a loan of \$5,000,000 (Five Million dollars) or £1,000,000 Sterling (One Million pounds Sterling).

(ADOPTED, 27th APRIL 1908).

Whereas the Finance Committee has shown by its "Report" presented to Council on the 21st February last that the sum of \$5,000,000 is required for the purposes of the City, on loan account, as detailed below, to wit:

For permanent works, amount authorized for 1906 in virtue of excess of assessment for 1905 over 1904, under authority of Article 344 of the Charter—and By Law 357, adopted 18th June 1906, redeemable by Sinking Fund—for which no issue of securities has hitherto been made . . . . .	\$ 300,000
--	------------

For permanent works, under the provision of Article 343 of the Charter, being the amount available for the year 1907 within the 15% borrowing power limit and chargeable to the consolidated debt a/c. . . . .	380,009
--	---------

For portion of the \$2,416,000 available for permanent works in 1908, within the 15% borrowing power limit under provision of Article 343 of the Charter, as shown by the Comptroller's certificate hereto annexed, and chargeable to the "Consolidated Fund" . . . . .	660,206
---	---------

For redemptions of portions of the consolidated debt which matured during the year 1904 and 1907 for which no reissues were made, and amount maturing 1908 chargeable to the Consolidated Fund, viz.: . . . . .
---

Redeemed in 1904 . . . . .	\$ 1,600
do 1905 . . . . .	112,207
do 1906 . . . . .	49,640
do 1907 . . . . .	52,073
Provision for amount maturing in 1908	76,507
	<hr/>
	\$ 292,027

To consolidate debt of annexed municipalities, paid off to date—and portion of the floating debt provided for by Article 343 of the Charter as follows:

Floating debt of the Municipalities of	
Villeray . . . . .	\$ 5,267
Ste. Cunégonde . . . . .	18,285
St. Henri . . . . .	108,350
Rosemont . . . . .	2,940
	<hr/>
	\$134,842

Items under Article 343:

Military School (Sec. 51, Chap. 62, 3 Edward VII)	\$ 25,000
--	-----------

Floating debt (as in 1899)	\$319,635
----------------------------	-----------

Less included in the following:

Loan 1899 . . . . .	\$192,802
Loan 1902 . . . . .	52,241
	<hr/>
	\$245,043
	\$ 74,592
	234,434

For portion of the \$2,000,000 authorized by By-Law No. 366, adopted 8th July 1907, for expenditure on the Water Works—redeemable by Sinking Fund under Section 50 of the Statute 7 Edward VII, Chapter 63 . . . . . \$1,000,000

Pour l'emprunt de \$2,000,000 autorisé par l'article 15 (351b) du statut 7 Edward VII, chap. 63, pour former un "fonds de roulement" destiné à pourvoir aux dépenses courantes en anticipation du revenu ordinaire et aussi à la quote-part des propriétaires dans les cas d'expropriation, de pavage de rues, de construction des trottoirs et d'égouts, etc., ledit "fonds de roulement" devant être maintenu intact comme actif au moyen des recettes qui seront perçues de ces divers chefs . . . . .	\$2,000,000
	\$4,866,667
	£1,000,000 Stg.

Et attendu que des soumissions ont été demandées par la voie des journaux et que l'offre de la banque de Montréal, savoir, £97.06 par £100 sterling, qui était la plus haute, a été acceptée par le Conseil par résolution adoptée le 30 mars dernier, approuvant un rapport de la Commission des Finances de la même date.

A une assemblée spéciale du Conseil de la Cité de Montréal, tenue à l'Hôtel de Ville, ce vingt-septième jour d'avril mil neuf cent huit, en la manière et suivant les formalités prescrites dans et par l'acte d'incorporation de ladite Cité, à laquelle assemblée sont présents la majorité des membres de tout le Conseil, savoir: M. l'échevin T. O'Connell, maire suppléant, au fauteuil; MM. les échevins L.A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Mercier, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Fraser, Carter et Lamoureux.

Il est ordonné et statué par ledit Conseil comme suit:

La Cité de Montréal empruntera la somme de £1,000,000 pour les fins susdites et le trésorier de la Cité est par les présentes autorisé à délivrer à ladite banque de Montréal des obligations nominatives pour ladite somme de £1,000,000 sterling, payables au bout de 40 ans, à compter du 1er mai 1908, avec intérêt à 4 p. c. par année, payable semi-annuallement les premiers jours de mai et de novembre de chaque année (le premier versement d'intérêt devant être dû et payable le 1er novembre prochain), et à donner instruction au régistrarie, à Londres, aussi tôt que le produit de cet emprunt aura été mis au crédit de la Cité, d'enregistrer ladite banque de Montréal comme propriétaire desdites obligations nominatives, qui seront, à partir de ce moment, transférables par ladite banque à sa discrétion.

(Lesdites obligations seront signées par le Maire et le Trésorier de la Cité et celles pour le "fonds de roulement" porteront un certificat du Contrôleur de la Cité indiquant les fins pour lesquelles elles sont émises.)

#### Pouvoir d'emprunt

Valeur cotisée des immeubles d'après Rôle d'évaluation de 1907 (moins réduction) soit: . . . . .	\$216,700,000
A 15 %. . . . .	\$ 32,505,000
Dette consolidée . . . . .	\$27,000,000
Dette nette des territoires annexés . . . . .	2,709,000
	2,796,000
Disons pour 1907 . . . . .	\$ 380,000
"      1908 . . . . .	2,416,000
	2,796,000

#### Certifié

J. PELLETIER,  
Contrôleur et auditeur.

Hôtel de Ville,  
Mars, 3 1908.

For the \$2,000,000 authorized by the 15th Article (351b) of the statute 7th Edward VII, Chapter 63, to be raised for a "Working Capital" to provide for current expenses in anticipation of the ordinary revenue, and the proprietors' share of expropriations.—paving, sidewalks, sewers, etc.—from the collections of which the said "Working Capital" will be continuously recouped and maintained intact as an asset . . . . .	\$2,000,000
	\$4,866,667
	£1,000,000 Stg.

And whereas tenders were solicited through the public press and the offer of the Bank of Montreal of £97.06 per £100 Sterling being the highest, was accepted by the Council by resolution passed on the 30th day of March last adopting a report of the Finance Committee of the same date.

At a special meeting of the City Council of the City of Montreal, held in the City Hall, this twenty-seventh day of April, one thousand nine hundred and eight, after the observance of the formalities prescribed in and by the act of incorporation of the said City, at which meeting a majority of the members of the whole Council are present, viz.: Ald. T. O'Connell, acting mayor, in the chair; Ald. L. A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Mercier, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Fraser, Carter and Lamoureux.

It was ordained and enacted by the said Council, as follows:

There shall be borrowed by the City of Montreal the sum of £1,000,000 sterling for the purpose aforesaid, and the City Treasurer is hereby authorized to issue to the said Bank of Montreal certificates for the sum of £1,000,000 sterling (one million pounds sterling) at forty years date from the first day of May 1908, bearing interest payable semi annually on the first days of May and November in each year, (the first whereof to become due and payable on the 1st November next) at the rate of 4 p.c. (four per centum per annum), and to instruct the Registrar in London, so soon as the proceeds shall have been placed to the City's credit, to register the said Bank of Montreal as the owner of the said amount of inscribed stock, which shall thenceforth be transferable by the said Bank at its discretion.

(Said certificates to be signed by the Mayor and the City Treasurer and that for the Working Capital to bear a certification by the City Comptroller of the purposes for which the issue is made).

#### Borrowing Power

Assessed value of properties as per 1907 Roll (less reduction) say . . . . .	\$216,700,000
At 15 %. . . . .	\$ 32,505,000
Consolidated debt . . . . .	\$27,000,000
Net debt assumed from annexed districts . . . . .	2,709,000
	2,796,000
Say for 1907 . . . . .	\$380,000
"      1908 . . . . .	2,416,000
	2,796,000

#### Certified

J. PELLETIER,  
Comptroller and Auditor.

City Hall

March 3rd, 1908.

# DELIBERATIONS

## COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

*Compte rendu de l'assemblée du 22 avril*

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, Marin, Gallery, O'Connell, Lévesque, Mount et David.

1.—Soumise une requête de "The Pure Ice Co. Ltd." demandant la permission de construire une écurie sur le lot No 2629 de la rue du Grand-Tronc, quartier Saint-Gabriel, ainsi que le rapport de l'ingénieur sanitaire qui déclare que les plans et devis sont conformes aux exigences des règlements sanitaires de la Ville.

Le docteur H. Manseau, accompagné d'une délégation, se présente devant la Commission et soumet une requête en faveur de la demande de la Compagnie requérante, et il explique à la Commission combien il est nécessaire, dans l'intérêt de la Compagnie, que cette écurie soit installée à l'endroit susdit.

Soumis un protêt notarié de Dame Angélina Rousseau et de M. J.-H. McDuff qui s'opposent à cette demande.

Après discussion, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'il soit permis à ladite "Pure Ice Co." de construire son écurie à l'endroit désigné.

2.—*Résolu:* Vu le rapport de l'ingénieur sanitaire et la requête des citoyens y annexée, que soit présenté au Conseil un rapport recommandant, dans l'intérêt de la santé publique, que le service d'eau de la Ville soit prolongé jusqu'à Saint-Philomène de Rosemont.

3.—*Résolu:* Vu le rapport de l'ingénieur sanitaire au sujet de l'orphelinat de Saint-Arsène de Villeray, que soit présenté au Conseil un rapport recommandant, dans l'intérêt de la santé publique, qu'un égout public soit construit dans la rue Christophe-Colomb, depuis ledit orphelinat jusqu'à l'égout existant, conformément aux dispositions de l'art. 544 de 62 Vict. Chap. 58.

4.—*Résolu:* Vu la communication de la "Montreal League for the Prevention of Tuberculosis," que soit présenté au Conseil un rapport demandant que la Ville augmente à \$2,000 par année sa subvention à ladite Ligue afin de lui permettre de prendre soin des pauvres qui sont atteints de la tuberculose.

*Résolu:* Qu'une sous-commission, composée de M. le président et de MM. les échevins Gallery et Lévesque, soit chargée d'étudier la question et de préparer un rapport sur les meilleurs moyens à prendre pour voir à l'enlèvement du fumier.

6.—Soumise une offre du Collège McDonald, de Ste-Anne de Bellevue, à l'effet de faire, gratuitement pour la Ville, les examens bactériologiques du lait.

Après discussion, il est

*Résolu:* D'informer le collège en question que cette Commission est prête à l'aider à obtenir du Bureau d'Hygiène Provincial l'autorisation nécessaire pour recueillir des échantillons de lait, sous la responsabilité dudit collège ou sous celle dudit Bureau; mais, en ce qui concerne la Ville, cette dernière est pourvue du personnel et des instruments nécessaires pour faire les analyses requises.

7.—*Résolu:* Que soit reçu le rapport du docteur J.-J. McCarrey au sujet de la livraison à la gare Bonaventure de tout le lait transporté par le Grand-Tronc à la Ville.

8.—Le Médecin Officier de Santé soumet un état des églises qui ont négligé de transmettre un rapport des naissances, mariages et sépultures au bureau des tutelles, donnant aussi une liste des personnes qui ont négligé de faire rapport des naissances au service d'Hygiène.

## HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

*Report of meeting held the 22nd of April.*

Present: Ald. Dagenais, chairman, Marin, Gallery, O'Connell, Lévesque, Mount and David.

1.—Submitted a petition from The Pure Ice Co. Ltd., for permission to erect a stable on lot No. 2629 Grand-Trunk street, St. Gabriel ward, with report from the Sanitary engineering stating that the plans and specifications were in conformity with the requirements of the sanitary by-laws of the City.

Dr. H. Manseau, with a deputation, appeared before the meeting and presented a petition in favor of the said Company's application, and addressed the meeting, explaining how necessary it was, in the interests of the Company, that the stable should be located on the aforesaid site.

Submitted a notarial protest from Dame Angelina Rousseau, and Mr. J. H. McDuff against the granting of the said application.

After discussion, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the said Pure Ice Co. Ltd., be permitted to build their stable on the said site.

2.—*Resolved:* That, in view of the report of the sanitary engineer and annexed petition of citizens, a report be made to Council recommending that, in the interests of public health, the City Water service be extended to Ste. Philomène de Rosemont.

3.—*Resolved:* That, in view of the report of the sanitary engineer respecting St. Arsène Orphanage, Villeray, a report be made to Council recommending that, in the interests of public health, a public sewer be laid in Christophe-Colomb street, from the said orphanage to the existing sewer, in accordance with provisions of Art. 544 of 62 Vict. Chap. 58.

4.—*Resolved:* That, in view of the communication from the Montreal League for the Prevention of Tuberculosis, a report be made to Council asking that the City's grant to the said League be increased to \$2,000 per annum to enable them to care for the helpless and sick poor suffering from tuberculosis.

5.—*Resolved:* That a sub-committee, composed of the Chairman and Aldermen Gallery and Lévesque, be appointed to study and report upon the question of the best method of ensuring the removal of manure.

6.—Submitted offer from McDonald's College, Ste-Anne-de-Bellevue, to give free of charge to the City, bacteriological examination of milk.

After discussion, it was

*Resolved:* That the said College be informed that this Committee is prepared to assist them to obtain from the Provincial Board of Health the necessary authorization to collect samples of milk, upon their own responsibility or upon that of the said Board; but that, so far as the City is concerned, it is provided with the necessary staff and equipment to deal with the analyses required.

7.—*Resolved:* That the report of Dr. J. J. McCarrey, re the delivery at the Bonaventure Station of all milk brought by the Grand-Trunk Railway to the City, be received.

8.—The Medical Health Officer submitted a report showing the churches which had neglected to send in a return of births, marriages and deaths to the Tutelle Office, also giving a list of persons who have neglected to report births to the Health Department.

Après discussion, il est

*Résolu:* D'autoriser ledit officier à instituer deux "test cases" devant la Cour du Recorder en exerçant une action contre un médecin et une autre contre un père de famille pour négligence à rapporter une naissance.

9.—*Résolu:* Que la réquisition suivante de crédits pour fournitures et à l'effet d'améliorer le service d'Hygiène soit transmise au Conseil:

3 médecins de district, à \$1,000 par année chacun (8 mois)	\$2,000.00
2 inspecteurs de plomberie, à \$700 par année, chacun.	934.00
1 assistant à l'ingénieur sanitaire, à \$1,500 par année.	1,000.00
2 agents préposés à la désinfection, à \$700 par année, chacun.	934.00
1 clavigraphiste, à \$600 par année.	400.00
4 inspecteurs de lait, médecin-vétérinaire, à \$1,000 par année, chacun.	2,667.00
4 inspecteurs de viande, médecin-vétérinaire, à \$1,000 par année, chacun.	2,667.00
4 inspecteurs de viande, "laymen", à \$700 par année, chacun.	1,866.56
7 inspecteurs sanitaires, à \$624 par année chacun.	2,912.00
3 voitures avec chevaux (entretien) à \$300 par année, chacun:	
2 pour le service de désinfection; 1 pour le service d'inspection de la plomberie.	600.00
5,000 livres de formaline (désinfectant) à 15 cts la livre.	750.00
40 gallons d'alcool mytilique.	40.00
1 clavigraphe avec pupitre	165.00
Fourniture pour le laboratoire de l'inspection des aliments.	200.00

10.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$20,000, à prendre sur le fonds d'emprunt, pour construire un bain public pour l'été et pour l'hiver, au Nord de la Ville.

11.—Sur proposition de M. l'échevin Lévesque, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$2,800, à prendre sur le fonds d'emprunt, pour l'achat d'un terrain avoisinant l'endroit choisi pour le bain de la partie Nord, ayant front sur la rue Boyer.

12.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$20,000, à prendre sur le fonds d'emprunt, pour construire un bain public permanent dans la partie Ouest (quartiers Ste-Cunégonde et St-Henri), bain qui devra rester ouvert l'hiver comme l'été.

13.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$20,000, à prendre sur le fonds d'emprunt, pour la construction de deux chalets de nécessité dans le centre de la Ville.

14.—*Résolu:* D'autoriser l'ingénieur sanitaire à acheter les tableaux de plomberie nécessaires, etc., pour son département, le montant à dépenser de ce chef ne devant pas excéder \$11.

15.—*Résolu:* De recommander à la Commission de l'Hôtel de Ville de fournir au statisticien du service d'Hygiène l'ameublement dont il a besoin pour son bureau.

16.—M. l'échevin Guay se présente devant la Commission et insiste pour qu'on s'occupe de la question de la petite rivière St-Pierre.

Est également soumise une lettre du Bureau d'Hygiène Provincial (renvoyée du Conseil) suggérant la nomination par la Ville d'un ingénieur devant agir, de concert avec les ingénieurs nommés par le gouvernement et les neuf municipalités intéressées, dans une Commission chargée d'étudier la question de l'assainissement de la petite rivière St-Pierre et de préparer un estimé du coût des travaux à entreprendre pour obtenir ce résultat.

Après discussion, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant de nommer, pour représenter la Ville dans cette Commission, M. Geo. Janin, surintendant du service de l'Aqueduc.

17.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant l'autorisation de payer aux infirmières du personnel de l'inspection des écoles \$60 par mois pendant 10 mois

After discussion, it was

*Resolved:* That the said officer be authorized to make two test cases before the Recorder's Court by entering action for neglect to report births in the case of one Doctor, and one father of a family.

9.—*Resolved:* That the following requisition for appropriations required for supplies and to render the Health Department more efficient be transmitted to Council:

3 district physicians, at \$1,000 per annum each, 8 months.	\$2,000.00
2 additional plumbing inspectors, at \$700 per annum each	934.00
1 assistant to sanitary engineer, at \$1,500 per annum.	1,000.00
2 additional disinfectors, at \$700 per annum each	934.00
1 typewriter, at \$600 per annum.	400.00
4 milk inspectors, veterinary surgeons, at \$1,000 per annum, each.	2,667.00
4 meat inspectors, veterinary surgeons, at \$1,000 per annum, each.	2,667.00
4 meat inspectors, laymen, at \$700 per annum, each.	1,866.56
7 additional sanitary inspectors, at \$624 per annum, each.	2,912.00
Horse keep, three horses, at \$300 each, per annum.	
2 for disinfection service; 1 for plumbing inspection service	600.00
5,000 lbs formaline, at 15 cts per lb.	750.00
40 gals. Methylated alchl.	40.00
1 desk and typewriter.	165.00
Laboratory supplies, for inspection department	200.00

10.—*Resolved:* That a report be made to Council asking for an appropriation of \$20,000 from the Loan Fund for a permanent public bath in the North end of the City, to be open winter and summer.

11.—On motion of Alderman Lévesque, it was

*Resolved:* That a report be made to Council asking for an appropriation of \$2,800 ex-Loan Fund, for the purchase of the lot of ground adjoining the site for the North end bath in fronting on Boyer street.

12.—*Resolved:* That a report be made to Council asking for an appropriation of \$20,000 ex-Loan Fund for a permanent public bath in the West end (Ste. Cunégonde and St. Henri wards) to be kept open winter and summer.

13.—*Resolved:* That a report be made to Council asking for an appropriation of \$20,000 ex-Loan Fund for the construction of two "chalets de nécessité" in the centre of the City.

14.—*Resolved:* That the sanitary engineer be authorized to purchase the necessary plumbing charts, etc., for his department, amount not to exceed \$11.

15.—*Resolved:* To recommend to the City Hall Committee to supply the statistician of the department with the furniture required for his office.

16.—Alderman Guay appeared before the meeting and urged that action be taken in re the question of "La petite Rivière St. Pierre."

Submitted communication from the Provincial Board of Health (referred from Council) suggesting the appointment by the City of an Engineer to act with the engineers to be appointed by the Government and the nine municipalities concerned, upon a Commission to study the question of putting "La petite Rivière St. Pierre" in a sanitary condition and estimating the cost of the works involved in attaining that end.

After discussion, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that Mr. Geo. Janin, superintendent of the Water Works department, be appointed to represent the City on the said Commission.

18.—*Resolved:* That a report be made to Council asking permission to pay the nurses belonging to the staff for the medical inspection of schools \$60 per month for 10

au lieu de \$50 par mois pendant 12 mois, tel que spécifié dans le crédit affecté à ce service.

*Ajournement.*

I. J. FLYNN,  
Secretary.

## COMMISSION DE LA VOIRIE

*Compte rendu de l'assemblée du 22 avril*

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Duquette, Bumbray et Ward.

### DELEGATIONS.

1.—MM. Cléroux, M.D., Kendall et Lauzon se présentent devant la Commission à l'appui d'une requête signée par certains propriétaires et locataires de la rue Champagne, qui demandent de changer le nom de la rue Champagne en celui de St-Roch.

MM. Houlé, avocat, et Champagne demandent, au nom de certains propriétaires et locataires de ladite rue, de ne pas changer le nom de la rue Champagne en celui de St-Roch.

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Cité soit prié de faire rapport sur la question de savoir si la requête des personnes demandant le changement du nom de la rue Champagne constitue la majorité en nombre et en valeur des propriétaires de ladite rue.

2.—MM. Bernard et Mercier, avocats, se présentent devant la Commission et demandent si c'est l'intention de la Commission de faire enlever tous les kiosques privés des cochers le 1er mai 1908, suivant la résolution de la Commission de la Voirie adoptée le 5 novembre 1907.

M. le président informe MM. Bernard et Mercier que la question sera prise en considération, et il est

*Résolu:* Qu'une sous-commission, composée de MM. les échevins Larivière, Leclaire et O'Connell, soit instituée avec instruction d'étudier la question conjointement avec la Commission de Police.

### REQUETES, ETC.

3.—De M. H. Butler, inspecteur des drains, soumettant un compte au montant de \$44.55 pour travail supplémentaire pendant la nuit et les dimanches durant la crue des eaux, aux stations des pompes.

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à payer à M. H. Butler ledit montant de \$44.55 pour travail supplémentaire.

4.—De la "Otis-Fensom Elevator Co. Ltd.", demandant la permission d'ériger une marquise en face de sa propriété, 364 rue Saint-Jacques.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que la permission demandée soit accordée à la "Otis-Fensom Elevator Co. Ltd.", et qu'un bail soit préparé en conséquence.

5.—Des charretiers de la place de l'angle de la rue St-François-Xavier et du square Youville, demandant un kiosque.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville.

6.—Des propriétaires des lots 457, 458, 503, 504, 534, 535, 584, 585, subdivision 328, et des immeubles 23-24, subdivision 329 du Village de la Côte St-Louis à Montréal, demandant de faire supprimer la ligne homologuée de la rue Bienville, entre les rues Dufferin et Mentana.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour un rapport et un plan.

7.—De M. G.-E. Forbes, demandant la permission d'utiliser trois endroits sous le trottoir de la rue Ste-Hélène, en face de l'édifice actuellement occupé par la "Chase & Sanborn Co." pour des fins d'éclairage.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'accorder à M. G.-E. Forbes la permission demandée, conformément au règlement No 362; et qu'un acte notarié soit préparé en conséquence.

8.—De "McFarlane, Son & Hodgson, Limited," demand-

months instead of \$50 per month for 12 months, as specified in the appropriation for the said service.

*Adjourned.*

I. J. FLYNN,  
Secretary.

## ROAD COMMITTEE

*Report of meeting held the 22nd of April.*

Present : Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Duquette, Bumbray and Ward.

### DELEGATIONS.

1.—Messrs. Cléroux, M.D., Kendall and Lauzon appeared before the Committee in support of a petition signed by certain proprietors and tenants in Champagne street, asking that the name of Champagne street be changed into that of St. Roch.

Messrs. Houlé, advocate, and Champagne on behalf of certain proprietors and tenants in said street, asked that the name of Champagne street be not changed into that of St. Roch.

*Resolved:* That the City surveyor be instructed to report as to whether the petition of parties who asked that Champagne street name be changed, constitute the majority in number and in value of proprietors in said street.

2.—Messrs. Bernard and Mercier, advocates, appeared before the Committee and asked if it was the Committee's intention to have all the private kiosks for cabmen removed on the 1st of May 1908, according to the resolution of the Road Committee adopted the 5th of November 1907.

The chairman informed Messrs. Bernard and Mercier that the question would be considered, and it was

*Resolved:* That a sub-committee, composed Ald. Larivière, Leclaire and O'Connell be appointed with instructions to examine the question jointly with the Police Committee.

### PETITIONS, ETC.

3.—From Mr. H. Butler, drain inspector, submitting a claim of \$44.55 for extra work performed at night and on Sundays during high water, at the pumping stations.

*Resolved:* That the City surveyor be authorized to pay Mr. H. Butler the said amount of \$44.55 for extra work.

4.—From the Otis-Fensom Elevator Co., Ltd., asking permission to erect a portico in front of its premises, 364 St. James street.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the Otis-Fensom Elevator Co. Ltd., be granted said permission, and that a contract be prepared accordingly.

5.—From cabmen at the corner of St. François-Xavier and Youville square asking for a kiosk.

Referred to the City surveyor.

6.—Proprietors of lots 457, 458, 503, 504, 534, 535, 584, 585, subdivision 328, and of immovable 23, 24, subdivision 329 of Côte St. Louis Village of Montreal, asking that the homologated line of Bienville street be erased between Dufferin and Mentana streets.

Referred to the City surveyor for a report and plan.

7.—From Mr. G. E. Forbes, asking permission to use for lighting purposes, three places under the sidewalk, in Ste. Helen street, in front of the building now occupied by the Chase & Sanborn Co.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending to grant the permission sought for, in accordance with by-law No 362; and, that a notarial contract be prepared accordingly.

8.—From McFarlane, Son & Hodgson, Limited, asking

dant la permission de construire une petite plate-forme, au-dessus du trottoir sur la ruelle des Fortifications.

*Résolu:* Que la demande de la maison "McFarlane, Son & Hodgson, Limited" soit accordée temporairement sauf approbation de l'inspecteur de la Ville.

9.—De M. James McShane, au nom des propriétaires et des locataires, demande la prohibition de la circulation de certaines voitures sur la rue Université.

*Résolu:* D'informer M. McShane qu'il y a devant le Conseil municipal un avis de motion pour reprendre en considération le règlement No 370 à l'effet d'empêcher la circulation de certaines voitures dans certaines rues.

10.—Sur proposition de M. l'échevin N. Lapointe, il est

*Résolu:* Que le trésorier de la Ville soit autorisé à rembourser les dépôts effectués pour construction d'égouts aux entrepreneurs suivants:

Glibert & Toussaint (égout de l'ave Oxenden) . . .	\$ 400
Hénault & Heffernan, (égout de l'ave Oxenden) . . .	400
W.G.A. McDonald, (égout de l'ave Oxenden) . . .	400
Chagnon & Desjardins, (égout de l'ave Oxenden) . . .	400
Rexford Bishop Co. (égout de l'ave Oxenden) . . .	400
Rexford Bishop Co., (égout de la Cinquième ave) . .	1,500
Glibert & Toussaint, (égout de la Cinquième ave) . .	1,500
L. Giguère, (égout de la Cinquième ave) . . .	1,500
M. Dineen, (égout de la Cinquième ave) . . .	1,500
A. Bray, (égout de la Cinquième ave) . . .	1,500
Hénault & Heffernan, (égout de la Cinquième ave) . .	1,500
W.G.A. McDonald, (égout de la Cinquième ave) . .	1,500

11.—Soumis et lu un extrait des minutes de l'assemblée spéciale du Conseil municipal du 21 avril 1908 au sujet de la proposition de M. l'échevin Gallery à l'effet d'obliger la "Montreal Street Ry Co." de faire circuler les tramways de la rue Wellington sur la rue Craig.

Renvoyé à l'inspecteur de la Ville avec prière de faire rapport.

12.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner avis aux assistants-contremaires d'avoir à surveiller l'exécution des travaux dans leurs quartiers respectifs et de lui en faire rapport.

13.—Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un estimé pour pavier la rue Roy, à partir de la rue St-Denis jusqu'à la rue St-Christophe.

14.—De la "Amherst Park Land Co." offrant de céder à la Cité toutes les rues comprises dans le lot No 488 du cadastre de la municipalité du Sault-au-Récollet déjà cédées à cette municipalité avant l'annexion de cette dernière à la Cité de Montréal, laquelle municipalité fait maintenant partie du quartier St-Denis.

Sur proposition de M. l'échevin Duquette, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que ladite offre de la "Amherst Park Land Co." soit acceptée gratuitement et sans condition; et, de plus, qu'un acte notarié soit préparé en conséquence. (MM. l'échevin Ward dissident).

15.—Soumis et lu le rapport de la Commission de la Voirie, renvoyé de nouveau à cette Commission par le Conseil, recommandant d'accepter l'offre de la "Montreal Land & Improvement Co." de céder gratuitement et sans condition les rues Stadacona et Duquette, à partir du côté Est de la rue Nicolet jusqu'aux limites Est de la Ville.

Sur proposition de M. l'échevin Bumbray, il est

*Résolu:* De présenter de nouveau au Conseil le même rapport de la Commission de la Voirie en date du 10 avril 1908. (M. l'échevin Ward dissident).

16.—Soumis et lu un rapport de la Commission de la Voirie, renvoyé de nouveau à cette Commission par le Conseil, recommandant la radiation des lignes homologuées des rues De Fleurimont et Comte, à partir de la rue Champlain jusqu'à l'avenue Papineau.

*Résolu:* Que le Département en Loi soit prié de donner son opinion sur la question de savoir si la Cité de Montréal s'expose à des dommages en radiant les lignes homologuées des rues en question.

#### RAPPORTS

17.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un égout dans la rue Lenoir (quartier St-Henri) à partir de l'extrémité de l'égout actuel jusqu'à une distance de 50 pieds vers le Nord.

permission to build a small platform over the sidewalk on Fortification lane.

*Resolved:* That the request of McFarlane, Son & Hodgson, Limited, be granted temporarily, with the City surveyor's approval.

9.—From Mr. James McShane, on behalf of proprietors and tenants, asking that the traffic of heavy vehicles be prohibited on University street.

*Resolved:* That Mr. McShane, be informed that there is now before the City Council a notice of motion to reconsider by-law No 370 to prevent the traffic of heavy vehicles in certain streets.

10.—On motion of Ald. N. Lapointe, it was

*Resolved:* That the City treasurer be authorized to refund the deposits made for the construction of sewers to the following contractors:

Glibert & Toussaint (Oxenden ave. sewer) . . .	\$400
Hénault & Heffernan (Oxenden ave. sewer) . . .	400
W. G. A. McDonald, (Oxenden ave. sewer) . . .	400
Chagnon & Desjardins (Oxenden ave. sewer) . . .	400
Rexford Bishop & Co. (Oxenden ave. sewer) . . .	400
Rexford Bishop & Co. (Fifth ave. sewer) . . .	1,500
Glibert & Toussaint (Fifth ave. sewer) . . .	1,500
L. Giguère (Fifth ave. sewer) . . .	1,500
M. Dineen (Fifth ave. sewer) . . .	1,500
A. Bray, (Fifth ave. sewer) . . .	1,500
Hénault & Heffernan, (Fifth ave. sewer) . . .	1,500
W. G. A. McDonald (Fifth ave. sewer) . . .	1,500

11.—Submitted and read an extract from the minutes of the special meeting of the City Council held the 21st of April 1908, anent the motion of Ald. Gallery to compel the Montreal Street Ry Co., to run Wellington street cars on Craig street.

Referred to the City surveyor for a report.

12.—*Resolved:* That the City surveyor be asked to notify the asst.-foreman to supervise the work being done in their respective wards and to report to him thereon.

13.—On motion of Ald. Leclaire, it was

*Resolved:* That the City surveyor be asked to prepare an estimate for the paving of Roy street, from St. Denis to St. Christophe street.

14.—From the Amherst Park Land Co., offering to cede to the City all the streets included into cadastral lot No. 488 of the municipality of the Sault-au-Récollet, already ceded to the said municipality before the annexation of the latter to the City of Montréal, which municipality presently forms part of St. Denis ward.

On motion of Ald. Duquette, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the said offer of the Amherst Park Land Co., be accepted gratuitously and without conditions; and, furthermore, that a notarial deed be prepared accordingly. (Ald. Ward dissenting).

15.—Submitted and read the report of the Road Committee sent back from Council to this Committee, recommending to accept the offer made by the Montreal Land & Improvement Co., to cede gratuitously and without conditions, Stadacona and Duquette streets, from the East side of Nicolet street to the Eastern limits of the City.

On motion of Ald. Bumbray, it was

*Resolved:* That the same report of the Road Committee, dated the 10th of April 1908, be once more sent to Council. (Ald. Ward dissenting).

16.—Submitted and read a report from the Road Committee, referred back by Council to this Committee, recommending the erasure of homologated lines of De Fleurimont and Comte streets, from Champlain street to Papineau avenue.

*Resolved:* That the Law Department be asked for an opinion as to whether the City of Montréal would be exposed to pay damages in erasing the homologated lines of the street in question.

#### REPORTS

17.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending the construction of a sewer in Lenoir street (St. Henry ward) from the end of the existing sewer to a distance 50 feet northwards.

18.—La Commission étudie les estimés soumis pour la confection de trottoirs permanents durant l'année 1908, et il est

*Résolu:* De construire des trottoirs permanents dans les divers quartiers de la Ville pour les montants suivants:

Quartier St-Henri.		\$40,000
Quartier Ste-Cunégonde.		3,120
Quartier St-Denis		31,000
Quartier Ste-Anne.		25,000
Quartier Hochelaga		30,000
Quartier St-Gabriel		20,000
Quartier St-Joseph.		25,738
Quartier Papineau.		25,000
Quartier Duvernay.		13,112
Quartier St-Jacques.		12,350
Quartier Centre.		3,000
Quartier Ouest.		3,000
Quartier Est.		4,000
Quartier Ste-Marie		20,000
Quartier St-Georges		25,000
Quartier St-André.		25,000
Quartier St-Laurent.		25,000
Quartier La Fontaine.		13,307
Quartier St-Louis.		30,000
Quartier St-Jean-Baptiste.		24,000

19.—Sur proposition de M. l'échevin N. Lapointe, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant la confection de trottoirs permanents dans les rues ci-après mentionnées, suivant les articles 453 et 456 de la charte, telle qu'amendée, moitié du coût payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville:

Localité.	Matériel.	Quot-part des Proprié- taires.	Quot-part de la Ville.
Place Guay, côté Sud, de "Blue Stone"			
Agnès à Laporte.	et coltar	\$265.00	\$265.00
Rue Green, deux côtés, de St-Jacques à St-Antoine.	"	1350.00	1350.00
Ste-Elisabeth de Portugal, côté Ouest, de St-Jacques à la voie du G. T. R.	"	1075.00	1075.00
Notre-Dame, côté Sud, du pont du Grand-Tronc à la rue St-Rémi.	"	4750.00	4750.00
Notre-Dame, côté Sud, de Beaujolin à St-Rémi.	"	2600.00	2600.00
St-Antoine, côté Nord, de Agnès à Ste-Elisabeth-de-Portugal.	"	3350.00	3350.00
St-Jacques, deux côtés, de Ste-Marguerite à Ste-Elisabeth-de-Portugal.	Coltar et pierre	1950.00	1950.00
St-Jacques, deux côtés, de Atwater à Laporte.	Danforth	4900.00	4900.00
Calumet, côté Ouest, du trottoir permanent au C. P. R.	Pierre Ecossaise	275.00	275.00
Calumet, côté Est, de St-Antoine au C. P. R.	"	435.00	435.00
Woodstock, des deux côtés, de St-Antoine au C. P. R.	"	850.00	850.00
Huntley, du No 465 à 493 inclusivement.	Pierre Danforth	150.00	150.00
Chambord, côté Ouest, de l'ave Laurier à St-Grégoire.	"	1750.00	1750.00
Huntley, côté Ouest, de Comte à St-Zotique.	"	2650.00	2650.00
Huntley, côté Est, de Comte à St-Zotique.	"	2650.00	2650.00
St-Hubert, côté Est, du C. P. R. à Beaubien	"	4500.00	4500.00
Beaubien, côté Nord, de St-Hubert à St-Denis.	Mastic d'asphalte "Seysel"	950.00	950.00
Ave Mont-Royal, Nos 65 et 67	Pierre Danforth	38.00	38.00
Notre-Dame, côté Nord, de l'ave. Montcalm à Civillier, et de Aylwin à Nicolet.	"Blue Stone"	6000.00	6000.00
Rouville, Côté Sud, de Préfontaine à Darling.	"	1500.00	1500.00

18.—The Committee considered the following estimates for the construction of permanent sidewalks during the year 1908, and it was

*Resolved:* To build permanent sidewalks in the different wards of the City for the following sums:

St. Henry ward.		\$40,000
Ste. Cunégonde ward.		3,120
St. Denis ward.		31,000
St. Ann's ward		25,000
Hochelaga ward.		30,000
St. Gabriel ward.		20,000
St. Jcsep'l ward.		25,738
Papineau ward.		25,000
Duvernay ward.		13,112
St. James ward.		12,350
Centre ward		3,000
West ward.		3,000
East ward.		4,000
St. Mary's ward.		20,000
St. George ward.		25,000
St. Andrew ward.		25,000
St. Lawrence ward.		25,000
La Fontaine ward.		13,307
St. Louis ward		30,000
St. Jean-Baptiste.		24,000

19.—On motion of Ald. N. Lapointe, it was

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that permanent sidewalks be constructed in the under mentioned streets, in accordance with articles 453 and 456 of the City charter, as amended, one-half of the cost payable by interested proprietors and one-half by the City:

Location.	Material.	Proprietors' Share.	City's Share.
Place Guay, South side, from Agnès à Laporte . . . . .	Blue Stone & Coal Tar	\$265.00	\$ 265.00
Green street, both sides from St. James to St. Antoine . . . . .	"	1350.00	1350.00
Ste. Elizabeth de Portugal, West side, from St. James to G. T. R. track . . . . .	"	1075.00	1075.00
Notre-Dame, South side, from G. T. R. Bridge to St. Rémi . . . . .	"	4750.00	4750.00
Notre-Dame, North side, from Beaudoin to St. Rémi . . . . .	"	2600.00	2600.00
St. Antoine, North side, from Agnès to Ste. Elizabeth de Portugal . . . . .	"	3350.00	3350.00
St. James, both sides, from Ste. Marguerite to Ste. Elizabeth du Portugal . . . . .	Coal Tar & Danforth Stone	1950.00	1950.00
St. James, both sides, from Atwater to Laporte street . . . . .	"	4900.00	4900.00
Calumet, West side, from permanent sidewalks to C. P. R. . . . .	Scotch Stone & Coal Tar	275.00	275.00
Calumet, East side, from St. Antoine to C. P. R. . . . .	"	435.00	435.00
Woodstock, both sides, from St. Antoine to C. P. R. . . . .	"	850.00	850.00
Huntley, from No. 465 to 493 inclusively . . . . .	Danforth Stone & Coal Tar	150.00	150.00
Chambord, West side, from Laurier Ave. to St. Grégoire . . . . .	"	1750.00	1750.00
Huntley, West side, from Comte to St. Zotique . . . . .	"	2650.00	2650.00
Huntley, East side, from Comte to St. Zotique . . . . .	"	2650.00	2650.00
St. Hubert, East side, from C. P. R. to Beaubien . . . . .	"	4500.00	4500.00
Beaubien, North side, from St. Hubert to St. Denis . . . . .	Seysel Asphalt Mastic	950.00	950.00
Mount Royal Ave. Nos. 65 and 67 . . . . .	Danforth Stone & Coal Tar	38.00	38.00
Notre-Dame, North side, from Montcalm Ave. to Cuvillier and from Aylwin to Nicolet . . . . .	Blue Stone & Coal Tar	6000.00	6000.00
Rouville, South side, from Préfontaine to Darling . . . . .	"	1500.00	1500.00

Rouville, côté Nord, de Préfontaine à St-Germain . . . . .	"	930.00	930.00	Rouville, North side, from Préfontaine to St. Germain . . . . .	"	930.00	930.00
Ontario, de Joliette au No 1900 . . . . .	Mastic d'asphalte "Seysel"	285.00	285.00	Ontario, from Joliette to No. 1900 . . . . .	Seysel Asphalt Mastic	285.00	285.00
Ontario, Nos 1776 à 1812 . . . . .	"	315.00	315.00	Ontario, Nos. 1776 to 1812 . . . . .	"	315.00	315.00
Ontario, côté Nord, de Aylwin à Cuvillier . . . . .	"	410.00	410.00	Ontario, North side, from Aylwin to Cuvillier . . . . .	"	410.00	410.00
Ontario, côté Nord, de Joliette à Aylwin . . . . .	"	200.00	200.00	Ontario, North side, from Joliette to Aylwin . . . . .	"	200.00	200.00
Davidson, côté Est, de Ste-Catherine à Stadacona . . . . .	"	835.00	835.00	Davidson, East side, from St. Catherine to Stadacona . . . . .	"	835.00	835.00
Darling, de Ste-Catherine au No 83 . . . . .	"	290.00	290.00	Darling, from Ste. Catherine to No. 83 . . . . .	"	290.00	290.00
Darling, de Ste-Catherine au No 76 . . . . .	"	270.00	270.00	Darling, from Ste. Catherine to No. 76 . . . . .	"	270.00	270.00
Préfontaine, côté Est, de Ste-Catherine à Rouville . . . . .	"	300.00	300.00	Préfontaine, East side, from Ste. Catherine to Rouville . . . . .	"	300.00	300.00
Ontario, côté Nord, de Préfontaine à Moreau . . . . .	"	520.00	520.00	Ontario, North side, from Préfontaine to Moreau . . . . .	"	520.00	520.00
Coin Nord-est de Ontario et Aylwin . . . . .	"	197.00	197.00	North East corner of Ontario and Aylwin . . . . .	"	197.00	197.00
Cuvillier, Nos 45 à 63 . . . . .	Pierre Danforth et coltar	210.00	210.00	Danforth Stone & Coal Tar	210.00	210.00	
Desery, des deux côtés de Rouville à Duquette . . . . .	"	3600.00	3600.00	"	3600.00	3600.00	
St-Hubert, No 842 . . . . .	Mastic d'asphalte "Seysel"	80.00	80.00	Seysel Asphalt Mastic	80.00	80.00	
Mitcheson, de Rachel au No 158 . . . . .	"Blue Stone" et coltar	170.00	170.00	Blue Stone & Coal Tar	170.00	170.00	
St-Urbain, côté Ouest, de Rachel au trottoir permanent en allant vers le Nord . . . . .	"	290.00	290.00	St. Urbain, West side, from Rachel to permanent sidewalk northwards . . . . .	"	290.00	290.00
Ave Hôtel-de-Ville, côté Est, de Duluth à Rachel . . . . .	"	800.00	800.00	Hôtel de Ville Ave., East side, from Duluth to Rachel . . . . .	"	800.00	800.00
Rivard, Nos 468 à 486 inclusivement . . . . .	"	75.00	75.00	Rivard, Nos. 468 to 486 inclusively . . . . .	"	75.00	75.00
Rivard, Nos 439 à 485 inclusivement . . . . .	"	220.00	220.00	Rivard, Nos. 439 to 485 inclusively . . . . .	"	220.00	220.00
Berri, côté Ouest, de Marie-Anne à Mont-Royal . . . . .	"	695.00	695.00	Berri, West side, from Mary Ann to Mount Royal . . . . .	"	695.00	695.00
Ave Coloniale, côté Ouest, de Marie-Anne au trottoir permanent en allant vers le Sud . . . . .	"	80.00	80.00	Colonial Ave., West side, from Mary Ann to permanent sidewalk southwards . . . . .	"	80.00	80.00
Ave Coloniale, côté Ouest, de l'ave Duluth au trottoir permanent, en allant vers le Nord . . . . .	"	335.00	335.00	Colonial Ave., West side, from Duluth Ave. to permanent sidewalk northwards . . . . .	"	335.00	335.00
Cadieux, côté Est, de Rachel à Lionais . . . . .	"	190.00	190.00	Cadieux, East side, from Rachel to Lionais . . . . .	"	190.00	190.00
Ave Laval, côté Est, de Rachel au trottoir permanent, en allant vers le Nord . . . . .	"	190.00	190.00	Laval Ave., East side, from Rachel to permanent sidewalk northwards . . . . .	"	190.00	190.00
Ave Laval, côté Ouest, de Rachel à Marie-Anne . . . . .	"	1200.00	1200.00	Laval Ave., West side, from Rachel to Mary Ann . . . . .	"	1200.00	1200.00
Ave Esplanade, du No 227 à l'ave Mont-Royal . . . . .	"Gray Canyon"	400.00	400.00	Esplanade Ave., from No. 227 to Mount Royal Ave. . . . .	Gray Canyon	400.00	400.00
Marie-Anne, côté Nord, de Drolet à la ruelle en allant vers l'Ouest . . . . .	"Blue Stone" et coltar	70.00	70.00	Mary Ann, North side, from Drolet to the lane westwards . . . . .	Blue Stone & Coal Tar	70.00	70.00
Marie-Anne, côté Sud, de St-Hubert à Berri . . . . .	"	390.00	390.00	Mary Ann, South side, from St. Hubert to Berri . . . . .	"	390.00	390.00
Marie-Anne, côté Nord, de Rivard à St-Denis . . . . .	"	220.00	220.00	Mary Ann, North side, from Rivard to St. Denis . . . . .	"	220.00	220.00
Marie-Anne, côté Sud, de Berri à St-Denis . . . . .	"	410.00	410.00	Mary Ann, South side, from Berri to St. Denis . . . . .	"	410.00	410.00
Marie-Anne, côté Nord, de Sanguinet à la ruelle en allant vers l'Ouest . . . . .	"	115.00	115.00	Mary Ann, North side, from Sanguinet to the lane westwards . . . . .	"	115.00	115.00
Marie-Anne, côté Nord, de St-Denis à la ruelle allant vers l'Ouest . . . . .	"	140.00	140.00	Mary Ann, North side, from St. Denis to the lane westwards . . . . .	"	140.00	140.00
Marie-Anne, côté Sud, de Drolet à Sanguinet . . . . .	"	180.00	180.00	Mary Ann, South side, from Drolet to Sanguinet . . . . .	"	180.00	180.00
Marie-Anne, côté Sud de l'ave Coloniale à St-Dominique . . . . .	"	200.00	200.00	Mary Ann, South side, from Colonial Ave. to St. Dominique . . . . .	"	200.00	200.00
Marie-Anne, côté Ouest, du boulevard St-Laurent à Mitcheson . . . . .	"	235.00	235.00	Mary Ann, North side, from St. Lawrence Boulevard to Mitcheson . . . . .	"	235.00	235.00
Ave Mont-Royal, côté Sud, de Cadieux à l'ave Coloniale . . . . .	"	195.00	195.00	Mount Royal Av., South side, from Cadieux to Colonial Av. . . . .	"	195.00	195.00

Ave Mont-Royal, côté Sud, de l'ave Coloniale à St-Dominique.	"	205.00	205.00	Mount Royal Av., South side, from Colonial Av. to St. Dominique	"	205.00	205.00
Ave Mont-Royal, côté Sud, de Cadieux à l'ave Hôtel-de-Ville.	"	195.00	195.00	Mount Royal Av., South side, from Cadieux to Hôtel de Ville Avenue	"	195.00	195.00
Ave Mont-Royal, côté Sud, de l'ave Laval à l'ave Hôtel-de-Ville.	"	195.00	195.00	Mount Royal Av., South side, from Laval to Hôtel de Ville Avenues	"	195.00	195.00
Rachel, côté Sud, de Laval à Sanguinet.	"Gray Canyon"	180.00	180.00	Rachel, South side, from Laval to Sanguinet	"Gray Canyon"	180.00	180.00
Rachel, côté Sud, de l'ave Hôtel-de-Ville à Cadieux.	"	190.00	190.00	Rachel, South side, from Hôtel de Ville Av. to Cadieux	"	190.00	190.00
Rachel, côté Nord, du boulevard St-Laurent à l'ave Esplanade.	"	770.00	770.00	Rachel, North side, from St. Lawrence Boulevard to Esplanade Avenue	"	770.00	770.00
Rachel, côté Sud, du boulevard St-Laurent à St-Urbain	"	515.00	515.00	Rachel, South side, from St. Lawrence Boulevard to St. Urbain	"	515.00	515.00
Duluth, côté Nord, de la ruelle Labelle à la ruelle Ouest de Berri.	"Blue Stone" et coltar	245.00	245.00	Duluth, North side, from Labelle Lane to the Lane West of Berri	"Blue Stone & Coal Tar	245.00	245.00
Duluth, côté Sud, de St-Denis à Labelle.	"	470.00	470.00	Duluth, South side, from St. Denis to Labelle	"	470.00	470.00
Duluth, côté Sud, de St-Dominique au trottoir permanent en allant vers l'Ouest.	"Gray Canyon"	80.00	80.00	Duluth, South side, from St. Dominique to permanent sidewalk westwards	"Gray Canyon"	80.00	80.00
Duluth, côté Nord, de Drolet à Sanguinet.	"Blue Stone" et coltar	160.00	160.00	Duluth, North side, from Drolet to Sanguinet	"Blue Stone & Coal Tar	160.00	160.00
Duluth, côté Nord, de Sanguinet à l'ave Laval.	"	180.00	180.00	Duluth, North side, from Sanguinet to Laval Av.	"	180.00	180.00
Duluth, côté Sud, de Drolet à Sanguinet.	"	170.00	170.00	Duluth, South side, from Drolet to Sanguinet	"	170.00	170.00
Duluth, côté Sud, de Sanguinet à Laval.	"	180.00	180.00	Duluth, South side, from Sanguinet to Laval Av.	"	180.00	180.00
Duluth, côté Nord, de St-Urbain à Esplanade.	"	175.00	175.00	Duluth, North side, from St. Urbain to Esplanade	"	175.00	175.00
Duluth, côté Nord, de Cadieux à l'ave Coloniale.	"	175.00	175.00	Duluth, North side, from Cadieux to Colonial Av.	"	175.00	175.00
Duluth, côté Sud, de l'ave Coloniale à St-Dominique.	"	165.00	165.00	Duluth, South side, from Colonial Av. to St. Dominique.	"	165.00	165.00
Duluth, côté Nord, de l'ave Coloniale à St-Dominique.	"	165.00	165.00	Duluth, North side, from Colonial Av. to St. Dominique.	"	165.00	165.00
Duluth, côté Nord, de Laval à l'ave Hôtel-de-Ville.	"	180.00	180.00	Duluth, North side, from Laval to Hôtel de Ville Av.	"	180.00	180.00
Duluth, côté Sud, de Mitcheson vers l'Est.	"	150.00	150.00	Duluth, South side, from Mitcheson eastwards	"	150.00	150.00
St-Dominique, côté Est, de Rachel à 200 pieds vers le Nord.	"	275.00	275.00	St. Dominique, East side, from Rachel to 200 feet northwards.	"	275.00	275.00
Rue du Marché, côté Nord, de St-Dominique au boulevard St-Laurent.	"	100.00	100.00	Market, North side, from St. Dominique to St. Lawrence Boulevard	"	100.00	100.00
Fullum, deux côtés, de Notre-Dame à Ontario, où il n'y a pas de trottoirs permanents.	"	7500.00	7500.00	Fullum, both sides, from Notre-Dame to Ontario, where there are no permanent sidewalks	"	7500.00	7500.00
DeLorimier, côté Est, de Ste-Catherine aux limites Nord est de la Ville, là où il n'y a pas de trottoirs permanents.	"	6750.00	6750.00	De Lorimier, East side, from Ste. Catherine to Northern City Limits, where there are no permanent sidewalks	"	6750.00	6750.00
Marie-Anne, côté Sud, de Papineau à Garnier.	Pierre Danforth et coltar	1340.00	1340.00	Mary Ann, South side, from Papineau to Garnier	Danforth Stone & Coal Tar	1340.00	1340.00
Garnier, côté Ouest, de Parc La Fontaine à Marie-Anne.	"	860.00	860.00	Garnier, West side, from La Fontaine Park to Mary Ann	"	860.00	860.00
Rachel, côté Sud, du Parc La Fontaine à St-Hubert.	"	950.00	950.00	Rachel, South side, from La Fontaine Park to St. Hubert	"	950.00	950.00
St-Hubert, côté Est, de Marie-Anne au trottoirs permanent en allant vers le Nord.	"	475.00	475.00	St. Hubert, East side, from Mary Ann to permanent sidewalk northwards	"	475.00	475.00
Mentana, des deux côtés, de Marie-Anne à Mont-Royal.	"	2076.00	2076.00	Mentana, both sides, from Mary Ann to Mount Royal	"	2076.00	2076.00
Coin Nord-ouest de Brébeuf et Marie-Anne.	"	205.00	205.00	North West corner of Brébeuf and Mary Ann	"	205.00	205.00
Marie-Anne, côté Nord, de Brébeuf à Chambord.	"	360.00	360.00	Mary Ann, North side, from Brébeuf to Chambord	"	360.00	360.00
Marie-Anne, côté Sud, de Mentana à St-André.	"	290.00	290.00	Mary Ann, South side, from Mentana to St. André	"	290.00	290.00
DeLisle, des deux côtés, des limites Ouest du quartier St-Joseph à 300 pieds à l'Est de la rue Fulford.	"	1650.00	1650.00	Delisle, both sides, from Western limits of St. Joseph ward to 300 feet East of Fulford	"	1650.00	1650.00
Workman, des deux côtés, de Canning aux limites Ouest du quartier St-Joseph.	"	2000.00	2000.00	Workman, both sides, from Canning to Western limits of St. Joseph ward	"	2000.00	2000.00

Dominion, côté Ouest, de Coursol à St-Antoine . . . . .	"	350.00	350.00	Dominion, West side, from Coursol to St. Antoine . . . . .	"	350.00	350.00
Aqueduc, côté Est, de Torrance à St-Antoine . . . . .	"	225.00	225.00	Aqueduct, East side, from Torrance to St. Antoine . . . . .	"	225.00	225.00
St-Jacques, côté Sud, de La Montagne à St-Martin . . . . .	"	2100.00	2100.00	St. James, South side, from Mountain to St. Martin . . . . .	"	2100.00	2100.00
St-Jacques, côté Nord, de Guy à Richmond . . . . .	"	440.00	440.00	St. James, North side, from Guy to Richmond . . . . .	"	440.00	440.00
Fulford, des deux côtés, de Notre-Dame à Workman . . . . .	"	564.00	564.00	Fulford, both sides, from Notre-Dame to Workman . . . . .	"	564.00	564.00
Chatham, de Notre-Dame au No 72 . . . . .	"	170.00	170.00	Chatham, from Notre Dame to No. 72 . . . . .	"	170.00	170.00
Aqueduc, côté Ouest, du G. T. R. à St-Antoine et côté Est du G. T. R. à St-Jacques . . . . .	"	940.00	940.00	Aqueduct, West side, from G. T. R. to St. Antoine and East side, from G. T. R. to St. James . . . . .	"	940.00	940.00
Adéline, côté Nord, de Aqueduc à La Montagne . . . . .	"	500.00	500.00	Adéline, North side, from Aqueduct to Mountain . . . . .	"	500.00	500.00
Guy, côté Est, de Notre-Dame à St-Antoine, là où il n'y a pas de trottoirs permanents . . . . .	"	860.00	860.00	Guy, East side, from Notre-Dame to St. Antoine where there are no permanent sidewalks . . . . .	"	860.00	860.00
Guy, côté Ouest, de Notre-Dame à 230 pieds au Nord de la rue St-Jacques . . . . .	"	1800.00	1800.00	Guy, West side, from Notre-Dame to 230 feet North of St. James . . . . .	"	1800.00	1800.00
Saint-Antoine, côté Sud, de Windsor à La Montagne . . . . .	"	800.00	800.00	St. Antoine, South side, from Windsor to Mountain . . . . .	"	800.00	800.00
Dominion, côté Est, de St-Jacques au trottoir permanent vers le Nord . . . . .	"	120.00	120.00	Dominion, East side, from St. James to permanent sidewalk northwards . . . . .	"	120.00	120.00
Fulford, côté Est, de Coursol à St-Antoine . . . . .	"	350.00	350.00	Fulford, East side, from Coursol to St. Antoine . . . . .	"	350.00	350.00
Roy, des deux côtés, de Mentana à St-Christophe . . . . .	"Blue Stone" et coltar	680.00	680.00	Roy, both sides, from Mentana to St. Christophe . . . . .	Blue Stone & Coal Tar	680.00	680.00
Roy, côté Nord, de St-Christophe à St-Hubert . . . . .	"	232.00	232.00	Roy, North side, from St. Christophe to St. Hubert . . . . .	"	232.00	232.00
Duluth, côté Sud, de ruelle à l'Ouest du Parc La Fontaine à St-André . . . . .	"	490.00	490.00	Duluth, South side, from lane West of La Fontaine Park to St. André . . . . .	"	490.00	490.00
St-André, de Johnson, au No 868 inclusivement . . . . .	"	500.00	500.00	St. André, from Johnson to No. 868 inclusively . . . . .	"	500.00	500.00
St-André, côté Ouest, du No 784 à Roy . . . . .	"	275.00	275.00	St. André, West side, from No. 784 to Roy . . . . .	"	275.00	275.00
Rivard, Nos 84 à 144 . . . . .	"	405.00	405.00	Rivard, Nos. 84 to 144 . . . . .	"	405.00	405.00
Rivard, Nos 16 à 36 . . . . .	"	120.00	120.00	Rivard, Nos. 16 to 36 . . . . .	"	120.00	120.00
Wolfe, côté Ouest, de Houle à Sherbrooke . . . . .	"	580.00	580.00	Wolfe, West side, from Houle to Sherbrooke . . . . .	"	580.00	580.00
St-André, côté Ouest, de Sherbrooke, au trottoir permanent vers le Sud près Ontario . . . . .	"	800.00	800.00	St. André, West side, from Sherbrooke to permanent sidewalk southwards, near Ontario . . . . .	"	800.00	800.00
Berri, côté Ouest, de Duluth au trottoir permanent en allant vers le Sud . . . . .	"	450.00	450.00	Berri, West side, from Duluth to permanent sidewalk southwards . . . . .	"	450.00	450.00
St-André, côté Sud, de Sherbrooke à la ruelle de Cherrier . . . . .	"	310.00	310.00	St. André, East side, from Sherbrooke to the lane off Cherrier . . . . .	"	310.00	310.00
Visitation, No 210 . . . . .	"	96.00	96.00	Visitation, No 210 . . . . .	"	96.00	96.00
Roy, côté Sud, de Mentana à No 22 inclusivement . . . . .	"	73.00	73.00	Roy, South side, from Mentana to No. 22 inclusively . . . . .	"	73.00	73.00
Johnson, côté Sud, de Mentana à St-André . . . . .	"	285.00	285.00	Johnson, South side, from Mentana to St. André . . . . .	"	285.00	285.00
Wolfe, côté Est, de Ontario à Sherbrooke . . . . .	"	950.00	950.00	Wolfe, East side, from Ontario to Sherbrooke . . . . .	"	950.00	950.00
Roy, côté Nord, de St-Hubert à la ruelle entre Berri et St-Hubert . . . . .	"	138.00	138.00	Roy, North side, from St. Hubert to the lane between Berri and St. Hubert . . . . .	"	138.00	138.00
Roy, côté Nord, de Mentana à ruelle en allant vers l'Est	"	165.00	165.00	Roy, North side, from Mentana to the lane Eastwards . . . . .	"	165.00	165.00
St-Hubert, Nos 775 à 783 . . . . .	"Gray Canyon"	104.50	104.50	Gray Canyon	104.50	104.50	
Dalhousie, des deux côtés, des Communes à Wellington . . . . .	"Blue Stone" et coltar	1604.00	1604.00	Blue Stone & Coal Tar	1604.00	1604.00	
Prince, des deux côtés, des Communes à Wellington . . . . .	"	1702.00	1702.00	"	1702.00	1702.00	
Shannon, des deux côtés, de Wellington à Ottawa . . . . .	"	1733.00	1733.00	"	1733.00	1733.00	
Duke, des deux côtés, de Communes à Wellington . . . . .	"	1790.00	1790.00	"	1790.00	1790.00	
Richmond, côté Est, de William à Notre-Dame . . . . .	"	696.00	696.00	Richmond, East side, from William to Notre Dame . . . . .	"	696.00	696.00
McCord, côté Ouest, de William à Notre-Dame . . . . .	"	533.00	533.00	McCord, West side, from William to Notre-Dame . . . . .	"	533.00	533.00
Parc Gallery, côté Ouest, du Pont Wellington à Bassin . . . . .	"	630.00	630.00	Gallery Park, West side, from Wellington Bridge to Basin . . . . .	"	630.00	630.00

Ottawa, côté Sud, de Prince à Queen . . . . .	"	258.00	258.00	Ottawa, South side, from Prince to Queen . . . . .	"	258.00	258.00
Shearer, des deux côtés, de Mullins à Centre . . . . .	"	1273.00	1273.00	Shearer, both sides, from Mullins to Centre . . . . .	"	1273.00	1273.00
Young, des deux côtés, de Ottawa à William . . . . .	"	1223.00	1223.00	Young, both sides, from Ottawa to William . . . . .	"	1223.00	1223.00
Communes, côté Nord, de Prince à Dalhousie . . . . .	"	525.00	525.00	Common, North side, from Prince to Dalhousie . . . . .	"	525.00	525.00
Queen, côté Ouest, de Wellington à Ottawa . . . . .	"	328.00	328.00	Queen, West side, from Wellington to Ottawa . . . . .	"	328.00	328.00
Prince, côté Est, de Wellington à Ottawa . . . . .	"	300.00	300.00	Prince, East side, from Wellington to Ottawa . . . . .	"	300.00	300.00
St-Dizier, côté Ouest, de St-Paul à Le Royer . . . . .	Pierre Danforth	125.00	125.00	St. Dizier, West side, from St. Paul to Le Royer . . . . .	Danforth Stone	125.00	125.00
St-Dizier, côté Est, de St-Paul au No 36 . . . . .	"	300.00	300.00	St. Dizier, East side, from St. Paul to No. 36 . . . . .	"	300.00	300.00
DeBressoles, du No 21 à St-Sulpice . . . . .	"	125.00	125.00	De Bresoles, from No. 21 to St. Sulpice . . . . .	"	125.00	125.00
St Gabriel, côté Ouest, de la rueelle Fortification à Craig	"	90.00	90.00	St. Gabriel, West side, from Fortification Lane to Craig	"	90.00	90.00
St-Jean-Baptiste, des deux côtés de St-Paul à Notre-Dame . . . . .	"	870.00	870.00	St. Jean-Baptiste, both sides, from St. Paul to Notre-Dame . . . . .	"	870.00	870.00
Bienville, des deux côtés, de St-Denis à Mentana . . . . .	"Blue Stone" et coltar	3200.00	3200.00	Bienville, both sides, from St. Denis to Mentana . . . . .	Blue Stone & Coal Tar	3200.00	3200.00
Ontario, des deux côtés, de Parthenais à ave DeLormier . . . . .	"	1900.00	1900.00	Ontario, both sides, from Parthenais to De Lormier Avenue . . . . .	"	1900.00	1900.00
Ave des Cèdres, No 126 . . . . .	"	135.00	135.00	Cedar Av., No. 126 . . . . .	"	135.00	135.00
Coin Nord-ouest de Simpson et Sherbrooke . . . . .	"	500.00	500.00	North West corner of Simpson and Sherbrooke . . . . .	"	500.00	500.00
St-Luc, côté Sud, de Chomedy à Closse . . . . .	"	559.00	559.00	St. Luke, South side, from Chomedy to Closse . . . . .	"	559.00	559.00
St-Luc, No 71 . . . . .	"	65.00	65.00	St. Luke, No 71 . . . . .	"	65.00	65.00
MacGregor, côté Nord, de Simpson à No cad. 1726 subdiv. C. quartier St-Antoine . . . . .	"	1240.00	1240.00	MacGregor, North side, from Simpson to Cad. No. 1726, sub-div. C. St. Antoine ward . . . . .	"	1240.00	1240.00
St-Mathieu, coin Sud-ouest d-Sherbrooke (130') . . . . .	"	242.50	242.50	St. Matthews, South West corner of Sherbrooke (130") . . . . .	"	242.50	242.50
Guy, côté Ouest, en face du couvent des Soeurs Grises, (entrée) . . . . .	"	77.00	77.00	Guy, West side, opposite Grey Nuns Convent (Entrance) . . . . .	"	77.00	77.00
Coin Sud-ouest de Sussex et Tupper . . . . .	"	175.00	175.00	South West corner of Sussex and Tupper . . . . .	"	175.00	175.00
Ave des Cèdres, Nos 140 et 142 . . . . .	"	185.00	185.00	Cedar Av., Nos. 140 and 142 . . . . .	"	185.00	185.00
Mackay, Nos 50 à 70 . . . . .	"	300.00	300.00	Mackay, Nos. 50 to 70 . . . . .	"	300.00	300.00
St-Luc, côté Sud, de St-Marc à Tower . . . . .	"	286.00	286.00	St. Luke, South side, from St. Mark to Tower . . . . .	"	286.00	286.00
Tower, côté Est, de Ste-Catherine à St-Luc . . . . .	"	777.00	777.00	Tower, East side, from Ste. Catherine to St. Luke . . . . .	"	777.00	777.00
La Montagne, en face de la propriété du Dr Byer . . . . .	"	62.50	62.50	Mountain, opposite Dr. Byers' property . . . . .	"	62.50	62.50
La Montagne, en face de l'édifice de la Bell Telephone . . . . .	"	131.00	131.00	Mountain, opposite Bell Telephone Building . . . . .	"	131.00	131.00
Tupper, des deux côtés, de St-Mathieu à DuFort . . . . .	"	2030.00	2030.00	Tupper, both sides, from St. Mathew to Fort . . . . .	"	2030.00	2030.00
Bayle, côté Nord, de St-Marc à DuFort . . . . .	"	600.00	600.00	Bayle, North side, from St. Mark to Fort . . . . .	"	600.00	600.00
St-Luc, angle Sud-ouest, de St-Mathieu . . . . .	Ciment	203.00	203.00	St. Luke, South West corner of St. Matthew . . . . .	Cement	203.00	203.00
Ave des Pins, côté Sud de Simpson au chemin de la Côte-des-Neiges . . . . .	"Blue Stone" et coltar	1994.00	1994.00	Pine Av., South side, from Simpson to Côte des Neiges Road . . . . .	Blue Stone & Coal Tar	1994.00	1994.00
Ave Hope, Est de Dorchester à 250 pieds vers le Nord . . . . .	Ciment	193.00	193.00	Hope Av., East from Dorchester to 250 ft. Northwards . . . . .	Cement	193.00	193.00
Ste-Catherine, côté Sud, de St-Mathieu à Closse . . . . .	"Blue Stone" et coltar	2927.00	2927.00	Ste. Catherine, South side, from St. Matthe to Closse . . . . .	Blue Stone & Coal Tar	2927.00	2927.00
Mansfield, des deux côtés, de Ste-Catherine à Sherbrooke, là où il n'y a pas de trottoirs permanents . . . . .	"	2005.00	2005.00	Mansfield, both sides, from Ste. Catherine to Sherbrooke, where there are no permanent sidewalks . . . . .	"	2005.00	2005.00
Ave Oxenden, côté Est, de Prince-Arthur à l'ave des Pins . . . . .	"	711.00	711.00	Oxenden Av., East side, from Prince Arthur to Pine Ave . . . . .	"	711.00	711.00
Inspecteurs et Ste-Monique, en face de l'édiifce de J. Redmond, No 1005 du cad. du quartier St-Antoine . . . . .	"	250.00	250.00	Inspector and Ste. Monique, opposite J. Redmond's building, Cad. No. 1005, St. Antoine ward . . . . .	"	250.00	250.00
Shuter, du No 80 à 110 . . . . .	Ciment	340.00	340.00	Shuter, from Nos. 80 to 110 . . . . .	Cement	340.00	340.00
Lagauchetière, Inspecteurs et Ste-Monique, autour de la fabrique Ames-Holden Ltd. Cathcart, No 40-50 . . . . .	"Blue Stone" et coltar	918.00	918.00	Lagauchetière, Inspector and Ste. Monique, around the Ames-Holden, Ltd. factory . . . . .	Blue Stone & Coal Tar	918.00	918.00
Université, côté Ouest, de Sherbrooke à Milton . . . . .	"	243.00	243.00	Cathcart, Nos. 40-50 . . . . .	"	243.00	243.00
	"	1441.00	1441.00	University, West side, from Sherbrooke to Milton . . . . .	"	1441.00	1441.00

St-Alexandre, côté Ouest, de Lagauchetièr à Dorchester	"	720.00	720.00	St. Alexander, West side, from Lagauchetièr to Dorchester	"	720.00	720.00
St-Antoine, côté Nord, de Ste-Monique à Windsor	Mastic d'asphalte	1747.00	1747.00	St. Antoine, North side, from Ste. Monique to Windsor	Mastic Asphalt	1747.00	1747.00
Aylmer, côté Est, de Ste-Catherine à 120 pieds vers le Nord.	" Blue Stone" et coltar	156.00	156.00	Aylmer, East side, from Ste. Catherine to 120 feet Northwards	Blue Stone & Coal Tar	156.00	156.00
Ave des Pins, côté Nord, en face de l'hôpital Royal Victoria, jusqu'à la propriété de Sir Montagu Allan	"	1194.00	1194.00	Pine Av. North side, in front of Royal Victoria Hospital, as far as Sir Montagu Allan's property	"	1194.00	1194.00
Osborne, côté Nord, de Stanley à La Montagne	"	1100.00	1100.00	Osborne, North side, from Stanley to Mountain	"	1100.00	1100.00
Metcalfe, côté Ouest, de Burnside à Sherbrooke	"	1050.00	1050.00	Metcalfe, West side, from Burnside to Sherbrooke	"	1050.00	1050.00
St-Antoine, côté Nord, de Windsor à La Montagne	"	1350.00	1350.00	St. Antoine, North side, from Windsor to Mountain	"	1350.00	1350.00
St-Claude, côté Est, de St-Paul à Notre-Dame, et côté Ouest de St-Paul à LeRoyer	Mastic d'asphalte	513.00	513.00	St. Claude, East side from St. Paul to Notre Dame and West side, from St. Paul to LeRoyer	Mastic Asphalt	513.00	513.00
Champ de Mars, des deux côtés, de Bonsecours à Gosford, là où il n'y a pas de trottoirs permanents.	" Blue Stone" et coltar	515.00	515.00	Champ de Mars, both sides, from Bonsecours to Gosford, where there are no permanent sidewalks	Blue Stone & Coal Tar	515.00	515.00
Champ de Mars, côté Nord, de Bonsecours à Berri	Mastic d'asphalte	425.00	425.00	Champ de Mars, North side, from Bonsecours to Berri	Mastic Asphalt	425.00	425.00
Gosford, côté Est, de Champ de Mars à St-Louis	" Blue Stone" et coltar	117.00	117.00	Gosford, East side, from Champ de Mars to St. Louis	Blue Stone & Coal Tar	117.00	117.00
Friponne, des deux côtés, de St-Paul à Commissaires	"	258.00	258.00	Friponne, both sides, from St. Paul to Commissioners	"	258.00	258.00
St-Paul, des Nos 77 à 87	"	125.00	125.00	St. Paul, from Nos. 77 to 87	"	125.00	125.00
Lagauchetièr, des deux côtés, de Visitation à St-Denis	"	5500.00	5500.00	Lagauchetièr, both sides, from Visitation to St. Denis	"	5500.00	5500.00
Visitation, côté Ouest, de Ste-Catherine à DeMontigny	"	490.00	490.00	Visitation, West side, from Ste. Catherine to DeMontigny	"	490.00	490.00
Square Youville, côté Sud, du Port à McGill	"	1150.00	1150.00	Youville square, South side from Port to McGill	"	1150.00	1150.00
St-Pierre, côté Est, de ruelle Fortification à Craig	Ciment	100.00	100.00	St. Peter, East side, from Fortification lane to Craig	Cement	100.00	100.00
Lemoine, côté Sud, de St-Nicolas à St-Pierre	"	250.00	250.00	Lemoine, South side, from St. Nicholas to St. Peter	"	250.00	250.00
St-Elisabeth, des deux côtés, de Craig à Dorchester	Mastic d'asphalte	2800.00	2800.00	St. Elizabeth, both sides, from Craig to Dorchester	Mastic Asphalt	2800.00	2800.00
St-Dominique, des deux côtés, de Craig à Lagauchetièr	"	1752.00	1752.00	St. Dominique, both sides, from Craig to Lagauchetièr	"	1752.00	1752.00
Ste-Elisabeth, côté Ouest, de Dorchester à Ste-Catherine	"	800.00	800.00	Ste. Elizabeth, West side, from Dorchester to Ste. Catherine	"	800.00	800.00
Ave Hôtel-de-Ville, des deux côtés, de Craig à Ste-Catherine	"	4150.00	4150.00	Hotel de Ville Av. both sides, from Craig to Ste. Catherine	"	4150.00	4150.00
Sanguinet, côté Est, de Craig à Ste-Catherine	"	2650.00	2650.00	Sanguinet, East side, from Craig to Ste. Catherine	"	2650.00	2650.00
Ave Laval, côté Est, de Roy à Duluth	"	1650.00	1650.00	Laval Av. East side, from Roy to Duluth	"	1650.00	1650.00
Dorchester, côté Nord, de St-Denis à boulevard St-Laurent	"	1850.00	1850.00	Dorchester, North side, from St. Denis to St. Lawrence boulevard	"	1850.00	1850.00
Mance, côté Ouest, de Sherbrooke à Milton	"	1494.00	1494.00	Mance, West side, from Sherbrooke to Milton	"	1494.00	1494.00
Mance, côté Est, de Sherbrooke au trottoir permanent	"	915.00	915.00	Mance, East side, from Sherbrooke to permanent sidewalk	"	915.00	915.00
Ave du Parc, des deux côtés, de Prince-Arthur à l'avenue des Pins	"	2900.00	2900.00	Park Av. both sides, from Prince Arthur to Pine Av.	"	2900.00	2900.00
Plateau, Nos 2 à 6	"	80.00	80.00	Plateau, Nos 2 to 6	"	80.00	80.00
St-Louis, de Gosford à Bonsecours, des deux côtés	" Blue Stone" et coltar	506.00	506.00	St. Louis, both sides, from Gosford to Bonsecours	Blue Stone & Coal Tar	506.00	506.00
St-Alexandre, No 63	Mastic d'asphalte	205.00	205.00	St. Alexander, No 63	Mastic Asphalt	205.00	205.00
Milton, des deux côtés, de Ste-Famille à Durocher, là où il n'y a pas de trottoirs permanents	"	1131.00	1131.00	Milton, both sides, from Ste. Famille to Durocher, where there are no permanent sidewalks	"	1131.00	1131.00
Angle Sud-est de St-Alexandre et Lagauchetièr	"	190.00	190.00	South-east corner of St. Alexandre and Lagauchetièr	"	190.00	190.00
Ave des Pins, Nos 214 et 216	"	75.00	75.00	Pine Av. Nos 214 and 216	"	75.00	75.00
Angle Nord-est de St-Alexandre et des Jurés	"	240.00	240.00	North-east corner of St. Alexandre and Jurors	"	240.00	240.00
Milton, des deux côtés, de St-Urbain à Durocher, là où il n'y a pas de trottoirs permanents	"	3774.00	3774.00	Milton, both sides, from St. Urbain to Durocher, where			

St-Alexandre, côté Est, de Lagauchetière à Dorchester	"	670.00	670.00	there are no permanent sidewalks.	"	3774.00	3774.00
Mance, côté Ouest, de l'ave des Pins vers le Sud. . . .	"	220.00	220.00	St. Alexander, East side, from Lagauchetière to Dorchester.	"	670.00	670.00
St-Urbain, côté Ouest, de Craig à Vitré. . . .	"	606.00	606.00	Mance, West side, from Pine Av. Southwards. . . .	"	220.00	220.00
Mullins, au Sud de Charlevoix, vers l'Ouest, à la propriété de la Smart Bag Co. inclusivement.	Pierre Danforth et coltar	1291.00	1291.00	St. Urbain, West side, from Craig to Vitré. . . .	"	606.00	606.00
St-Patrice, côté Sud, de Island à Charlevoix. . . .	"	3200.00	3200.00	Mullins, South of Charlevoix Westwards Smart Bag Co.'s property inclusively. . . .	Danforth Stone & Coal Tar	1291.00	1291.00
Angle Nord-ouest de Charlevoix et Knox. . . .	"	240.00	240.00	St. Patrick, South side, from Island to Charlevoix. . . .	"	3200.00	3200.00
Rozel, côté Nord, de Charlevoix aux limites Ouest de la Ville . . . .	"	850.00	850.00	North-west corner of Charlevoix and Knox. . . .	"	240.00	240.00
Charlevoix, du No 733 à Grand-Tronc. . . . .	"	610.00	610.00	Rozel, North side, from Charlevoix to Western City limits. . . . .	"	850.00	850.00
Châteauguay, côté Nord, du No 147 à Charlevoix, et côté Sud, de Ropery à Charlevoix. . . . .	Pierre Danforth et coltar et Eméritique	1850.00	1850.00	Charlevoix, from No 733 to Grand Trunk. . . . .	"	610.00	610.00
Manufactures, côté Sud, de Ropery à Charlevoix. . . . .	Pierre Danforth et coltar	962.50	962.50	Châteauguy, North side, from No 147 to Charlevoix, and South side, from Ropery to Charlevoix. . . . .	Emeritique	1850.00	1850.00
Ropery, No 173, à St-Patrice Champlain, côté Est, de Ontario à 930 pieds vers le Nord. . . . .	"	1025.00	1025.00	Manufacturers, South side, from Ropery to Charlevoix. . . . .	Danforth Stone & Coal Tar	962.50	962.50
Champlain, Nos 645 à 649. . . . .	"	850.00	850.00	Ropery, No. 173 to St. Patrick. . . . .	"	1025.00	1025.00
Champlain, côté Ouest, de Ontario à 820 pieds vers le Nord. . . . .	"	65.00	65.00	Champlain, East side, from Ontario to 930 feet northwards. . . . .	Blue Stone & Coal Tar	850.00	850.00
Plessis, des deux côtés, de Ste Catherine à De Montigny	"	1350.00	1350.00	Champlain, Nos 645 to 649. . . . .	"	65.00	65.00
Logan, côté Sud, de Papineau à Champlain. . . . .	"	1050.00	1050.00	Champlain, West side, from Ontario to 820 feet northwards. . . . .	"	1350.00	1350.00
Papineau, de Ontario au No 371. . . . .	"	335.00	335.00	Plessis, both sides, from Ste. Catherine to DeMontigny . . . . .	"	1050.00	1050.00
DeMontigny, des deux côtés, de Papineau à Visitation . . . . .	"	710.00	710.00	Logan, South side, from Papineau to Champlain. . . . .	"	335.00	335.00
Panet, des deux côtés, de Dorchester à Logan. . . . .	"	4700.00	4700.00	Papineau, from Ontario to No 371. . . . .	"	710.00	710.00
Total. . . . .		\$208,480.00	\$208,480.00	DeMontigny, both sides, from Papineau to Visitation. . . . .	"	4700.00	4700.00
Quote-part des propriétaires. . . . .		\$208,480		Panet, both sides, from Dorchester to Logan. . . . .	"	3500.00	3500.00
Quote-part de la Ville. . . . .		208,480					
Total. . . . .		\$416,960					

*Ajournement.*

**RAOUL BOLTE,**  
*Secrétaire.*

### COMMISSION DE L'INCINERATION

*Compte rendu de l'assemblée du 24 avril*

Sont présents: MM. les échevins M. Martin, président, David, Roy, Gadbois, L'Espérance et Gallery.

1.—M. l'échevin Gadbois propose, et il est

*Résolu:* Que les membres de cette Commission désirent offrir à leur collègue estimé, M. l'échevin Nault, leurs sincères condoléances à l'occasion de la mort de sa mère, Dame Eléonore Larivière, et le prient d'accepter l'expression de leur profonde sympathie.

2.—Soumis et lu un rapport du surintendant, informant la Commission qu'un cheval du département, portant le No. 40, est mort le 12 du courant.

Déposé aux archives.

3.—Soumis et lu un rapport du surintendant, informant la Commission que 15,130 lbs de fer de rebut, provenant des ateliers du service de l'Incinération, ont été vendues à MM. Ellison & Fils à raison de 50 cents les 100 lbs ; et que cette vente a rapporté la somme de \$75.65 ; et recommandant que le trésorier de la Cité soit prié de percevoir ladite somme.

there are no permanent sidewalks. . . . .	"	3774.00	3774.00
St. Alexander, East side, from Lagauchetière to Dorchester. . . . .	"	670.00	670.00
Mance, West side, from Pine Av. Southwards. . . . .	"	220.00	220.00
St. Urbain, West side, from Craig to Vitré. . . . .	"	606.00	606.00
Mullins, South of Charlevoix Westwards Smart Bag Co.'s property inclusively. . . . .	Danforth Stone & Coal Tar	1291.00	1291.00
St. Patrick, South side, from Island to Charlevoix. . . . .	"	3200.00	3200.00
North-west corner of Charlevoix and Knox. . . . .	"	240.00	240.00
Rozel, North side, from Charlevoix to Western City limits. . . . .	"	850.00	850.00
Charlevoix, from No 733 to Grand Trunk. . . . .	"	610.00	610.00
Châteauguy, North side, from No 147 to Charlevoix, and South side, from Ropery to Charlevoix. . . . .	Emeritique	1850.00	1850.00
Manufacturers, South side, from Ropery to Charlevoix. . . . .	Danforth Stone & Coal Tar	962.50	962.50
Ropery, No. 173 to St. Patrick. . . . .	"	1025.00	1025.00
Champlain, East side, from Ontario to 930 feet northwards. . . . .	Blue Stone & Coal Tar	850.00	850.00
Champlain, Nos 645 to 649. . . . .	"	65.00	65.00
Champlain, West side, from Ontario to 820 feet northwards. . . . .	"	1350.00	1350.00
Plessis, both sides, from Ste. Catherine to DeMontigny . . . . .	"	1050.00	1050.00
Logan, South side, from Papineau to Champlain. . . . .	"	335.00	335.00
Papineau, from Ontario to No 371. . . . .	"	710.00	710.00
DeMontigny, both sides, from Papineau to Visitation. . . . .	"	4700.00	4700.00
Panet, both sides, from Dorchester to Logan. . . . .	"	3500.00	3500.00
Total. . . . .		\$208,480.00	\$208,480.00
Proprietors' share. . . . .		\$208,480	
City's share. . . . .		208,480	
Total. . . . .			\$416,960

*Adjourned.*

**RAOUL BOLTE,**  
*Secretary.*

### INCINERATION COMMITTEE

*Report of meeting held the 24th of April.*

Present: Ald. M. Martin, chairman, David, Roy, Gadbois, L'Espérance and Gallery.

1—Ald. Gadbois

*Moved:* And it was

*Resolved:* That the members of this Committee wish to offer their esteemed colleague, Ald. Nault, their most sincere condolence on the demise of his mother, Dame Eléonore Lariviére, and beg him to accept the expression of their deep sympathy.

2.—Submitted and read a report from the superintendent, informing the Committee that a horse bearing No. 40, owned by this department, died on the 12th instant.

Filed on record.

3.—Submitted and read a report from the superintendent informing the Committee that 15,130 lbs of scrap iron, from the shops of the Incineration department, had been sold to Messrs Ellison & Son at 50 cents per 100 lbs ; and that the sale had brought the sum of \$75.65 ; and recommending that the City treasurer be instructed to collect the said sum.

Déposé au archives.

4.—M. l'échevin L'Espérance propose, et il est

*Résolu:* Que le pourvoyeur soit autorisé à acheter une bonne voiture (Boghei) pour le surintendant du service de l'Incinération.

5.—Soumise et lue une lettre de Madame William Guimont, demeurant au No. 715 de la rue Cadieux, qui se plaint de ce qu'un inspecteur, M. Trempe, a été très impoli envers elle.

M. l'échevin Gadbois propose, et il est

*Résolu:* Que le surintendant fasse venir M. Trempe devant lui, et l'avertisse pour la dernière fois qu'il doit être plus poli envers le public.

6.—M. l'échevin David propose, et il est

*Résolu:* Que le règlement No. 326, concernant l'enlèvement des déchets, soit publié pendant six jours dans les journaux *La Presse*, *La Patrie*, *Le Canada*, *le Star*, *la Gazette*, *le Witness* et *Le Bulletin*, afin de faciliter la bonne administration du service de l'Incinération.

7.—Soumis et lu un compte de M. J.-W. Morrisson, au montant de \$4.89, pour une vitre brisée par une des voitures du département.

Ajournement.

J.-A. LEMAY,  
Secrétaire.

## COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 24 avril

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, David, Gallery, Séguin, Robillard et Laviolette.

1.—Reques et ouvertes les soumissions suivantes pour l'installation d'un nouveau système de télégraphe d'alarme à la nouvelle caserne de pompiers No 5, rue Berthelet: "The Star Electric Co.", Binghamton, New-York \$51,700 "The Gamewell Fire Alarm Telegraph Co." New-York. . . . . 53,000

*Résolu:* Que les soumissions reques soient renvoyées au surintendant du service des Alarmes avec prière de préparer un rapport pour la prochaine assemblée.

2.—M. l'échevin Leclaire se présente devant la Commission et demande qu'une fournaise soit placée à la caserne No 14.

Question renvoyée au chef du service des Incendies avec prière de préparer un rapport.

3.—A la demande de M. l'échevin Séguin, il est

*Résolu:* De placer un avertisseur dans l'hospice Gamelin.

4.—Soumises et lues les requêtes suivantes:

(a) De la "S. Carsley Co., Limited," à l'effet de construire une écurie de 40 places sur le lot No 1305 du cadastre, subdivisions 21b, 23 et 25 de la rue Victoria, quartier Saint-Georges.

Une délégation, composée de MM. Wright, Edwards et autres, se présente devant la Commission à l'appui d'une contre-requête protestant contre la construction de ladite écurie et alléguant que l'endroit choisi est un centre et se trouve dans un district qui est et a toujours été réservé aux résidences, et que la construction de l'écurie projetée serait une cause de dommages et d'inconvénients sérieux pour les citoyens et pour les propriétaires du voisinage.

A la suggestion de M. le président, il est

*Résolu:* De ne pas accorder la permission demandée, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

(b) De A.-P. Belair, demandant qu'il lui soit permis d'occuper le lot No 766 du cadastre de la rue Notre-Dame-Ouest, quartier Saint-Antoine, pour y faire le commerce de charbon, de bois, de grains et de foin.

M. H. Trudel se présente devant la Commission à l'appui d'une contre-requête protestant contre l'installation d'un tel établissement à cet endroit.

M. l'échevin J.-B.-A. Martin se présente aussi devant la Commission et demande que le requérant soit prié de soumettre, pour la prochaine assemblée, une requête signée

Filed on record.

4.—Ald. L'Espérance moved and it was

*Resolved:* That the supply officer, be authorized to purchase a good buggy for the superintendent of the Incineration department.

5.—Submitted and read a letter from Mrs. William Guimont, living at No. 715, Cadieux street, who complained that Mr. Trempe, one of the inspectors had been very impolite to her. Ald. Gadbois moved, and it was

*Resolved:* That the superintendent call Mr. Trempe before him, and notify him for the last time that he must be more polite towards the public.

6.—Ald. David moved, and it was

*Resolved:* That by-law No. 326, concerning the removal of house offal, be published during six days in the newspapers: *La Presse*, *La Patrie*, *Le Canada*, *The Star*, *The Gazette*, *The Witness* and *Le Bulletin*, in order to facilitate the good management of the Incineration department.

7.—Submitted and read a claim from Mr. J. W. Morrisson, amounting to \$4.89 for a glass broken by a cart belonging to this department.

Adjourned.

J. A. LEMAY,  
Secretary.

## FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of meeting held the 24th of April.

Present: Ald. Yates, chairman, David, Gallery, Séguin, Robillard and Laviolette.

1.—Received and opened the following tenders for the installation of a new fire alarm telegraph system, at the new No. 5 Fire Station, Berthelet street:

The Star Electric Co., Binghamton, New York.	\$51,700
The Gamewell Fire Alarm Telegraph Co., New York.	53,000

*Resolved:* That the tenders received be referred to the superintendent of the Fire Alarm Department, with instruction to report for next meeting.

2.—Ald. Leclaire appeared before the Committee and asked that a furnace be placed in No. 14 Fire Station for heating purposes.

Question referred to the chief of the Fire Department for a report.

3.—At the request of Ald. Séguin, it was

*Resolved:* That a fire alarm box be placed in the Hospice Gamelin.

4. Submitted and read the following petitions:

(a) From the S. Carsley Co., Limited, for permission to erect a stable of 40 stalls on lot cadastral No. 1305, subdivision 21b, 23 and 25 Victoria Street, St. Georges ward.

A delegation, composed of Messrs. Wright, Edwards and others, appeared before the Committee in support of a counter-petition, protesting against the erection of the said stable, and stated that the location is a central one and has always been a residential district, and that the erection of the proposed stable would seriously injure, inconvenience and damage the neighbouring residents and properties.

At the suggestion of the chairman, it was

*Resolved:* That the permission sought for be not granted, and that a report made to Council accordingly.

(b) From Mr. A. P. Belair, for permission to occupy lot cadastral No. 766 Notre-Dame street West, St. Antoine ward, to carry on a coal, wood, grain and hay business.

M. H. Trudel appeared before the Committee in support of a counter-petition protesting against the installing of such a business at this place.

Ald. J. B. A. Martin also appeared before the Committee and requested that the applicant be asked to submit for next meeting a petition signed by the neighboring residents favoring the establishment of the aforesaid business.

par les personnes qui résident dans le voisinage et qui sont en faveur de son établissement.

*Résolu:* De faire droit à cette recommandation et de prier le secrétaire d'agir en conséquence.

(c) De la "Pure Ice Co." demandant la permission de construire une écurie sur le lot No 2629 du cadastre, rue du Grand-Tronc, quartier Saint-Gabriel.

Renvoyée à l'inspecteur des Edifices.

(d) De MM. Lacoste & Brosseau, demandant la permission de faire le commerce de foin et de grains, de bois et de charbon sur le lot No 381 du cadastre, subdivisions 1 et 2, rue Sanguinet, quartier Saint-Louis.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, suivant le règlement No 340, et aucune objection n'étant soulevée, il est

*Résolu:* De faire droit à cette demande et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

(e) De M. Alexis Marcil, demandant la permission d'ouvrir un clos de foin et de grains, de bois et de charbon, sur les lots No 552 et 554 rue Ontario-Est, quartier Hochelaga.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, suivant le règlement No 340, et aucune objection n'étant soulevée, il est

*Résolu:* D'acquiescer à cette demande et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

(f) De M. Théophile Larose, à l'effet d'ériger un moteur électrique de 10 chevaux-vapeur sur le lot No 7 du cadastre, subdivision 641 de la rue Saint-Hubert, quartier Saint-Denis.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, suivant le règlement No 340, et aucune objection n'étant soulevée, il est

*Résolu:* D'acquiescer à cette demande et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

(g) De la Commission des Ecoles protestantes, qui demande la permission d'ériger des chaudières à vapeur ou des moteurs électriques de 5 chevaux-vapeur sur les lots No 53 rue Sherbrooke-Ouest, 94 rue St-Urbain, 127 rue Préfontaine, 128 rue Mitcheson, 52 rue Favart, 9 rue Britannia et au High School, rue Peel.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, suivant le règlement No 340, et aucune objection n'étant soulevée, il est

*Résolu:* De faire droit à cette demande et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

(h) De la succession Durack, à l'effet de construire un édifice (*mill construction*) à six étages, de 75 pieds de hauteur, sur le lot No 948 du cadastre de la rue Craig-Ouest, quartier Saint-Joseph.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, suivant la section 20 du règlement No 260, et aucune objection n'étant soulevée, il est

*Résolu:* D'acquiescer à cette demande et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

(i) De la "General Fire Extinguisher Co.", à l'effet de construire un édifice pour fins d'emmagasinage sur le lot No 1362 du cadastre, rue Eleonor, quartier Sainte-Anne.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, suivant la section 20 du règlement No 260, et aucune objection n'étant soulevée,

A la demande de M. l'échevin Gallery, il est

*Résolu:* De différer l'étude de cette question à la prochaine assemblée.

(j) De citoyens résidant sur la rue Marquette et dans les environs, protestant contre l'octroi à la "Martineau Quarrying Co." de la permission d'ériger un autre cassier.

Renvoyée à l'inspecteur des Edifices avec prière de préparer un rapport.

(k) De citoyens qui résident sur la rue Visitation et sur l'avenue Lalonde, demandant l'installation d'une lampe à arc à l'angle desdites rue et avenue.

Renvoyée au surintendant du service de l'Eclairage avec prière de préparer un rapport.

(l) De M. A.-T. Chapman, qui demande, au nom de la "Olivet Baptist Church," d'installer une lumière sur la

*Resolved:* To acquiesce in the request, and that the secretary be instructed accordingly.

(c) From the Pure Ice Co., for permission to erect a stable on lot cadastral No. 2629, Grand Trunk street, St. Gabriel ward.

Referred to Building inspector for a report.

(d) From Messrs. Lacoste & Brosseau, for permission to carry on a hay and grain, wood and coal business, on lot cadastral No. 381, subdivision 1 and 2, Sanguinet street, St. Louis ward.

The Building inspector reporting favorably thereon, according to by-law No. 340, and there being no opposition, it was

*Resolved:* That the permission sought for be granted and a report made to Council accordingly.

(e) From Mr. Alexis Marcil, for permission to open a hay and grain, wood and coal yard, on lots cadastral No. 552 and 554 Ontario street East, Hochelaga ward.

The Building inspector reporting favorably thereon, according to by-law No. 340, and there being no opposition, it was

*Resolved:* That the permission sought for be granted and a report made to Council accordingly.

(f) From Mr. Théophile Larose, for permission to erect an electric motor of 10 horse power, on lot cadastral No. 7, subdivision 641 St. Hubert street, St. Denis ward.

The Building inspector reporting favorably thereon, according to by-law No 340, and there being no opposition, it was

*Resolved:* That the permission sought for be granted and a report made to Council accordingly.

(g) From the Protestant Board of School Commissioners, for permission to erect steam boilers or electric motors of 5 horse power on lots No. 53 Sherbrooke street west, 94 St. Urbain street, 127 Préfontaine street, 128 Mitchison street, 52 Favard street, 9 Britannia street and the High School, Peel street.

The Building inspector reporting favorably thereon, according to by-law No. 340, and there being no opposition, it was

*Resolved:* That the permission sought for be granted and a report made to Council accordingly.

(h) From the Durack Estate, for permission to erect a mill construction building of six stories, 74 feet in height, on lot cadastral No. 948 Craig street west, St. Joseph ward.

The Building inspector reporting favorably thereon, according to section 20 of by-law No. 260, and there being no opposition, it was

*Resolved:* That the permission sought for be granted and a report made to Council accordingly.

(i) From the General Fire Extinguisher Company, for permission to erect a building for storage purposes, on lot cadastral No. 1362 Eleonor street, St. Ann's ward.

The Building inspector reporting favorably thereon, according to section 20 of by-law No. 260, and there being no opposition,

At the request of Ald. Gallery, it was

*Resolved:* That the question be deferred till next meeting.

(j) From residents of Marquette street and neighborhood, protesting against the granting of permission to the Martineau Quarrying Co., to erect another stone crusher.

Referred to the Building inspector for a report.

(k) From citizens residing on Visitation street and Lalonde avenue, asking that an arc lamp be placed corner of said street and avenue.

Referred to the superintendent of the Light Department for a report.

(l) From A. T. Chapman, asking, on behalf of the Olivet Baptist Church, that a light be placed on Guy street about 50 feet below Ste. Catherine street, and one at the entrance of the Grey Nunnery Convent.

rue Guy, à environ 50 pieds en bas de la rue Sainte-Catherine, et une autre à l'entrée du couvent des Soeurs Grises.

Le surintendant de l'Eclairage rapporte qu'une lumière à arc est nécessaire sur la rue Guy, à environ 250 pieds au Nord de la rue Dorchester, et aussi qu'il faudrait remettre la lampe à arc (maintenant à mi-chemin entre les rues Dorchester et Ste-Catherine) à 150 pieds au Nord de sa position actuelle.

*Résolu:* D'approuver le rapport du surintendant.

5.—Soumis et lus les rapports suivants du chef du service des Incendies:

(a) A l'effet de fournir des uniformes d'été au chef adjoint, à cinq sous-chefs et au pourvoyeur, des pantalons et des habits, ainsi que des chaussures et des coiffures d'hiver.

*Résolu:* De souscrire à la demande du chef, et d'adjuder à MM. Bastien & Brunelle la confection des uniformes d'été, des pantalons et des habits d'hiver; à M. Julien la fourniture des chaussures; et que la fourniture des coiffures d'hiver soit adjugée à MM. Bastien & Brunelle.

(b) A l'effet d'accorder une indemnité de \$1,000 aux héritiers légaux de l'ex-contremaitre Thomas Hogan, membre du service des Incendies de Montréal durant 31 ans (depuis le 16 août 1876, jusqu'au 1er juillet 1907), conformément à la résolution adoptée par le Conseil le 18 janvier 1875.

*Résolu:* D'acquiescer au rapport du chef et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

(c) Re bâtiment devant servir à l'installation d'une caserne de pompiers, lequel paraît être suffisamment grand pour cet usage. Le propriétaire de ce bâtiment, M. Louis Corbeil, offre de louer la propriété à raison de \$12 par mois pour un terme de 5 ans. L'acceptation de cette offre est recommandée.

*Résolu:* De souscrire au rapport du chef, et de présenter au Conseil un rapport recommandant de louer ladite propriété; et que Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville soient autorisés à signer le bail.

(d) Que les capitaines Jos. Gilmour, de la caserne No 10, et Chas. Laparé, père, de la caserne No 24, ont résigné leurs positions, ces resignations devant prendre effet le 31 et le 1er mai prochain respectivement. Le chef recommande que le capitaine James Doolan, de la caserne No 1, soit nommé instructeur; que les resignations des capitaines ci-dessus nommés soient acceptées et que le contremaître Wm. J. Hooper, de la caserne No 1, E. Favreau, de la caserne No 19, et Jos. Lussier, de la caserne No 8, soient promus capitaines pour remplir ces positions vacantes; il recommande aussi que le pompier O. Champagne, de la caserne No 1, soit préposé à la tour-déluge.

Sur proposition de M. l'échevin David, il est

*Résolu:* Que les resignations des capitaines Gilmour et Laparé soient acceptées.

A la suggestion de M. le président, il est aussi

*Résolu:* De nommer le capitaine James Doolan instructeur du service des Incendies, avec appointements de \$900 par année.

M. l'échevin Laviolette propose, et il est

*Résolu:* Que les contremaîtres W.J. Hooper, Ernest Favreau et Jos. Lussier soient nommés capitaines pour remplacer le capitaine Doolan promu comme instructeur, et les capitaines Gilmour et Laparé qui ont résigné; et que le pompier O. Champagne soit nommé contremaître de la tour-déluge.

(e) Qu'une convention doit avoir lieu à Paris (France), en juin 1908, dans l'intérêt de la sûreté publique, et qu'à cette convention des appareils de sauvetage, des corps de pompiers pour combattre les incendies, etc. seront exhibés; et, comme la question de la répression des incendies sera discutée, il serait très important d'envoyer une délégation chargée de représenter la Ville; et ledit rapport suggère qu le chef-adjoint J. Tremblay soit envoyé comme délégué à ladite convention.

Est aussi soumis un rapport de l'inspecteur des Edifices, informant la Commission que le service de l'Inspection des Edifices a reçu des invitations pour assister à deux conventions importantes: à la convention ci-dessus mentionnée et à une autre qui doit avoir lieu à Vienne (Autriche) les 18 et 24 mai 1908. A ces conventions, on

The superintendent of the Light Department reported that an arc lamp is needed on Guy street, about 250 feet north of Dorchester, and also the relocating of the arc lamps, (now half way between Dorchester and Ste. Catherine streets) to 150 feet north of its present location.

*Resolved:* That the superintendent's report be acceded to.

5.—Submitted and read the following reports from the chief of the Fire Department:

(a) Asking that the deputy-chief, five sub-chiefs and supply officier be supplied with summer uniforms, winter pants and coats as well as shoes and winter caps.

*Resolved:* To accede to the chief's request, and that Messrs. Bastien & Brunelle be granted the contract for summer uniforms, winter pants and coats; Mr. Julien, the contract for the shoes; and that the contract for winter caps be granted to Messrs. Bastien & Brunelle.

(b) Recommending that the legal heirs of ex-foreman Thomas Hogan, who was a member of the Montreal Fire Department for 31 years, (from August 16th 1876 to July 1st 1907) be granted an indemnity of \$1,000 according to the resolution adopted by the Council, the 18th of January 1875.

*Resolved:* That the chief's report be acceded to, and that a report made to Council accordingly.

(c) Re building for the establishment of a fire station which appeared to have adequate space for such purpose. The proprietor, Mr. Louis Corbeil, offered to lease the property for \$12.00 per month, for a period of years. It was recommended that the offer be accepted.

*Resolved:* That the chief's report be acceded to, and that a report made to Council recommending the leasing of said property, and that His Worship the Mayor and the City clerk be authorized to sign the lease.

(d) That captains Jos. Gilmour, of No 10 station, and Chas. Laparé, Sr., of No 24 station, have resigned their respective positions, said resignations to take effect from the 31st and the 1st of May respectively;

Recommending that captain James Doolan, of No 1 station, be appointed instructor; that the resignations of the above named captains be accepted, and that foremen Wm. J. Hooper, No 1 station; E. Favreau, No 19 station, and Jos. Lussier, No 8 station, be promoted captains to fill the vacancies; also recommending that fireman O. Champagne, of No 1 station, be appointed to the water tower.

On motion of Ald. David, it was

*Resolved:* That captains Gilmour and Laparé's resignation be accepted.

At the suggestion of the chairman, it was

*Resolved:* That captain James Doolan be appointed instructor of the Fire Department, at a salary of \$900 a year.

Ald. Laviolette moved, and it was

*Resolved:* That foreman W. J. Hooper, Ernest Favreau and Jos. Lussier, be appointed captains, to replace captain Doolan, promoted as instructor, and captains Gilmour and Laparé resigned; and that fireman O. Champagne be appointed foreman of the water tower.

(e) That a convention will be held, in Paris (France), in June 1908, in the interests of public safety, at which fire escape, fire fighting corps, etc; and, as the question of the prevention of fires would be discussed, it would be of great importance that a delegation be sent to represent the City, and suggesting that deputy-chief J. Tremblay be sent as a delegate to the said convention.

Was also submitted a report from the Building inspector informing the Committee, that invitations had been received by the Building Inspection Department to attend two important conventions. At the above stated convention, and at one to be held at Vienna (Austria), on May 18th and 24th, 1908, questions concerning the safe construction of buildings would be discussed.

discutera les questions concernant la sécurité des constructions.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un montant de \$1,500 soit affecté au paiement des dépenses d'une délégation officielle composée du chef-adjoint Tremblay et de M. Chaussé, inspecteur des Edifices, afin de leur permettre d'assister à ces conventions.

6.—M. l'échevin Gallery informe la Commission que le gouvernement fédéral a offert une lisière de terrain située sur la rue Mullin pour y ériger la caserne de pompiers qui doit remplacer la caserne No 21.

Après délibération, et attendu que la caserne No. 21 est apparemment insuffisante pour faire face aux exigences de ce district.

M. l'échevin Gallery propose, et il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'affecter un crédit de \$25,000 à cette fin, pourvu toutefois que cette offre soit encore valable.

7.—Soumise et lue une lettre de M. A.-F. Dunlop, architecte, déclarant qu'il n'a aucune objection à ce que soient remboursés les dépôts des différents entrepreneurs intéressés dans la construction de la nouvelle caserne No 5; et il déclare de plus qu'un montant suffisant est retenu sur leurs contrats pour garantir le parachèvement des travaux jusqu'à ce qu'ils aient été acceptés par la Commission.

Sur proposition de M. l'échevin Robillard, il est

*Résolu:* De rembourser aux différents entrepreneurs leurs dépôts, sauf cependant approbation des avocats de la Ville.

8.—Est de nouveau soulevée la question de la fourniture des chemises de flanelle bleu-noir.

M. Racette, de la maison Racette & Dubord, se présente devant la Commission et déclare que le deuxième échantillon est de même qualité que celui qui a été soumis le 5 mars dernier.

Attendu que MM. Racette & Dubord, entrepreneurs de la fourniture des chemises de flanelle bleu-noir, ne peuvent se procurer chez Gault Bros la même flanelle, et

Attendu que le second échantillon qu'ils ont soumis est d'une aussi bonne qualité,

M. l'échevin Laviolette

*Propose:* Que les chemises confectionnées d'après le second échantillon soient acceptées.

La proposition étant mise aux voix, la Commission se partage:

*Pour:* Laviolette, Robillard, Séguin—3.

*Contre:* David, Gallery, Yates—3.

Ladite proposition est ainsi négativée.

Il est alors

*Résolu:* Que MM. Racette & Dubord soient requis d'exécuter, dans huit jours de cette date, leur contrat pour la fourniture de 60 douzaines de chemises de flanelle bleu-noir suivant l'échantillon soumis le 5 mars dernier; à défaut de quoi le contrat sera considéré nul et de nul effet.

9.—Soumis et lu un rapport du surintendant du service de l'Eclairage sur les requêtes demandant des lampes additionnelles, ainsi que sur les endroits où doivent être installées ces lampes pour l'éclairage des rues et des voies publiques dans diverses sections de la Ville; recommandant d'ajouter en tout 98½ lampes à arc ou l'équivalent en lampes à incandescence; déclarant aussi que le crédit affecté aux nouvelles lumières, cette année, comprenant 7 lampes à arc pour les quartiers Ste-Cunégonde et St-Henri, ne pourvoit qu'à 42 lampes à arc ou l'équivalent, et qu'il est nécessaire de demander un crédit supplémentaire pour 56 nouvelles lampes à arc.

Après délibération, il est

*Résolu:* Que le rapport du surintendant soit reçu et adopté, et que soit présenté au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$1,680 soit accordé pour les 56 nouvelles lampes à arc ou l'équivalent en lampes à incandescence, à partir du 1er juillet jusqu'au 31 décembre.

10.—Soumise et lue une lettre des Soeurs de l'Orphelinat St-Alexis, qui demandent un avertisseur pour leur institution.

*Résolu:* D'accueillir à cette demande et de prier le surintendant du service des Alarms d'agir en conséquence.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the sum of \$1,500 be granted to defray the expenses of an official delegation composed of deputy-chief Tremblay, and inspector of building Mr. Chaussé to such conventions.

6.—Ald. Gallery informed the Committee that the Dominion Government had offered a strip of land, situated on Mullin street, for the erection of a fire station to take the place of No 21.

After deliberation, and whereas No 21 station was apparently inadequate for the demands of the district,

Ald. Gallery moved, and it was

*Resolved:* That a report be made to Council, recommending that \$25,000 be granted for the purpose, providing however, the said offer is still open.

7.—Submitted and read a letter from Mr. A. F. Dunlop, architect, in which he declares having no objection to the refunding of the different contractors' deposits, in connection with the construction of the new No. 5 fire station; stating, furthermore, that a sufficient amount is held back on their contracts to complete the works until passed by the Committee.

On motion of Ald. Robillard, it was

*Resolved:* That the different contractors be refunded their deposits, conditionally, however, to the City Attorneys' approval.

8.—The question of the contract for the supply of blue-black flannel shirts was again taken up.

Mr. Racette, of Racette & Dubord, appeared before the Committee and declared that the second sample was of the same quality as the one submitted the 5th of March last.

Whereas Messrs. Racette & Dubord, contractors for the supply of blue-black flannel shirts, could not get the same flannel from Messrs. Gault Bros, and

Whereas the second sample which they have submitted is of equal value.

Ald. Laviolette moved

"That the shirts, made according to the second sample be accepted."

The motion being put, the Committee divided:

*Yea:* Laviolette, Robillard, Séguin—3.

*Nays:* David, Gallery, Yates—3.

So it was lost.

It was then

*Resolved:* That Messrs. Racette & Dubord be requested to fulfil their contract for the supply of 60 doz. blue-black flannel shirts according to the sample submitted the 5th of March last, in eight days from date; failing to do so the said contract will be considered annulled and void.

9.—Submitted and read a report from the superintendent of the Light department on petitions received for additional lights, including locations where additional lights are required for the lighting of streets and public thoroughfares in various sections of the City; recommending in all an addition of 98½ electric arcs or their equivalent in incandescent lamps; also reporting that the appropriation granted for new lights for this year, including 7 arc lamps for Ste. Cunégonde or St. Henry wards, provides only for 42 arcs or its equivalent, and that it would be necessary to ask a supplementary appropriation for 56 new arc lamps.

After deliberation, it was

*Resolved:* That the superintendents' report be received and adopted, and a report be made to Council, recommending that the sum of \$1,680 be granted for 56 new arc lamps or their equivalent in incandescent lamps, from the 1st of July to the 31st of December.

10.—Submitted and read a letter from the Sisters of the Orphelinat St. Alexis, asking that a fire alarm box be placed in their institution.

*Resolved:* That the request be acceded to and the superintendent of the fire alarm department be instructed to act accordingly.

11.—Soumis et lus les extraits suivants des minutes du Conseil:

(a) *Re rapport de la Commission des finances au sujet d'une requête du Conseil des Arts et Métiers demandant d'insérer dans les contrats une clause fixant les gages.*

(b) *Rapport de la Commission des Finances au sujet d'une requête à l'effet d'exiger l'étiquette de l'Union sur tous les uniformes confectionnés pour les divers services municipaux.*

Déposés aux archives.

12.—Soumise et lue une lettre de M. R. Chartrand demandant qu'une lampe soit placée à l'angle de la rue Sussex et de l'avenue de l'hôpital Western.

Renvoyée au surintendant du service de l'Eclairage avec prière de faire rapport.

13.—Soumise une lettre de M. J.-J. McGuire *re protection contre l'incendie dans les écoles de la Ville.*

*Résolu:* De renvoyer cette lettre à la Commission des Ecoles catholiques.

14.—Soumis et lu un rapport du pourvoyeur recommandant de rembourser à M. Léon Julien son dépôt relatif à la fourniture des chaussures aux officiers et aux pompiers.

*Résolu:* De souscrire à ce rapport.

15.—Soumise et lue une résolution de la Commission de l'Hôtel de Ville au sujet de la distribution de la *Gazette Municipale* aux diverses casernes de pompiers.

Déposée aux archives.

16.—Soumis le rapport annuel du surintendant du service des alarmes d'incendie.

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté et que la Commission de l'Hôtel de Ville soit priée de le faire imprimer.

Ajournement.

Z.-S. MELOCHE,  
Secrétaire.

## COMMISSION DES FINANCES

### Compte rendu de l'assemblée du 24 avril

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, Sadler, Lavallée, Robinson, Guay, J.-B.-A. Martin et Fraser.

1.—Soumis le rapport de la sous-commission des réclamations, du 23 avril.

Adopté.

2.—Soumis et lus:

a) Demandes d'emploi de la part de MM. G. Bellefleur, G.-A. Archambault, G.-A. Robillard, Alphonse Lacroix, Alphonse Bastien, Alphonse Bélanger, A. O'Borne, V. Gravel, E.-O. Collin, Robert Browning,

b) Demandes de promotion de la part de MM. A.-R. Laflamme et C. Glackmeyer.

c) Lettre de M. A. Geoffrion, en rapport avec les saisies affectant le salaire de M. Ernest Lacroix.

d) Lettre de M. P.-H. Morin, commis des Estimateurs, demandant un congé.

e) Rapports de MM. W. Robb, trésorier, et P.-W. Archambault, préposé aux saisies-arrests, relativement aux saisies-arrests contre le salaire de certains employés.

b) Etats de l'assiduité, etc., des employés des départements du trésorier, du contrôleur et des licences.

Renvoyés à la sous-commission du Service civique.

3.—*Résolu:* Que le trésorier de la Cité reçoive instruction de calquer sur ceux du département du contrôleur ses états mensuels de l'assiduité des employés de son département.

4.—*Résolu:* Que les départements du greffier, des avocats et des Estimateurs reçoivent instruction de transmettre sans délai à la Commission l'état mensuel de l'assiduité des employés, conformément à la résolution de cette Commission en date du 20 février 1908.

5.—Soumise et lue une lettre du président du bureau des

11.—Submitted and read the following extracts from the minutes of the Council:

(a) *Re report from the Finance Committee concerning a request of the Trades and Labor Council asking that a clause be inserted in contracts fixing salaries.*

(b) *Report from the Finance Committee concerning a request asking that the Union label be placed on all uniforms made for the various civic departments.*

Filed of record.

12.—Submitted and read a letter from Mr. R. Chartrand asking that a lamp be placed, corner of Sussex street and Western Hospital avenue.

Referred to superintendent of the Light Department for a report.

13.—Submitted a letter from Mr. J. J. McGuire *re fire protection in schools of the City.*

*Resolved:* That the letter be referred to the Catholic Board of School Commissioners.

14.—Submitted and read a report from the supply officer recommending that Mr. Léon Julien be returned his deposit *re contract for the supply of officers' and men's shoes.*

*Resolved:* To accede to the report.

15.—Submitted and read a resolution from the City Hall Committee *re the supply of copies of the Municipal Gazette to the various fire stations.*

Filed of record.

16.—Submitted the annual report of the superintendent of the Fire alarm department.

*Resolved:* That the report be received and adopted, and that the City Hall Committee be requested to have it printed.

Adjourned.

Z. S. MELOCHE,  
Secretary.

## FINANCE COMMITTEE

### Report of meeting held the 24th of April.

Present: Ald. L.-A. Lapointe, chairman, Sadler, Lavallée, Robinson, Guay, J. B. A. Martin, Fraser.

1.—Submitted the report of the sub-committee on Claims dated the 23rd of April.

Carried.

2.—Submitted and read:

a) Applications for positions from Messrs. G. Bellefleur, G. A. Archambault, G. A. Robillard, Alphonse Lacroix, Alphonse Bastien, Alphonse Bélanger, A. O'Borne, V. Gravel, E. O. Collin, Robert Browning.

b) Applications for promotion from Messrs. A. R. Laflamme and C. Glackmeyer.

c) Letter from Mr. A. Geoffrion, concerning attachments upon Mr. Ernest Lacroix's salary.

d) Letter from Mr. P. H. Morin, clerk of the Assessors' office, asking for leave of absence.

e) Report from Messrs. W. Robb, treasurer, and P. W. Archambault, in control of the attachment service, anent attachments against the salary of certain employees.

f) Statements of attendance, etc., of employes of the treasurer, comptroller and license departments.

Referred to the sub-committee *re civic service.*

3.—*Resolved:* That the City treasurer be instructed to follow the methods of the comptroller's department, in his monthly statements of the attendance of employes in his department.

4.—*Resolved:* That the departments of the City clerk, of the attorneys and of assessors be instructed to transmit without delay to this Committee the monthly statement of the employes' attendance, according to the resolution of this Committee dated the 20th of February 1908.

5.—Submitted and read a letter from the chairman of

Estimateurs relativement à la maladie de M. G.-A. Normandin.

Déposée aux archives.

6.—Soumise et lue une lettre de M. Georges Delfosse, offrant de vendre un tableau à la Ville.

Renvoyée à la Commission de l'Hôtel de Ville.

7.—Soumise et lue une lettre de M. E. Dufresne, demandant qu'ordre soit donné à la "Montreal Water & Power Co." de poser une conduite d'eau dans la rue Rivard.

Renvoyée à la Commission de l'Aqueduc, avec prière de soumettre un rapport à ce sujet à la prochaine assemblée de la Commission.

8.—Lue une lettre de l'Union des Municipalités Canadiennes demandant l'usage de la chambre du Conseil pour sa convention annuelle, les 15, 16 et 17 juillet prochain.

*Résolu:* D'informer l'Association qu'elle pourra avoir la chambre du Conseil aux dates mentionnées, et de soumettre à la sous-commission des Réceptions la question des mesures à prendre pour la recevoir.

9.—Soumise une réclamation de M. Israël Charbonneau et un protét de la Commission des Syndics des chemins à barrières en rapport avec l'état du chemin Papineau.

Renvoyés à la sous-commission des Réclamations.

10.—Soumise une lettre de M. Janin, demandant une somme de \$150 pour réparer les dommages causés par le feu à l'usine de la station de pompes du bas niveau.

Renvoyée à MM. les échevins Robinson et J.-B.A. Martin pour examen et rapport.

11.—M. le président soumet une lettre qu'il a reçue de l'hon. M. Lemieux au sujet de l'extension du bureau de poste au-dessus de la ruelle des Fortifications; et le greffier informe la Commission que le Département des Travaux publics, ayant l'intention de faire des travaux non seulement au-dessus mais au-dessous de cette ruelle, doit envoyer une nouvelle demande à ce sujet.

12.—Soumis un rapport de l'inspecteur du Revenu sur la construction, dans la Ville, de marquises, auvents, etc.

*Résolu:* De faire rapport au Conseil et de recommander qu'instruction soit donnée à la Commission de la Voirie d'envoyer à l'inspecteur du Revenu toutes demandes et requêtes à ce sujet afin que, dans chaque cas, des baux soient faits de la manière indiquée par le Département en Loi et sous sa direction.

13.—Soumis certains documents et correspondances en rapport avec le compte de la Cité contre la Compagnie du chemin de fer urbain.

*Résolu:* Que tous les documents et papiers concernant ce compte soient renvoyés à MM. Robb et Barlow, et qu'instruction soit donnée au greffier de demander à M. Ross de vouloir bien les rencontrer pour examiner avec eux le compte en question, le tout sans préjudice.

14.—Soumis un rapport de la Commission de la Voirie demandant un crédit de \$15,000 pour l'enlèvement de la neige dans les rues où les tramways ne circulent pas.

Vu la déclaration faite par M. le président de la Voirie que cette somme n'est plus requise, il est

*Résolu:* De faire rapport au Conseil en conséquence.

15.—Soumis un rapport de la Commission de la Voirie demandant \$2,200 pour compléter le pavage de la rue Université, entre les rues Ste-Catherine et Dorchester.

*Résolu:* De faire rapport au Conseil que, sur l'argent voté pour ces travaux, il reste entre les mains du Département une balance suffisante.

16.—Soumis un rapport de la Commission de la Voirie demandant \$30,000 pour compléter le pavage de la rue Ontario.

*Résolu:* De le renvoyer à la Commission de la Voirie pour qu'elle le prenne de nouveau en considération.

17.—Soumis les rapports suivants de la Commission de la Voirie demandant certains crédits pour travaux permanents, à savoir:

a) \$77,000 pour compléter la réfection du pavage de la rue Craig, entre l'avenue DeLorimier et la rue St-André, en blocs de granit, et entre la rue St-André et le boulevard St-Laurent en blocs de scorie.

b) \$2,000 pour pomper durant la crue des eaux.

c) \$400 pour compléter le pavage de la rue Guy entre Dorchester et Ste-Catherine.

the Board of Assessors, anent Mr. G. A. Normandin's illness.

Filed of record.

6.—Submitted and read a letter from Mr. George Delfosse, offering to sell a painting to the City.

Referred to the City Hall Committee.

7.—Submitted and read a letter from Mr. E. Dufresne, asking that the Montreal Water & Power Co. be ordered to lay a water main in Rivard street.

Referred to the Water Committee for a report thereon, for the next meeting of this Committee.

8.—Read a letter from the Union of Canadian Municipalities, asking for the use of the Council Chamber for their annual convention to be held on the 15th, 16th and 17th July next.

*Resolved:* To inform the Association that it may have the Council chamber on the dates mentioned, and that the matter of measures to be adopted for the reception be referred to the sub-committee on Receptions.

9.—Submitted a claim from Mr. Israël Charbonneau and a protest from the Montreal Turnpike Trust anent the state of Papineau road.

Referred to the sub-committee on Claims.

10.—Submitted a letter from Mr. Janin, asking a sum of \$150 to repair damages caused by fire to the shop of the Low Level Pumping station.

Referred to Ald. Robinson and J. B. A. Martin for examination and report.

11.—The chairman submitted a letter he had received from Hon. Mr. Lemieux in connection with the extension of the post-office over Fortification lane; and the City clerk informed the Committee that the Public Works Department, having the intention to perform works not only over but also under of the said lane, would send a new application in this connection.

12.—Submitted a report from Revenue inspector anent the building in the City of porticos, awnings, etc.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that instructions be given to the Road Committee to send to the Revenue inspector all applications and petitions in this connection, so that in each case, leases can be prepared as indicated by the Law Department and under its direction.

13.—Submitted certain documents and communications in connection with the City's account against the Montreal Street Ry Co.

*Resolved:* That all the documents and papers concerning this account be referred to Messrs. Robb and Barlow, and that instructions be given to the City clerk to ask Mr. Robb to meet them in order to examine the said account, the whole without prejudice.

14.—Submitted a report from the Road Committee asking for an appropriation of \$15,000 for the removal of snow in the streets where street cars are not operated.

In view of the declaration made by the chairman of the Road Committee that the above sum is not needed any longer, it was

*Resolved:* That a report be made to Council accordingly.

15.—Submitted a report from the Road Committee asking \$2,200 to complete the pavement of University street, between Ste. Catherine and Dorchester streets.

*Resolved:* That a report be made to Council that on the money voted for said works, there remained with the department a sufficient balance.

16.—Submitted a report from the Road Committee asking \$30,000 to complete Ontario street pavement.

*Resolved:* That it be referred back to the Road Committee for reconsideration.

17.—Submitted the following reports of the Road Committee asking certain appropriations for permanent works, to wit:

a) \$77,000 to resurface the Craig street pavement, between DeLorimier avenue and St. André street, with granite blocks, and between St. André street and St. Lawrence boulevard, with scoria blocks.

b) \$2,000 for pumping during high water;

c) \$400 for the completion of Guy street pavement, between Dorchester and Ste. Catherine streets;

a) \$6,400 (tel que modifié par l'inspecteur de la Voirie avec l'approbation du président de la Commission de la Voirie) pour compléter le pavage de la rue St-André en blocs d'asphalte, entre les rues Cherrier et Roy.

e) \$10,100 (tel que modifié par l'inspecteur de la Voirie avec l'approbation du président de la Voirie) pour compléter les intersections des rues Parc La Fontaine et Rachel vis-à-vis des postes de pompiers et de police, en blocs de scorie

18.—*Résolu:* De remettre l'étude des rapports suivants à vendredi prochain:

a) De la Commission de la Voirie demandant: \$65,000 pour remplacer certains crédits dont on a opéré le virement; \$2,000 pour ériger des hangars; \$500 pour des affiches *re* règlement No 323.

b) De la Commission de l'Aqueduc demandant: \$444,419 pour travaux permanents; \$5,130 pour ériger les fondations pour une nouvelle pompe;

c) De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, demandant \$102,265.50 pour travaux permanents;

d) De la Commission des Marchés demandant \$46,100 pour travaux permanents.

e) De la Commission des Parcs et Traverses, demandant (1) \$45,922 pour travaux permanents; (2) un crédit pour construire un trottoir permanent le long de l'avenue du Parc entre les avenues des Pins et Mount-Royal.

f) De la Commission de l'Incinération demandant un crédit de \$51,216.86 pour travaux permanents.

19.—Soumis, par le trésorier, l'état de la caisse pour les deux semaines finissant le 23 avril 1908:

Découvert au 9 avril 1908 . . . . .	\$472,236
Déboursés . . . . .	223,167
Recettes . . . . .	\$695,403
Découvert . . . . .	131,723
Ajournement . . . . .	\$563,680

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Cité.

## CONSEIL MUNICIPAL

### Compte rendu de l'assemblée spéciale du 27 avril

Son Honneur le Maire L. Payette occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux.

### REQUETES, ETC.

1.—De M. R. Davidson, protestant contre l'achat d'automobiles pour le service des Incendies.

2.—De la "Province of Quebec Rifle Association", demandant une subvention.

Renvoyées à la Commission des Finances.

3.—De MM. Guertin & Bouchard, à l'effet d'ériger un moutur.

Renvoyée à la Commission des Incendies et de l'Eclairage.

4.—De l'Association des Parcs et des Terrains de Jeux, demandant l'embellissement de la Ferme Fletcher.

Renvoyée à la Commission des Parcs et Traverses.

5.—Sur proposition de M. l'échevin LAVALLÉE, appuyé par M. l'échevin ROBILLARD, il est

*Résolu:* De prier le greffier de la Ville de notifier tous les services municipaux que la ville de Notre-Dame-des-Neiges est annexée à la Cité de Montréal, sous le nom de

d) \$6,400 (as modified by the Road inspector, with the approval of the chairman of the Road Committee) for the completion of the St. André street pavement with asphalt blocks, between Cherrier and Roy streets.

e) \$10,100 (as modified by the Road inspector with the approval of the chairman of the Road Committee) for the completion of the pavement, at the intersection of La Fontaine park and Rachel streets, opposite the police and fire station, with scoria blocks.

18.—That consideration of the following reports be deferred until next meeting:

a) From the Road Committee asking: \$65,000 to replace certain appropriations which have been varied; \$2,000 for the erection of sheds; \$500 for posters *re* by-law No. 323.

b) From the Water Committee asking for \$444,419 for permanent works; \$5,130 to lay foundations for a new pump;

c) From the Fire and Light Committee asking for \$102,265.50 for permanent works;

d) From the Market Committee asking for \$46,100 for permanent works;

e) From the Parks and Ferries Committee, asking for (1) \$45,922 for permanent works; (2) for an appropriation to construct a permanent sidewalk along Park avenue between Pine and Mount-Royal avenues.

f) From the Incineration Committee asking for an appropriation of \$51,216.86 for permanent works.

19.—The City treasurer submitted the statement of cash for week ending the 23rd April 1908:

Overdraft, April 9th, 1908 . . . . .	\$472,236
Disbursements . . . . .	223,167

	\$695,403
--	-----------

Receipts . . . . .	\$131,723
--------------------	-----------

Overdraft . . . . .	\$563,680
---------------------	-----------

*Adjourned.*

L. O. DAVID,  
*City Clerk.*

## CITY COUNCIL

### Report of special meeting held the 27th April

Present: His Worship the Mayor L. Payette, Esq.

Aldermen L. A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux.

### PETITIONS, ETC.

1.—From R. Davidson, protesting against the purchase of automobiles for the Fire Department.

2.—From Province of Quebec Rifle Association, for a grant.

Referred to Finance Committee.

3.—From Messrs. Guertin & Bouchard, to erect a motor. Referred to Fire and Light Committee.

4.—From Parks and Playgrounds Association, for the embellishment of Fletcher's field.

Referred to Parks and Ferries Committee.

5.—On motion of Ald. LAVALLÉE, seconded by Ald. ROBILLARD, it was

*Resolved:* That the City Clerk be instructed to inform all civic departments that the town of Notre-Dame-des-Neiges has been annexed to the City of Montreal, as

quartier Mont-Royal, en vertu d'une loi adoptée à la dernière session de la Législature (1908).

6.—Sur proposition de M. l'échevin LAVALLEE, appuyé par M. l'échevin ROBILLARD, il est

*Résolu:* De prier le greffier de la Ville d'informer les services municipaux de l'annexion au quartier Saint-Denis d'une partie de la municipalité de Rosemont et de la paroisse du Sault-au-Récollet, en vertu d'une loi adoptée par la Législature à sa dernière session (1908).

7.—Sur proposition de M. l'échevin GADBOIS, appuyé par M. l'échevin MERCIER, il est

*Résolu:* Que ce Conseil a appris avec regret la nouvelle de la mort de Dame Eléonore Larivière, mère de M. l'échevin Nault; qu'une résolution de condoléance soit adoptée à cette occasion, et que copie en soit envoyée à M. l'échevin Nault et à sa famille,

#### AVIS DE MOTIONS

8.—De M. l'échevin Gadbois, à l'effet de renvoyer à la Commission des Finances certains rapports de la Commission de la Voirie.

9.—De M. l'échevin Ward, à l'effet d'abroger la résolution *re gages et heures de travail des journaliers.*

#### RAPPORTS

10.—De la Commission des Finances, à l'effet de régler certaines réclamations s'élevant à \$1,661.70.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

11.—De la Commission des Finances, souscrivant à un rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$77,000 pour défrayer le parachèvement de la surface du pavage de la rue Craig.

M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin SADLER,

*Propose:* Que ledit rapport de la Commission des Finances soit reçu et adopté.

M. l'échevin Giroux allègue que ledit rapport n'est pas dans l'ordre, attendu que le Conseil n'a pas encore accepté les soumissions pour la fourniture du matériel devant servir audit pavage, et que le vote d'un crédit à cette fin serait prématué.

Son Honneur le Maire décide que ledit rapport est hors d'ordre, étant incomplet selon l'article 544 de la charte.

12.—De la Commission des Finances, souscrivant aux rapports de la Commission de la Voirie qui demande des crédits de

(1) \$10,100 pour pavier l'intersection des rues Parc La Fontaine et Rachel.

(2) \$6,400 à l'effet de parachever le pavage de la rue Saint-André.

(3) \$400 pour parachever le pavage de la rue Guy.

Question différée à la demande de M. l'échevin Giroux.

13.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit additionnel de \$2,000 pour les pompes.

14.—De la Commission des Finances, au sujet du rapport de la Commission de la Voirie concernant l'érection de marquises.

15.—De la Commission des Finances, refusant de souscrire au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$15,000 pour l'enlèvement de la neige.

16.—De la Commission des Finances, refusant de souscrire à un rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$2,200 pour parachever le pavage de la rue Université.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports de la Commission des Finances soient reçus et adoptés.

17.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjudiquer un contrat pour la fourniture de coltar.

18.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjudiquer un contrat pour la fourniture de goudron.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin WARD, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

Mount-Royal Ward, under a law adopted at the last session of the Legislature (1908).

6.—On motion of Ald. LAVALLEE, seconded by Ald. ROBILLARD, it was

*Resolved:* That the City Clerk be instructed to inform all civic departments that a portion of the Municipality of Rosemont and of the Parish of Sault-au-Recollet has been annexed to St. Denis Ward by the Legislature under a law adopted at its last session (1908).

7.—On motion of Ald. GADBOIS, seconded by Ald. MERCIER, it was

*Resolved:* That the Council has learned with regret of the demise of Dame Eleonore Larivière, mother of Ald. Nault, and that a resolution of condolence be adopted on this occasion and a copy thereof transmitted to Ald. Nault and his family.

#### MOTIONS.

8.—By Ald. Gadbois, to refer to the Finance Committee certain reports of the Road Committee.

9.—By Ald. Ward, to repeal resolution *re wages and working hours of laborers.*

#### REPORTS.

10. From Finance Committee, to settle certain claims amounting to \$1,661.70.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAVALLEE, it was

*Resolved:* That said report be received and adopted.

11.—From Finance Committee, concurring in a report of the Road Committee for an appropriation of \$77,000 to complete the resurfacing of Craig street.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. SADLER

"That said report of the Finance Committee be received and adopted."

Ald. Giroux contended that said report was out of order as the Council had not yet accepted tenders for the material to be used for said pavement, and that a vote of funds for that purpose was premature.

His Worship the Mayor decided that said report was not in order, being incomplete, in view of article 554 of the charter.

12.—From Finance Committee, concurring in the reports of the Road Committee for appropriations of:

(1) \$10,100 to pave intersection of LaFontaine Park and Rachel streets.

(2) \$6,400 to complete pavement of St. André street.

(3) \$400 to complete pavement of Guy street.

Consideration deferred at the request of Ald. Giroux.

13.—From Finance Committee, concurring in the report of the Road Committee for an additional appropriation of \$2,000 for pumping.

14.—From Finance Committee, averse to the report of the Road Committee concerning the erection of marquises.

15.—From Finance Committee declining to concur in the report of the Road Committee for an appropriation of \$15,000 for snow removal.

16.—From Finance Committee, declining to concur in the report of the Road Committee for an appropriation of \$2,200 to complete pavement on University street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. SADLER, it was

*Resolved:* That said reports of the Finance Committee be received and adopted.

17.—From Road Committee, to award contract for the supply of coaltar.

18.—From Road Committee, to award contract for the supply of pitch.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. WARD, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

19.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjudger à M. J.-D. Lawrence un contrat pour la fourniture de blocs de scories.

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin WARD,

*Propose:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin Giroux soulève un point d'ordre, alléguant que ledit rapport ne peut être pris en considération selon les articles 42 et 333 de la charte et la règle 124.

Son Honneur le Maire décide que ledit point d'ordre est fondée et que ledit rapport doit être renvoyé à la Commission des Finances.

Il est en conséquence

*Ordonné:* Que ledit rapport soit renvoyé à la Commission des Finances.

20.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'accepter certaines rues de la "Land & Improvement Co."

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin BUMBRAY, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté (MM. les échevins Giroux, Mercier et Nault dissidents).

21.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjudger des contrats

(1) pour blocs de scories, à la "Sicily Asphaltum Paving Co.;"

(2) pour pavés en pierre, à la "Laurentian Granite Co.;"

(3) pour granit rouge, à MM. J. Cyr & Frères;

(4) pour blocs en asphalte, à M. L. Gravel;

(5) pour travaux en pierre, à M. F.-D. Lawrence;

(6) pour la pose de pavages en pierre, à la "Sicily Asphaltum Paving Co.;"

et demandant

(7) un crédit de \$17,600 pour le parachèvement de la surface du pavage de la rue Wellington;

(8) un crédit de \$416,000 pour trottoirs permanents;

(9) un crédit de \$26,500 pour parachever la surface du pavage de la rue Ontario;

(10) à l'effet d'adjudger à la "Sicily Asphaltum Paving Co." un contrat pour la fourniture de pierre.

Renvoyés à la Commission des Finances.

22.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de construire un égout dans la rue Lenoir.

Renvoyé à la Commission d'Hygiène et de Statistiques et à la Commission des Finances.

23.—De la Commission de Police, à l'effet de nommer un troisième recorder.

24.—De la Commission de Police, demandant un crédit supplémentaire de \$102,668.30.

Renvoyés à la Commission des Finances.

25.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à M. Alexis Marcil de vendre du bois de corde.

26.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à MM. Lacoste & Brosseau de vendre du bois de corde.

27.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre au Bureau des Commissaires des Ecoles protestantes d'ériger des chaudières à vapeur.

28.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à M. T. Larose d'ériger un moteur électrique.

29.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de louer la propriété de L. Corbeil pour un terme de 5 ans.

30.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à la succession Durack d'ériger un certain édifice.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin ROBILLARD, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

31. De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de refuser à la "S. Carsley Co." la permission d'ériger une écurie.

M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin ROBILLARD,

*Propose:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

19.—From Road Committee, to award contract for scoria blocks to F. D. Lawrence.

Ald. LARIVIERE moved, seconded by Ald. WARD,  
"That said report be received and adopted".

Ald. Giroux raised a point of order contending that said report could not be considered in view of articles 42 and 333 of the Charter and Rule 124.

His Worship the Mayor decided that said point of order was well taken and that said report should be referred to the Finance Committee.

Said report was accordingly

*Ordered:* To be referred to the Finance Committee.

20.—From Road Committee, to accept certain streets from the Land and Improvement Co.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. BUMBRAY, it was

*Resolved:* That said report be received and adopted (Ald. Giroux, Mercier and Nault dissenting)

21.—From Road Committee, to award contracts:

(1) for scoria blocks to Sicily Asphaltum Paving Co.;

(2) for blockstone to Laurentian Granite Co.;

(3) for red granite to J. Cyr & Frère;

(4) for asphalt blocks to L. Gravel;

(5) for stonework to F. D. Lawrence;

(6) for laying blockstone pavements to Sicily Asphaltum Paving Co.;

and

(7) for an appropriation of \$17,600 to complete resurfacing of Wellington street;

(8) for an appropriation of \$416,000 for permanent sidewalks.

(9) for an appropriation of \$26,500 to complete resurfacing of Ontario street;

(10) To award contract for blockstone to Sicily Asphaltum Paving Co.

Referred to Finance Committee.

22.—From Road Committee, for a sewer in Lenoir street.

Referred to Hygiene and Statistics and Finance Committees.

23.—From Police Committee, to appoint a third Recorder.

24.—From Police Committee, for a supplementary appropriation of \$102,668.30.

Referred to Finance Committee.

25.—From Fire and Light Committee, to allow Alexis Marcil to sell wood.

26.—From Fire and Light Committee to allow Lacoste & Brosseau to sell wood.

27.—From Fire and Light Committee, to allow Protectors Board of School Commissioners to erect steam boilers.

28.—From Fire and Light Committee, to allow T. Larose to erect an electric motor.

29.—From, Fire and Light Committee, to lease L. Corbeil's property for a period of 5 years.

30.—From Fire and Light Committee, to allow Durack estate to erect a certain building.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. ROBILLARD, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

31.—From Fire and Light Committee, not to allow the S. Carsley Co. to erect a stable.

Ald. YATES moved, seconded by Ald. ROBILLARD,

"That said report be received and adopted."

Moved in amendment by Ald. MERCIER, seconded by Ald. M. MARTIN.

M. l'échevin MERCIER, appuyé par M. l'échevin M. MARTIN, propose en

*Amendement:* Que ledit rapport ne soit pas pris en considération avant que le Département en Loi ait répondu aux dernières questions posées par M. l'échevin Mercier audit Département en Loi au sujet de l'érection des écuries; et que le Département en Loi soit prié de répondre auxdites questions pour la prochaine assemblée du Conseil.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est affirmatif et

*Résolu:* En conséquence.

32.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, demandant des crédits de \$25,000, de \$1,500 et de \$1,000.

33.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, demandant l'installation de 56 nouvelles lampes à arc.

Renvoyés à la Commission des Finances.

34.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet de nommer M. Geo. Janin membre de la Commission *re* petite rivière Saint-Pierre.

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

35.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, demandant des crédits de \$20,000; de \$20,000; de \$20,000 (montants différents); de \$2,000; de \$2,800; et pour payer des infirmières.

Renvoyé à la Commission des Finances.

36.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet de prolonger le service d'eau jusqu'à Ste-Philomène de Rosemont.

Renvoyé à la Commission de l'Aqueduc.

37.—Du Bureau d'Hygiène, demandant la construction d'un égout dans la rue Christophe-Colomb.

Renvoyé aux Commissions de la Voirie et des Finances.

Son Honneur le Maire ayant quitté la salle du Conseil,

M. l'échevin O'Connell, maire-suppléant, occupe le fauteuil de la présidence.

#### ORDRE DU JOUR

38.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission de l'Aqueduc à l'effet d'adjudiquer un contrat pour la fourniture d'une pompe de 12 millions de gallons,

M. l'échevin CLEARIHUE, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE,

*Propose:* Que ledit rapport soit adopté.

M. l'échevin GADBOIS, appuyé par M. l'échevin NAULT, propose en

*Amendement:* De différer l'étude dudit rapport jusqu'à la prochaine assemblée et de prier la Commission de l'Aqueduc d'annexer audit rapport toutes les soumissions requises.

Ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage :

*Pour:* Giroux, Mercier, Gadbois, Nault—4.

*Contre:* L.-A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Lavallée, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Couture, Laviolette, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Fraser, Lamoureux—31.

Ledit amendement est ainsi négatif.

La proposition principale étant mise aux voix, elle est adoptée sur la même division renversée des voix, et il est

*Résolu:* En conséquence.

39.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un règlement au sujet de l'emprunt de \$5,000,000,

Ledit règlement est en conséquence lu une première fois.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

*Résolu:* Que la Règle 79 soit suspendue et que ledit règlement soit maintenant lu une deuxième et une troisième fois.

Sur ce, le Conseil procède à l'étude dudit règlement en 2<sup>e</sup> lecture,

"That further consideration of said report be deferred until the Law Department shall have replied to the questions put to said department by Ald. Mercier in connection with the erection of stables, and that the Law Department be instructed to reply to said questions for the next meeting of the Council."

Said amendment being put, it was carried and  
*Resolved:* Accordingly.

32.—From Fire and Light Committee, for appropriations of \$25,000; \$1,500 and \$1,000.

33.—From Fire and Light Committee, for 56 new arc lamps.

Referred to Finance Committee.

34.—From Hygiene and Statistics Committee, to appoint Mr. Geo. Janin a member of the Commission *re* little River St. Pierre.

On motion of Ald. DAGENAIS, seconded by Ald. LEVESQUE, it was

*Resolved:* That said report be received and adopted.

35.—From Hygiene and Statistics Committee, for appropriations of \$20,000; \$20,000; \$20,000 (different amounts); \$2,000; \$2,800; to pay certain nurses;

Referred to Finance Committee.

36.—From Hygiene and Statistics Committee to extend water system to Ste. Philomène de Rosemont.

Referred to Water Committee.

37.—From Board of Health, for the construction of a sewer in Christophe Colomb street.

Referred to Road and Finance Committees.

His Worship the Mayor having left the Council chamber,

Ald. O'Connell, acting mayor, took the chair.

#### ORDER OF THE DAY.

38.—The order of the day being read to consider a report from the Water Committee, to award the contract for a 1<sup>st</sup> million gallon pump.

Ald. CLEARIHUE moved, seconded by Ald. LEVESQUE,

*That said report be adopted.*

Moved in amendment, by Ald. GADBOIS, seconded by Ald. NAULT,

"That further consideration of said report be deferred until next meeting, and that the Water Committee be instructed to attach to said report all the tenders received."

Said amendment being put, the Council divided:

*Yea:* Giroux, Mercier, Gadbois, Nault—4.

*Nays:* L. A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Lévy, M. Martin, Dagenais, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Lavallée, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Couture, Laviolette, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Fraser, Lamoureux—31.

So it passed in the negative.

The main motion being put it was carried on the same division reversed and

*Resolved:* Accordingly.

39.—The order of the day being read to consider a by-law in connection with a loan of \$5,000,000,

Said by-law was accordingly read a first time.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. SADLER, it was

*Resolved:* That Rule 79 be suspended and that said by-law be now read a 2nd and 3rd time.

The Council thereupon proceeded to consider said by-law in second reading.

Et ledit règlement ayant été lu par le greffier de la Ville, il est agréé.

Ledit règlement est alors lu pour la troisième fois.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE ,appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

*Résolu:* Que ledit règlement soit grossoyé et qu'il soit présenté au Maire et au greffier de la Ville pour qu'ils y apposent leurs signatures.

M. l'échevin MERCIER, appuyé par M. l'échevin LAVALLEE,

*Propose:* Que le Conseil s'ajourne maintenant jusqu'à 8 heures.

M. l'échevin COUTURE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, propose en

*Amendement:* Que le Conseil s'ajourne maintenant.

L'amendement et la proposition principale étant mis aux voix, ils sont négativés.

Alors M. l'échevin M. MARTIN, appuyé par M. l'échevin LAVIOLETTE

*Propose:* Que le 5ème ordre du jour soit maintenant pris en considération.

Ladite proposition, sur partage des voix, est négativée.

M. l'échevin LEVESQUE, appuyé par M. l'échevin MERCIER,

*Propose:* Que le Conseil s'ajourne maintenant jusqu'à mardi, le 28 du courant.

M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin FRAZER, propose en

*Amendement:* Que le Conseil s'ajourne maintenant.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est affirmatif sur partage des voix, et il est

*Résolu:* En conséquence.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

RENE BAUSSET,

Sous-greffier de la Ville.

## COMMISSION DES FINANCES

*Compte rendu de l'assemblée du 28 avril*

Sont présents : MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, Sadler, Lavallée, Robinson, J.-B.-A. Martin, Guay et Fraser.

1.—La Commission prend en considération les rapports suivants de la Commission de la Voirie :

(1) Pour adjuger le contrat pour blocs de scorie à F.-D. Laurence ;

(2) Pour adjuger le contrat pour blocs de scorie à la Cie "Sicily Asphaltum Paving Co." ;

(3) Pour adjuger le contrat pour blocs de pierre à la Cie "Laurantian Granite Co." ;

(4) Pour adjuger le contrat pour granit rouge à J. Cyr & Frère ;

(5) Pour adjuger le contrat pour blocs d'asphalte à L. Gravel ;

(6) Pour adjuger le contrat pour ouvrages en pierre à F.-D. Laurence ;

(7) Pour adjuger le contrat pour construction de pavages en pierre à la "Sicily Asphaltum Paving Co." ;

(8) Pour adjuger le contrat pour blocs de pierre à la Cie "Sicily Asphaltum Paving Co."

*Résolu:* De renvoyer ces rapports au Conseil avec recommandation, dans le cas où ces rapports seraient adoptés, que soit insérée, dans le contrat à intervenir entre le soumissionnaire et la Ville, dans chaque cas, la clause suivante :

" La Ville ne sera tenue de faire aucune dépense pour les fins mentionnées aux présentes, à moins qu'elle n'ait été dûment autorisée à ce faire par la majorité absolue de tous les membres de son Conseil, sur un rapport de la Commission des Finances, le tout suivant les dispositions de l'art. 343 de l'acte 62 Vict. Chap. 58, tel que modifié par les actes subséquents qui amendent la Charte de la Ville."

2.—Soumis et lu un rapport de la Commission de la Voirie demandant un crédit additionnel de \$77,000 à l'effet de parache-

And said by-law having been read by the City clerk, the same was agreed to.

Said by-law was then read a third time.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. SADLER, it was

*Resolved:* That said by-law be engrossed and presented to the Mayor and the City clerk for their signatures.

Ald. MERCIER then moved, seconded by Ald. LAVALLEE,

"That the Council do now adjourn until 8 o'clock."

Moved in amendment by Ald. COUTURE, seconded by Ald. LARIVIERE,

"That the Council do now adjourn."

The amendment and the main motion being put, They passed in the negative.

Ald. M. MARTIN then moved, seconded by Ald. LAVIOLETTE,

"That the 5th order of the day be now taken up."

Lost on division.

Ald. LEVESQUE moved, seconded by Ald. MERCIER,

"That the Council adjourn until 3 o'clock on Tuesday the 28th inst."

Moved in amendment by Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. FRASER,

"That the Council do now adjourn."

Said amendment being put, it was carried on division, and

*Resolved:* Accordingly.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSSET,

Asst. City clerk.

## FINANCE COMMITTEE

*Report of meeting held the 28th of April.*

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman, Sadler, Lavallée, Robinson, J. B. A. Martin, Guay and Fraser.

1.—The Committee considered the following reports from the Road Committee :

(1) To award contract for scoria blocks to F. D. Laurence.

(2) To award contract for scoria blocks to Sicily Asphaltum Paving Co.

(3) To award contract for blockstone to Laurentian Granite Co.

(4) To award contract for red granite to J. Cyr & Frère.

(5) To award contract for asphalt blocks to L. Gravel.

(6) To award contract for stonework to F. D. Laurence.

(7) To award contract for laying blockstone pavements to Sicily Asphaltum Paving Co.

(8) To award contract for blockstone to Sicily Asphaltum Paving Co.

*Resolved:* To refer the same to Council recommending in the event of said reports being adopted, that a clause to the following effect be inserted in the contract to be passed between the tenderer, in each case, and the City :

"The City shall not be held to make any expenditure for the purposes herein mentioned unless duly authorized to do so by the absolute majority of all the members of its Council, on a report from the Finance Committee, the whole in accordance with the provisions of Art. 333 of the Act 62 Vict., Chap. 58, as modified by the subsequent Acts amending the City Charter."

2.—Submitted and read a report from the Road Committee, for a further appropriation of \$77,000 to complete the resur-

ver la surface du pavage de la rue Craig, entre le boulevard Saint-Laurent et l'avenue DeLorimier.

*Résolu* : De souscrire à ce rapport avec une nouvelle recommandation que les contrats qui seront adjugés pour matériaux à être fournis ou travaux à être exécutés soient soumis au Conseil par la Commission de la Voirie pour être ratifiés et approuvés, et aussi sauf approbation du Département en Loi.

3.—Soumis et lu un rapport de la Commission des Parcs et Traverses, au sujet de l'achat de l'Ile Sainte-Hélène et de la cession du Parc LaFontaine.

A ce sujet, est soumise et lire une lettre du sous-ministre de la Milice et de la Défense, en date du 21 avril 1908, exprimant le désir du gouvernement de transporter ladite propriété à la Ville, conformément aux communications antérieures à ce sujet.

*Résolu* : De souscrire audit rapport, mais de l'amender en en retranchant le dernier paragraphe.

4.—Soumis et lu un rapport de la Commission d'Hygiène et de Statistiques concernant les salaires des infirmières attachées au service de l'inspection médicale des écoles.

*Résolu* : D'y souscrire. (M. l'échevin Lavallée dissident).

5.—Soumis et lu un rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage, recommandant de payer une indemnité de \$1000 aux héritiers légaux de l'ex-contremaire Ths Hogan.

*Résolu* : D'y souscrire.

6.—Soumis et lu un rapport de la Commission de Police recommandant la nomination d'un troisième recorder.

M. l'échevin Guay

*Propose* : Que ledit rapport soit déposé sur le bureau.

M. l'échevin Robinson propose en

*Amendement* : Que la Commission des Finances ne souscrive pas à ce rapport.

Ledit amendement étant mis aux voix, la Commission se partage :

*Pour* : Sadler, Robinson, Martin, Lavallée—4.

*Contre* : Guay, Lapointe—2.

Ledit amendement est ainsi affirmatif et il est

*Résolu* : En conséquence.

7.—Soumises et lues des lettres de :

(1) M. Randolph Davidson, protestant contre l'achat d'automobiles pour le service des Incendies ;

(2) M. J.-G. Lindsay, demandant une position.

Déposées sur le bureau.

8.—Soumise et lire une lettre de la "Province of Quebec Rifle Association" qui demande une subvention.

*Résolu* : Que cette Commission regrette que la loi ne lui permette pas de faire droit à cette demande.

9.—Soumis et lu un rapport de la Commission de la Voirie, en date du 22 avril 1908, demandant un crédit de \$416,960 pour la construction de trottoirs permanents.

A ce sujet, est soumise et lire une lettre de l'inspecteur de la Ville, en date du 13 avril, adressée au président de la Commission des Finances, aussi qu'une réponse de ce dernier en date du 24 avril 1908.

*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport recommandant que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer, pour chacun des membres de cette Commission, un rapport sur la valeur respective des divers matériaux qui entrent dans la construction des trottoirs permanents, avec mention particulière des matériaux qu'ils recommande de préférence aux autres, avec une liste des prix pour l'année courante tels que portés aux soumissions requises ; et, de plus, que l'inspecteur de la Ville soit prié de certifier tous les estimés annexés audit rapport, et d'indiquer quels sont les trottoirs qui sont le plus urgentement requis.

La Commission s'ajourne à jeudi, le 30 du courant, à 3 heures

RENE BAUSSET,  
Secretary.

## COMMISSION DE L'AQUEDUC

Compte rendu de l'assemblée du 28 avril

Sont présents : MM. les échevins Clearihue, président, Marin, Lamoureux, Dagenais, Lévesque et Roy.

1.—La question de la fourniture de 10,000 tonnes de charbon

facing of the Craig St., paving, between St. Lawrence Boulevard and DeLorimier avenue.

*Resolved* : To concur therein, with a further recommendation that the contracts to be given in this connection for material to be furnished or work to be performed be submitted to the Council by the Road Committee for ratification and approval, and also subject to the approval of the Law Dept.

3.—Submitted and read a report from the Parks & Ferries Committee, in connection with the purchase of St. Helen's Island, and the cession of Park LaFontaine.

In this connection, submitted and read a communication from the Deputy Minister of Militia & Defence, dated 21st April 1908, expressing the willingness of the Government to transfer said property to the City, in conformity with his previous communications in this connection.

*Resolved* : To concur in said report, but to amend the same by striking out the last paragraph thereof.

4.—Submitted and read a report from the Hygiene & Statistics Committee, concerning the salaries of the nurses attached to the service for the medical inspection of schools.

*Resolved* : To concur therein, (Ald. Lavallée dissenting.)

5.—Submitted and read a report from the Fire & Light Committee, recommending that the legal heirs of ex-foreman Ths Hogan be paid an indemnity of \$1,000.

*Resolved* : To concur therein.

6.—Submitted and read a report from the Police Committee, recommending that a third Recorder be appointed.

Ald. Guay moved that said report be laid on the table.

Moved in amendment by Ald. Robinson

That the Finance Committee do not concur in said report.

The vote being taken on said amendment, the Committee divided :-

*Years* Sadler, Robinson, Martin, Lavallée (4).

*Nays* Guay, Lapointe (2).

So it was carried and

*Resolved* : Accordingly.

7.—Submitted and read letters from :

(1) Randolph Davidson, protesting against the proposed purchase of automobiles for the Fire Dept ;

(2) J. G. Lindsay, for a situation.

Laid on the table.

8.—Submitted and read a communication from the Province of Quebec Rifle Association for a grant.

*Resolved* : That the Committee regret not to be empowered by law to comply with said request.

9.—Submitted and read a report from the Road Committee, for an appropriation of \$416,960, for the construction of permanent sidewalks, dated 22nd April 1908.

In this connection, submitted and read a communication from the City Surveyor, dated April 13th, addressed to the Chairman of the Finance Committee, as well as a reply thereto by the Chairman, dated 24th April, 1908.

*Resolved* : To report to Council, recommending that the City Surveyor be instructed to prepare a report for the different members of the Committee, showing the respective merits of the different materials used for permanent sidewalks, mentioning especially the material he recommends in preference to others, with a list of prices for the current year as per tenders received, and furthermore to request the City Surveyor to certify all the estimates annexed to said report, and to point out the sidewalks which are most urgently required.

The Committee then adjourned until Thursday, the 30th inst. at 3 o'clock.

RENE BAUSSET,  
Secretary.

## WATER COMMITTEE

Report of meeting held the 28th of April.

Present: Ald. Clearihue, chairman, Marin, Lamoureux, Roy, Dagenais, Lévesque.

1.—The question of awarding the contract for 10,000 tons of

mou à vapeur, tout venant, pour la station des pompes du bas niveau, étant prise en considération, sont lues des lettres de M. Andrew Baile demandant qu'on fasse l'essai des différentes sortes de charbon mentionnées dans sa soumission, et de M. Jos. Elie au sujet de sa soumission pour la fourniture de charbon.

Après un long débat,  
M. l'échevin Lévesque

*Préposé :* Que la fourniture de 10,000 tonnes de charbon mou à vapeur, Dominion, tout venant, à \$3.88 la tonne, soit partagée également entre MM. J. O. Labrecque & Cie et L. Cohen & Son, leurs soumissions étant les plus basses.

Ladite proposition est affirmativée.

Il est aussi

*Résolu :* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$40,000 pour l'achat de 10,000 tonnes de charbon mou à vapeur pour la station des pompes du bas niveau ; cette quantité de charbon étant requise pour actionner les pompes jusqu'au 1er mai 1909.

Il est aussi

*Résolu :* De rembourser aux soumissionnaires dont la soumission n'a pas été acceptée leur dépôt effectué avec leur soumission pour la fourniture du charbon à vapeur, dès que le Conseil aura ratifié l'adjudication du contrat.

2.—Le surintendant est autorisé à demander des soumissions pour la fourniture de valves de 30", 20" et 16".

3.—Lue une lettre de "The Air and Smoke Consumer Co.", demandant la permission de placer un de ses fumivores à la station des pompes de bas niveau.

*Résolu :* Que la Commission visite la fabrique de MM. J. Barsalou & Cie, 222 rue Plessis, pour voir un de ces fumivores en opération.

Ajournement.

FRANK DOWD,  
Secrétaire.

## COMMISSION DE POLICE

Compte-rendu de l'assemblée du 29 avril

Sont présents : MM. les échevins Proulx, président, Stearns, Carter, Marin, Séguin et Roy.

1.—Soumise une lettre du surintendant de Police demandant une voiture d'été, le prix devant en être payé à même le crédit affecté à l'"Achat de harnais et de voitures."

Sur proposition de M. l'échevin Stearns, il est

*Résolu :* En conséquence.

2.—La majorité des membres de la sous-commission des Réparations au Gymnase de la Police, constituée par MM. les échevins Roy et Séguin, présente un rapport déclarant qu'elle a examiné les travaux exécutés par MM. Beauchesne et Leclerc audit gymnase et les a trouvés bien faits suivant le cahier des charges, qu'elle les approuve et recommande que les comptes produits à ce sujet soient payés.

La minorité de ladite sous-commission, constituée par M. l'échevin Carter, fait rapport verbal que, après examen, elle n'a pu signer le rapport de la sous-commission.

Et un débat s'engageant, M. l'échevin Séguin

*Propose :* Que le rapport de ladite sous-commission soit adopté, et que les comptes de MM. Beauchesne et Leclerc soient payés.

M. l'échevin Stearns propose en

*Amendement :* De laisser ces comptes en suspens jusqu'à ce qu'il ait été fourni un état détaillé de l'ouvrage exécuté par M. C. Beauchesne pour peinture, vernissage et travaux de charpenterie.

La Commission se partage sur ledit amendement :

*Pour :* Stearns et Carter—2.

*Contre :* Marin, Séguin et Roy—3.

Ledit amendement est négatifé ; la proposition principale étant mise aux voix, elle est affirmativée sur la même division renversée des voix, et il est

*Résolu :* En conséquence.

3.—Soumise une requête de MM. Pélissier et Wilson, avocats, au nom de plusieurs cochers de place du poste du square Jacques-Cartier, qui réclament des dommages pour être éloignés de leur poste aux jours de marché.

soft steam coal, run of the mine, for the low level pumping station being taken up, letters were read from Mr. Andrew Baile asking the department to make tests of the different kinds of coal mentioned in his tender, and from Mr. Jos. Elie anent his tender for coal.

After much discussion, Ald. Lévesque

*Moved :* That the contract for 10,000 tons of Dominion soft steam coal, run of the mine, at \$3.88 per ton, be equally divided between Messrs J. O. Labrecque & Co. and L. Cohen & Son, their tenders being the lowest.

The motion was carried.

It was also

*Resolved :* To report to the Council asking for an appropriation of \$40,000 for the purchase of 10,000 tons of soft steam coal for the Low Level Pumping Station, which quantity will be required to run the pumps until the 1st of May 1909.

It was also

*Resolved :* To refund the unsuccessful tenderers for steam coal their deposits as soon as the contract is ratified by the Council.

2.—The Superintendent was authorized to call for tenders for 30", 20" and 16" valves.

3.—Read a letter from The Air and Smoke Consumer Co., asking permission to put in one of their smoke consumers at the Low Level Pumping Station.

*Resolved :* That the Committee visit Messrs J. Barsalou & Cos. factory, 222 Plessis street, to see one of the consumers in operation.

Adjourned.

FRANK DOWD,  
*Secretary.*

## POLICE COMMITTEE

Report of meeting held on the 29th April.

Present: Ald. Proulx, chairman, Stearns, Carter, Marin, Séguin and Roy.

1.—Submitted a letter from the Supt. of Police asking to be furnished with a summer vehicle, the same to be paid out of the appropriation "Purchase of Harness and vehicles."

On motion of Ald. Stearns it was

*Resolved :* accordingly.

2.—The majority of the sub-committee on repairs to Police Gymnasium, composed of Ald. Roy and Séguin, reported in writing that they had inspected the work done by Messrs Beauchesne and Leclerc at said place and had found it done properly and in conformity with the specifications, and that they approve of same and recommend that accounts for same be paid.

The minority of the said sub-committee, composed of Ald. Carter, reported verbally that, after investigation, he could not sign the sub committee's report.

And debate arising, Ald. Séguin.

*Moved :* That said sub committee's report be adopted, and that the accounts of Messrs Beauchesne and Leclerc, in connection therewith, be paid.

Ald. Stearns

*Moved in Amendment :* That they be left in abeyance until a detailed statement of the work done by Mr. C. Beauchesne for painting, varnishing and carpenter work be furnished.

The Committee divided as follows on the amendment:

*Yea :* Stearns and Carter—2.

*Nays :* Marin, Séguin and Roy—3.

So the amendment was lost, and the main motion being put, it was carried on the same division, reversed, and

*Resolved :* Accordingly.

3.—Submitted a petition from Messrs Pélissier & Wilson, advocates, on behalf of several hackmen from Jacques-Cartier Square cab-stand, claiming damages for removal from their stand on market days.

Renvoyée aux avocats de la Ville avec prière d'agir au plus tôt.

4.—Les rapports du bureau d'Hygiène, sur l'état insalubre des postes Nos. 9 et 17, sont laissés sur le bureau en attendant qu'une enquête à ce sujet soit instituée par cette Commission.

5.—La lettre du cocher de place Sam. Thompson, qui demandait la permission de transférer ses six voitures du poste de la rue Windsor à celui des rues Guy et Sainte Catherine, est déposée sur le bureau en attendant le nouveau règlement.

6.—Soumis un compte de MM. C. A. Dumaine & Cie, s'élevant à \$62, pour les funérailles de feu le constable J. Geo. Shea.

Sur proposition de M. l'échevin Roy, il est

*Résolu* : De payer ce compte.

7.—*Résolu* : De présenter au Conseil un rapport à l'effet d'incorporer La Société pour l'Avancement des Sciences, des Lettres et des Arts au Canada.

8.—Lue une lettre du surintendant de Police, soumettant une nouvelle cédule des postes de cochers, et demandant que les postes suivants soient abolis : Nos 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59 et 60 du règlement No 50, les postes N° 1 à 58 du règlement No 163, et les postes Nos 29-41-59-33-60-15 et 50 du règlement No 199 ;

Que soient aussi abolis les postes privés de cochers qui existent actuellement et tout privilège accordé à un particulier par résolution de cette Commission, et il est

*Résolu* : En conséquence.

Les postes de cochers suivants sont autorisés :

(No. 1). Rue Metcalfe, entre la rue Dorchester et la ruelle immédiatement au Nord du Carré Dominion, côté Ouest du Carré, pour 60 voitures seulement. La première voiture se tiendra au coin Sud-est des rues Dorchester et Windsor, sur la rue Dorchester.

(No. 2). Côté Est de la rue Windsor, entre les rues Osborne et Dorchester, pour 55 voitures seulement. La première voiture se tiendra au coin Nord-est des rues Windsor et Osborne.

(No. 3). Carré Chaboillez, pour 25 voitures seulement. Les voitures se tiendront dans le centre du Carré, entre les rues Chaboillez et Cathédrale. La tête des chevaux tournée dans la direction Nord. La première voiture se tiendra vis-à-vis la rue Chaboillez.

(No. 4). Carré Youville, pour 30 voitures seulement. La première voiture se tiendra au coin Nord-est du Carré sur la rue McGill, les autres continueront au Sud et à l'Est du Carré Youville.

(No. 5). Carré Victoria, pour 40 voitures seulement. Les trois premières voitures se tiendront sur la rue Saint-Jacques, côté du Carré, la tête des chevaux tournée vers l'Est; les autres voitures continueront sur le côté Ouest du Carré Victoria.

(No. 6). Place d'Armes, pour 60 voitures seulement, la tête des chevaux faisant face partie à l'église Notre-Dame, partie à l'édifice New-York Life, et partie à la Banque de Montréal.

(No. 7). Carré Phillippe, pour 44 voitures seulement. La tête des chevaux, sur le côté Ouest du Carré, sera tournée au Nord, et du côté Est, la tête des chevaux sera tournée vers le Sud. La première voiture se tiendra au coin Sud Ouest du Carré Phillippe, vis-à-vis l'édifice Birks.

(No. 8). Côté Nord de la rue Sherbrooke, entre les rues Mansfield et Université, pour 40 voitures seulement. La tête des chevaux sera tournée vers l'Ouest. La première voiture se tiendra au coin Nord-ouest du terrain de l'Université McGill.

(No. 9). Côté Nord de la rue Sherbrooke, vis-à-vis la rue Saint-Mathieu, pour 15 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers l'Est.

(No. 10). Côté Sud de la rue Sainte Catherine, entre les rues Saint-Mathieu et Guy, pour 32 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers l'Est. La première voiture se tiendra vis-à-vis le poste de police.

(No. 11). Coin des rues Centre et Wellington, pour 15 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers la rue Wellington.

(No. 12). Avenue Atwater, Sud de la rue Saint-Antoine, pour 20 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers le Nord.

(No. 13). La rue Notre-Dame-ouest, Saint Henri, coin Sud de la Traverse du G. T. R., pour 15 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers l'Ouest.

(No. 14). Côté Sud de la rue Craig, entre les rues Saint-Gabriel et Gosford, pour 60 voitures seulement. La première se tiendra au coin Saint-Gabriel et Craig. Les cochers devront

Referred to City Attorneys for prompt action.

4.—The reports of the Board of Health on the unsanitary condition of Nos. 9 and 17 Police Stations, were left on the table pending an investigation by this Committee.

5.—The letter of hackman Sam. Thompson, for permission to remove his six vehicles from the Windsor street cabstand to that of Guy and St. Catherine streets, was

Left on the table pending the new by-law.

6.—Submitted an account from Messrs C. A. Dumaine & Co., amounting to \$62.00, funeral expenses of Constable J. Geo. Shea.

On motion of Ald. Roy, it was

*Resolved* : That it be paid.

7.—*Resolved* : To report to Council in favor of incorporating : La Société pour l'Avancement des Sciences, des Lettres et des Arts au Canada."

8.—A letter from the Superintendent of Police, submitting a new schedule of cabstands and praying that the following cabstands be abolished, was read : Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59 and 60 of by-law No. 50; cabstands from No. 1 to 58 of by-law No. 163, and cabstands Nos. 29-41-59-33-60-15 and 50 of by-law No. 199;

That private cabstands which actually exist and any privilege granted to a person by resolution of this Committee be abolished.

And it was

*Resolved* : Accordingly.

The following cabstands were authorized :

(No. 1)—Metcalfe street, between Dorchester and the lane close to the north end of Dominion Square, west side of the square, for 60 vehicles only. The first vehicle to stand at the south east corner of Dorchester and Windsor street, on Dorchester street.

(No. 2)—The east side of Windsor street, between Osborne and Dorchester streets, for 55 vehicles only. The first vehicle to stand at the north east corner of Windsor and Osborne streets.

No 3). The Chaboillez Square, for 25 vehicles only. The vehicles will stand in the centre of the Square between Chaboillez and Cathedral streets. The horses heads turned towards the north. The first vehicle to stand opposite Chaboillez street.

(No. 4). The Youville Square, for 30 vehicles only. The first vehicle to stand on the north cast corner of the Square McGill street, the others to continue south and east of Youville square.

(No. 5). Victoria square for 40 vehicles only. The three first vehicles to stand on St. James Street, on the side of the square, the horses heads turned towards east, the other vehicles to continue on the west side of Victoria square.

(No. 6). Place d'Armes, for 60 vehicles only, the horses heads turned towards Notre Dame Church, partly towards the New York Life Building and partly towards the Bank of Montreal.

(No. 7). Phillips square, for 44 vehicles only. The horses heads on the west side of the square, turned towards north, and on the east side, the horses heads turned towards south. The first vehicle to stand on the south west corner of Phillips Square, opposite Birks Building.

(No. 8). The North side of Sherbrooke Street, between Mansfield and University streets, for 40 vehicles only. The heads of the horses turned towards west. The first vehicle to stand at the north-west corner of the McGill University Grounds.

(No. 9). The north side of Sherbrooke Street, opposite St. Matthew street, for 15 vehicles only. The horses' heads turned towards east.

(No. 10). South side of St. Catherine street, between St. Matthew and Guy streets, for 32 vehicles only. The horses' heads turned towards east. The first vehicle to stand opposite the police station.

(No. 11). Corner of Centre and Wellington streets for 15 vehicles only, the horses' heads turned towards Wellington street.

(No. 12). Atwater Avenue, south of St. Antoine street, for 20 vehicles only, the horses' heads turned towards north.

(No. 13). Notre Dame west, St. Henri, south corner of G.T.R. crossing, for 15 vehicles only, the horses' heads turned towards west.

(No. 14). South side of Craig street, between St. Gabriel and Gosford streets, for 60 vehicles only. The first to stand at the corner of St. Gabriel and Craig streets. The hackmen shall

laisser un espace de 20 pieds vis à-vis chaque escalier du Champ de-Mars.

(No. 15). Côté Nord de la rae Ste-Catherine, entre les rues St-Urbain et Mance, pour 35 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers l'Est. Les cochers devront laisser un espace libre de 25 pieds vis-à-vis les entrées de l'Academie du Plateau, de l'Institut des Aveugles et de l'Hôpital Ophthalmique.

(No. 16). Rue Mance, au Nord de la rue Sherbrooke, au centre de la rue, pour 12 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers la rue Sherbrooke.

(No. 17). Rue Prince-Arthur, coin de la rue Mance, pour 12 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers l'Ouest.

(No. 18). Côté Sud de la rue Sherbrooke, à partir de la rue St-Dominique, pour 12 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers l'Ouest.

(No. 19). Coin Sud de la rue Ontario, continué sur la rue St-Chs. Borromée, pour 10 voitures seulement. La première se tiendra sur la rue Ontario, environ 30 pieds du boulevard St-Laurent.

(No. 20). Côté Nord de la rue Cherrier, à l'Est de la rue St-Denis, pour 25 voitures seulement. La première voiture se tiendra 20 pieds de la rue St-Denis. La tête des chevaux tournée vers l'Ouest.

(No. 21). Côté Sud de l'ave. des Pins, à l'ouest du boulevard St-Laurent, pour 15 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers le boulevard St-Laurent.

(No. 22). Côté Nord de la rue Ontario, entre les rues Amherst et Wolfe, pour 15 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers l'Ouest.

(No. 23). Côté Nord de la rue Ste-Catherine entre les rues St-Denis et St Hubert, pour 35 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers l'Ouest. Les cochers devront laisser un espace libre vis-à-vis les entrées de l'église St-Jacques, du presbytère et du couvent.

(No. 24). Coin Nord de la rue Craig, à l'Est de la rue St-Hubert, pour 67 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers l'Ouest ; les cinq premières voitures se tiendront du côté Nord de la rue Craig immédiatement à l'Ouest de la rue St-Hubert.

(No. 25). Côté Sud de la rue Notre-Dame-Est, longeant le Parc Bellerive, pour 15 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers l'Est.

(No. 26). Le côté Est de la rue Déséry, au Sud de la rue Ste-Catherine, longeant le Carré, pour 15 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers le Nord.

(No. 27). Avenue Atwater, au Sud de la rue Ste-Catherine, longeant le Carré Western, pour 15 voitures seulement. La tête des chevaux tournée vers le Nord.

*Résolu :* D'approuver ledits postes de cochers.  
Ajournement.

JOHN-J. BARRY,  
*Secrétaire.*

## COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée du 29 avril

Sont présents: MM. les échevins L'Espérance, président, Major, Lévy, Couture, Mount, Giroux et Ward.

Etant lu le procès-verbal de l'assemblée du 1<sup>er</sup> avril, M. l'échevin Couture se porte dissident sur l'adoption de la résolution par laquelle le surintendant de l'Hôtel de Ville est autorisé à aménager des armoires pour l'usage des membres de cette Commission.

### HOTEL DE VILLE

1.—Sur proposition de M. l'échevin Couture, il est  
*Résolu:* D'abroger la résolution, adoptée le 7 mars 1907, qui autorise le surintendant de l'Hôtel de Ville, dans le cas d'urgence, à s'entendre avec M. le président de cette Commission pour se procurer les menus articles qu'il peut requérir ou pour faire exécuter les réparations pressantes. (MM. les échevins Ward et L'Espérance dissidents).

2.—Sur proposition de M. l'échevin Lévy, il est  
*Résolu:* D'abroger la résolution, adoptée le 22 janvier 1908, qui autorise le surintendant de l'Hôtel de Ville à permettre à sa discrétion, durant une certaine période,

leave a space of 20 feet opposite each stairs of the Champs-de-Mars.

(No. 15)—On the north side of St. Catherine street, between St. Urbain and Mance streets, for 35 vehicles only, the horses' head turned towards east. The hackmen shall leave an open space of 25 feet, opposite l'Academie du Plateau, l'Institut des Aveugles and l'Hôpital Ophthalmique.

(No. 16) Mance street, north of Sherbrooke street, in the middle of the street, for 12 vehicles only, the horses' head turned towards Sherbrooke street.

(No. 17.) Prince Arthur street, corner of Mance street, for 12 vehicles only, the horses' heads turned towards west.

(No. 18.) South side of Sherbrooke street, from St. Dominique street, for 12 vehicles only, the horses' heads turned towards west.

(No. 19) South corner of Ontario street, continued on St. Charles Borromée street, for 10 vehicles only, the first to stand on Ontario street about 30 feet from St. Lawrence Boulevard.

(No. 20.) North corner of Cherrier street, east of St. Denis street, for 25 vehicles only, the first vehicle to stand 20 feet from St. Denis street, the horses' heads turned towards west.

(No. 21.) South corner of Pine Ave., next of St. Lawrence Boulevard, for 15 vehicles only, the horses' heads turned towards St. Lawrence Boulevard.

(No. 22.) North corner of Ontario Street, between Amherst and Wolfe streets, for 15 vehicles only, the horses' heads turned towards west.

(No. 23.) North side of St. Catherine street, between St. Denis and St. Hubert streets, for 35 vehicles only, the horses' heads turned towards west. The hackmen shall leave an open space opposite the St. James Church, the Presbytery and convent entrances.

(No. 24.) North corner of Craig street, east of St. Hubert street, for 67 vehicles only, the horses' heads turned towards west, the five vehicles to stand on the north side of Craig street, close to the next side of St. Hubert street.

(No. 25.) South side of Notre Dame street, along Bellerive Park for 15 vehicles only, the horses' heads turned towards east.

(No. 26). The east side of Desery street, south of St. Catharine street, along the square, for 15 vehicles only, the horses' heads turned towards worth.

(No. 27). Atwater ave, south of St. Catherine street, along Western Square, for 15 vehicles only, the horses' heads turned towards north.

*Resolved:* To approve said cabstands.  
Adjourned.

JOHN J. BARRY,  
*Secretary.*

## CITY HALL COMMITTEE

Report of meeting held the 29th of April.

Present: Ald. L'Espérance, chairman, Major, Lévy, Couture, Mount, Giroux and Ward.

The minutes of the meeting held the 1<sup>st</sup> of April having been read, Ald. Couture asked that his name be inserted as dissenting to the adoption of the resolution whereby the superintendent of the City Hall was authorized to place wardrobes for the use of the members of this Committee.

### CITY HALL

1.—On motion of Ald. Couture, it was

*Resolved:* To repeal the resolution adopted the 7th of March 1907, whereby the superintendent of the City Hall was authorized, in the case of urgency, to confer with the chairman of this Committee to purchase sundry articles he may need or to execute urgent repairs. (Ald. Ward and L'Espérance dissenting).

2.—On motion of Ald. Lévy, it was

*Resolved:* To repeal the resolution adopted the 22nd of January 1908, authorizing the superintendent of the City Hall to permit, at his discretion, during a certain pe-

l'usage des salles municipales de Saint-Henri et de Sainte-Cunégonde.

3.—M. l'échevin Guay se présente devant la Commission et demande, au nom des RR. Soeurs de l'Asile, l'usage gratuit de la salle municipale de Saint-Henri pour y exercer les enfants, le jour, et pour y donner deux représentations, le soir, entre le 17 mai et le 7 juin.

Accordée.

4.—Sur proposition de M. l'échevin Couture, il est

*Résolu:* De prier le surintendant de l'Hôtel de Ville de préparer un rapport sur les besoins de ventilation des divers bureaux de l'hôtel de ville.

5.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$3,000 pour faire préparer des plans pour l'agrandissement de l'hôtel de ville, soit en y ajoutant une annexe ou de nouveaux étages.

6.—Soumis et lu une lettre de M. Georges Delfosse, offrant à la Ville, au prix de \$700, un tableau de l'ancienne Place Jacques-Cartier.

M. l'échevin Giroux déclare que la Ville de Montréal doit se faire un devoir d'encourager les beaux-arts, et, sur sa proposition, il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$700 afin qu'il soit accédé à la requête de M. Delfosse.

M. l'échevin Ward déclare qu'il préférerait que des experts soient préalablement consultés sur la valeur artistique du tableau de M. Delfosse.

7.—Soumis et lu des rapports du surintendant de l'Hôtel de Ville et des gardiens des ci-devant hôtels de ville de Saint-Henri et de Sainte-Cunégonde relativement à la location des salles municipales de Saint-Henri et de Sainte-Cunégonde, durant la dernière campagne pour l'élection à la mairie.

Déposés aux archives.

8.—Soumis un compte de \$2.00, de la Compagnie de Téléphone Bell, pour l'insertion de noms supplémentaires dans l'almanach du téléphone.

*Résolu:* De ne pas payer ce compte.

9.—Sont référés à la sous-commission de l'Hôtel de Ville

a) Un extrait des minutes de la Commission d'Hygiène et de Statistiques (22 avril), demandant des meubles pour le bureau du statisticien;

b) Une lettre de MM. A. Ellison & Son, demandant à acheter le papier de rebut de l'hôtel de ville;

c) Une lettre de M. A. Bienvenu, demandant deux sections d'armoire à dossiers;

d) Une lettre de M. Alex. Macpherson & Son, offrant à vendre des ventilateurs;

e) Une lettre de M. L.-N. Fafard, offrant de nettoyer les murs et les plafonds de l'hôtel de ville;

f) Un extrait des minutes de la Commission d'Hygiène et de Statistiques (3 avril), demandant un classeur pour M. Léo Delongchamp;

g) Une lettre du greffier de la Cour du Recorder, se plaignant de la ventilation défectueuse de la Cour du Recorder;

h) Une lettre du chef de Police, demandant des armoires pour les constables du poste central;

i) Un extrait des minutes de la Commission de la Voirie (2 avril), demandant un pupitre pour le secrétaire de la Commission, et des ventilateurs;

j) Une lettre de la "West Disinfecting Co.", offrant un désinfectant pour le nettoyage des planchers;

k) Une lettre du recorder Weir, recommandant que soit conservé au docteur Mackay le local qu'il occupe dans l'hôtel de ville pour le traitement des alcooliques;

l) Un rapport du surintendant de l'Hôtel de Ville sur des requisitions du service de l'Incineration et du service des Licences;

m) Une suggestion de M. le président à l'effet de placer dans la salle du Conseil deux nouveaux fauteuils et deux nouveaux pupitres en vue de l'installation des représentants du nouveau quartier Mont-Royal.

period, the use of the municipal halls of St. Henry and Ste. Cunégonde.

3.—Ald. Guay appeared before the Committee and asked, on behalf of the Nuns of the Asylum, the use of the municipal hall of St. Henry, gratuitously, for the purpose of rehearsing the children, during day time, and to give two entertainments in the evening, between the 17th of May and the 7th of June.

Granted.

4.—On motion of Ald. Couture, it was

*Resolved:* That the City Hall superintendent be requested to report on the ventilators needed for the different offices of the City Hall.

5.—On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That a report be made to Council asking for an appropriation of \$3,000 to prepare plans for the extension of the City Hall, either by adding an annex or new stories.

6.—Submitted and read a letter from Mr. George Delfosse offering to the City, at the price of \$700, a painting of the Old Jacques-Cartier Place.

Ald. Giroux stated that the City of Montréal should make it a duty to encourage fine arts, and, on his motion, it was

*Resolved:* That a report be made to Council asking for an appropriation of \$700 in order to grant Mr. Delfosse's request.

Ald. Ward stated he would prefer that experts would be consulted as to the artistic value of Mr. Delfosse's painting.

7.—Submitted and read reports from the superintendent of the City Hall and from guardians of the former town halls of St. Henry and Ste. Cunégonde, concerning the renting of the said municipal halls, during the last campaign for the mayor's election.

Filed of record.

8.—Submitted an account of \$2.00 from the Bell Telephone Co. for the insertion of extra names in the telephone guide.

*Resolved:* Not to entertain said claim.

9.—Referred to the City Hall sub-Committee:

a) An extract from the minutes of the Hygiene and Statistics Committee (April 22nd) asking for furniture for the statistician's office;

b) A letter from Messrs. A. Ellison & Son, asking to purchase the City Hall waste paper;

c) A letter from Mr. A. Bienvenu asking for two sections of filing case cabinet;

d) A letter from Messrs. Alex. MacPherson & Son, offering to sell ventilators;

e) A letter from Mr. L. N. Fafard, offering to clean the walls and ceilings of the City Hall;

f) An extract from the minutes of the Hygiene and Statistics Committee (April 3rd) asking for a filing-case cabinet for Mr. Léo Delongchamp;

g) A letter from the clerk of the Recorder's Court complaining of the defective ventilation of this Court;

h) A letter from the chief of Police, asking for cupboards for the constables of the central station;

i) An extract from the minutes of the Road Committee (April 2nd) asking for a desk for the secretary of the Committee, and for ventilators;

j) A letter from the West Disinfecting Co., offering a disinfectant for the floors;

k) A letter from Recorder Weir recommending that the room occupied by Dr. Mackay in the City Hall be maintained for the treatment of drunkards;

l) A report from the City Hall superintendent on the requisitions of the Incineration and License departments;

m) A suggestion from the chairman for the placing in the Council chamber or two new seats and two desks, for the use of the representatives of the new Mount Royal ward.

## "GAZETTE MUNICIPALE"

10.—Soamise et lue une lettre de l'Association des Entrepreneurs en Construction, insistant pour que soit publié dans la *Gazette Municipale* le relevé hebdomadaire des permis de construction.

Le Conseil ayant donné à la Commission des Incendies et de l'Eclairage l'ordre de fournir hebdomadairement à la *Gazette Municipale* le relevé des permis de construction, et cet ordre n'ayant pas été suivi, il est

*Résolu:* De prier M. le président de s'entendre avec le président de la Commission des Incendies et de l'Eclairage pour que le relevé des permis de construction soit, comme par le passé, régulièrement fourni à la *Gazette Municipale*.

## BIBLIOTHÈQUE CIVIQUE

11.—Le bail de location du local actuellement occupé par la Bibliothèque civique devant expirer le 1er mai prochain, il est

*Résolu:* D'autoriser la sous-commission de la Bibliothèque à se réunir demain avant-midi, le 30 du courant, et de préparer, au nom de cette Commission, un rapport qui devra être présenté au Conseil vendredi, le 1er mai prochain.

## IMPRESSIONS ET PAPETERIE

12.—Sont références à la sous-commission des Impressions et de la Papeterie:

- a) Une requête du Département en Loi, demandant un nouveau dactylographe;
- b) Une réquisition du Bureau des Estimateurs qui demande quatre plumes-fontaines.

Ajournement.

L. de MONTIGNY,  
Secrétaire.



## AVIS PUBLIC.

## Règlement No 375

Avis public est par les présentes donné que le Conseil de la Cité de Montréal, en vertu des pouvoirs que lui confère la Charte de ladite Cité, a adopté un règlement intitulé "Règlement No. 375, autorisant l'émission d'un emprunt de \$5,000,000. ou £1,000,000 sterling."

L. O. DAVID,  
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ.  
HOTEL DE VILLE.  
Montréal, 29 avril 1908.



## Aqueduc de Montréal.

### SOUMISSIONS POUR ROBINETS-VANNES.

Des soumissions cachetées, adressées au greffier de la Cité, et portant au dos la suscription "Soumission pour Robinets-vannes," seront reçues au bureau dudit greffier jusqu'à midi, le 12 mai prochain, pour la fourniture et livraison des robinets-vannes suivants:

3	robinets-vannes de 30"
2	" " de 20"
2	" " de 16"
2	" " de contre-pression de 30"

Un chèque certifié pour \$350.00, à l'ordre du trésorier de la Cité, devra accompagner chaque soumission. Descriptio[n] et description des vannes peuvent être obtenus au bureau du Surintendant de l'Aqueduc, à l'hôtel de ville.

## MUNICIPAL GAZETTE

10.—Submitted and read a letter from Builders' Exchange, urging that weekly statements of building permits be published in the *Municipal Gazette*.

Council having ordered the Fire and Light Committee to furnish weekly to the *Municipal Gazette* the statement of building permits, and said order not having been obeyed, it was

*Resolved:* That the chairman be asked to confer with the chairman of Fire and Light Committee in order that the statement of building permits be furnished weekly to the *Municipal Gazette*, as heretofore.

## CIVIC LIBRARY

11.—As the lease of the premises presently occupied by the civic library will expire on the 1st of May next, it was

*Resolved:* That the Civic Library sub-committee be authorized to convene to-morrow before noon the 30th instant, and to prepare on behalf of this Committee a report to be made to Council Friday, the 1st of May next.

## PRINTING AND STATIONERY.

12.—Were referred to the Printing and Stationery sub-committee:

- a) A petition from the Law Department asking for a new typewriting machine;
- b) A requisition from the Assessors' office asking for four fountain pens.

Adjourned.

L. de MONTIGNY,  
Secretary.



## PUBLIC NOTICE.

## By-Law No. 375.

Public notice is hereby given that the Council of the City of Montréal, under the powers conferred upon it by the Charter of the said City, has adopted a by-law known as "By law No. 375, to authorize the issue of a loan of \$5,000,000 (Five Million dollars) or £1,000,000 Sterling (One Million pounds Sterling)"

L. O. DAVID,  
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,  
CITY HALL,  
Montreal, 29th April 1908.



## Montreal Water Works.

PROPOSALS FOR  
GATE AND CHECK VALVES.

Sealed proposals endorsed "Tender for Gate valves" will be received at the Office of the City Clerk, City Hall, until noon on Tuesday the 12th May next, for the supply and delivery of the following valves:

3—30" gate Valves,
2—20" " "
2—16" " "
2—30" Horizontal check valves.

A deposit of \$350.00 in the form of an accepted cheque on the City Treasurer, will be required with each tender.

Specifications and description of the valves required may be obtained at the Office of the Superintendent of Water Works, City Hall.

Les soumissions seront ouvertes en présence des intéressés à la première assemblée de la Commission de l'Aqueduc qui aura lieu après la réception desdites soumissions.

La Commission de l'Aqueduc ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,

L. O. DAVID,  
*Greffier de la Cité.*

BUREAU DU GREFFIER.

HÔTEL DE VILLE.

Montréal, le 28 avril, 1908.



## Avis Public

Quartier MONT-ROYAL

Les charges d'échevins Nos. 1 et 2 du Quartier Mont-Royal étant actuellement vacantes;

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que la nomination des candidats pour remplir ces vacances aura lieu au Bureau du Greffier de la Cité, à l'Hôtel de Ville, durant les heures de bureau, entre le 5 mai prochain, à midi, et le 11ème jour du même mois, à midi.

Dans le cas où il n'y aurait qu'un seul candidat mis en nomination, pour l'une ou pour l'autre des charges susdites, ce candidat se trouvera élu *ipso facto*; mais, dans le cas où deux ou plusieurs candidats seraient mis en nomination, un bureau de votation sera accordé et l'élection se fera Jeudi, le 21ème jour de mai prochain, entre 9 heures du matin et 5 heures de l'après-midi, aux endroits qui seront désignés dans un avis subséquent.

On pourra, en s'adressant au bureau du soussigné, obtenir des blancs de bulletins de présentation, de certificats d'éligibilité et de dépôt, ainsi que tous renseignements concernant les formalités qui doivent être observées.

L.-O. DAVID,  
*Greffier de la Cité.*

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,

HÔTEL DE VILLE,

Montréal, 29 avril 1908.

The Tenders will be opened in the presence of the interested parties at the first meeting of the Water Committee held after the reception of said tenders.

The Water Committee does not bind itself to accept the lowest or any of the tenders.

By order,

L. O. DAVID,  
*City Clerk.*

OFFICE OF THE CITY CLERK,

CITY HALL,

Montreal, April 28th, 1908.



## Public Notice

MOUNT ROYAL WARD

The offices of Aldermen Nos. 1 and 2 of Mount Royal Ward Being now vacant :

Public notice is hereby given that the nomination of candidates to fill such vacancies will be held at the City Clerk's Office, at the City Hall, during office hours, between the 5th May next, at noon, and the 11th of the same month, at noon.

In the event of there only being one candidate nominated for either of the aforesaid offices, such candidates shall *ipso facto* be elected, but in the event of two or more candidates being nominated, a poll will be granted and the election will be held on Thursday, the 21st day of May next, between 9 o'clock in the forenoon and 5 o'clock in the afternoon, at such places as will be specified in a subsequent notice.

Blank forms of nomination papers, certificates of qualification and of deposit, as well as any information regarding the formalities which must be observed, may be obtained, on application at the office of the undersigned.

L. O. DAVID,  
*City Clerk.*

CITY CLERK'S OFFICE,

CITY HALL,

Montreal, 29th April 1908.

## MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

## HOCHELAGA &amp; JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre.—a—Descript. Price.	Prix Price.
St. Denis...	144249	21 avril 1908..	10 avril 1908	L. E. G. H. Boyer...	J. L. Clément.....	328-521 à 524, 328-538 à 539.....	15400	C. Colomb.....	L	\$4950 00
Ste. Marie... Hochelaga...	144254	21 " "	18 mars "	C. Juneau.....	La Cité de Montréal	171-73.....	2317	Amity.....	L	1000 00
do	144260	21 "	16 avril "	Succ. Hy Hogan	H. Leblanc.....	148-1795.....	2000	Hogan.....	L	255 00
St. Denis... do	144261	21 "	16 " "	do	L. Carle.....	148-1794.....	"	do .....	L	255 00
St. Denis... do	144262	21 "	9 "	Wm McDonnell...	D. H. Saumur.....	P. 5-26, P. 5-25.....	2625	Dufferin.....	B	800 00
St. J. Bte...	144264	21 "	4 "	H. R. Drummond...	H. Dufault.....	½ N. 331-175.....	1837-6	Chambord.....	L	237 39
St. Denis...	144266	21 "	3 sept. 1906	C. N. Fortin.....	Delle M. L. Fortin.....	371-1.....	2988	1329 à 1337 St. Laurent.....	B	9000 00
Ste. Marie... do	144271	21 "	3 avril 1908	The R. L. & Imp. Co	E. Ducharme.....	172-2257.....	2160	Holt.....	L	250 00
do	144272	21 "	14 "	do	A. Lafourche.....	172-617 & 618.....	4410	St. Jerome.....	L	400 00
St. Denis... St. Henri...	144273	21 "	31 mars "	do	The Ideal S. L. & L. Co.	172-2240.....	1950	6e Ave.....	L	175 00
St. Henri...	144299	22 "	20 avril "	T. C. Grothé.....	G. Robillard.....	489-136.....	2175	2252 St. Hubert.	B	270 00
do	144312	22 "	18 "	Suc. E. Mackay.....	De F. Legault dit Deslauriers.....	1216-A2, 1230-1 & 2, 1231-1 & 2, 1232-1 & 2, 1233-1 & 2.....	5072	St. Antoine.....	L	3282 82
Hochelaga...	144313	22 "	18 "	do	W. Robidoux.....	997.....	2700	Workman.....	L	1282 50
do	144314	22 "	18 "	J. Dupuis.....	P. O. Nadeau.....	P. 1704-377 à 379.....	2587-6	Ste. Elizabeth.....	B	8500 00
Ste. Marie...	144316	22 "	2 "	Suc. Hy Hogan.....	M. Lasante.....	148-2913.....	2150	DeLevis.....	L	258 00
do	144318	22 "	18 "	K. Reinkuvicz.....	De C. Lebouthillier.....	166-502.....	1760	270 à 270a		
St. Denis...	144323	22 "	22 "	P. Simard.....	D. Nantais.....	2629-171.....	2000	Frontenac.....	B	400 00
St. Henri...	144327	23 "	27 mars "	E. Deneault.....	O. Deneault.....	329-114.....	2250	Létang.....	L	460 00
St. Denys...	144339	23 "	16 avril "	J. A. Brosseau.....	Ve A. Racine.....	8-172.....	2250	Brébeuf.....	L	600 00
St. Henri...	144348	23 "	21 "	J. O. E. Chaput.....	O. Racicot.....	½ N. 8-465.....	2500	Boyer.....	B	6100 00
Ste. Marie...	144349	23 "	21 "	O. Racicot.....	L. Prevost.....	do.....	2500	Huntry.....	L	250 00
St. Denis...	144353	23 "	9 "	R. Guibault.....	Ve L. Chevalier.....	172-1373 & 1374.....	3900	do.....	L	350 00
do	144358	23 "	9 "	O. Buteau.....	De Chs Beaudoin.....	329-106.....	2000	3e Ave.....	L	350 00
do	144359	23 "	22 "	do	Dlle E. C. Fredenberg.....	329-107.....	2000	Brébeuf.....	L	625 00
St. J. Bte...	144373	23 "	23 "	Jos. Léger.....	I. Moreau.....	339-327.....	2500	do.....	L	625 00
St. Denis...	144375	23 "	23 "	Z. Arcand.....	W. Arcand.....	½ 79-9 à 12.....	5600	85 Mont Royal.....	B	7200 00
St. Denis...	144401	24 "	23 "	The St. H. L. Co.	E. Martel.....	½ S. E. 8-762.....	5600	930 à 952 City Hall Ave.	B	Consid.
St. Henri...	144409	24 "	11 "	Z. Théoret.....	J. Bte Lalonde.....	1704-253.....	2525	Labelle.....	L	159 53
St. Denis...	144421	24 "	23 "	De G. H. Bishop.....	The Danville Lumber Coy.....	5-254 à 264, 5-381 à 382, 6-254.....	2500	107 Palm.....	L	300 00
Hochelaga...	144422	24 "	2 "	N. Caron.....	A. Vézina.....	148-2867 & 2868.....	45250	C. Colomb.....	L & B	4900 00
St. Denis... Hochelaga...	144423	24 "	22 "	N. Roy.....	J. Bte Chenevert & al	290 à 293.....	4500	Rachel & Frontenac.....	B	23000 00
St. Denis... Hochelaga...	144426	24 "	21 mars "	The M. L. & Imp. Co.	G. Guindon.....	29-437.....	165368	Pack R. Ave.....	L	4000 00
do	144427	24 "	24 avril "	J. B. Zadra.....	Rvd J. Piette, ptre	2630-78 & 79.....	2375	Davidson.....	L	300 00
St. Denis...	144428	24 "	24 "	C. C. Deguise & al...	A. Bourdon.....	50-166.....	3550	St. Hubert.....	L	400 00
do	144432	24 "	24 "	E. Desrochers.....	A. Teeves.....	29-716.....	2875	Forsyth.....	L	676 74
St. Denis...	144444	25 "	24 "	Ve F. X. Dupuy....	J. Galarneau.....	329-164.....	2000	Cuvillier.....	B	2650 00
St. Henri...	144445	25 "	23 "	A. Dutrisac.....	P. Dutrisac.....	1704-384.....	2875	do.....	B	2500 00
Ste. Marie...	144468	25 "	22 "	B. Rhéaume.....	S. Vallé.....	172-2412.....	2000	17 à 19 Butternut.....	B	2000 00
St. Gabriel & Ste. Anne...	144476	25 "	22 "	The M. L. & M. Coy.	Ve P. McCarthy.....	3022 & 3023, 1008....	2250	Holt.....	L	360 00
St. J. Bte ...	144478	25 "	23 "	M. Lse Fortin.....	A. G. de Tonnancourt	371-1.....	8627	161 à 165 Richardson.....	B	1550 00
							2988	1329 à 1337 St. Laurent.....	B	12500 00

## MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. Suite.—TRANSFERS OF PROPERTIES. Cont.

## MONTREAL-EST

## MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistrement. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—a.—Descrip	Prix. Price.
St. Laurent.	71753	21 avril 1908..	7 avr. 1908	S. Berlind et al.....	De E. Hieffe .....	P. 11-21, 22 & 24....	1831	\$5 à 59 St. Cuthbert ..	B	6200 00
Lafontaine..	71754	21 " "	7 "	C. Brunet.....	F. L. David.....	1207-17.....	2256	670 à 670 B St. André ..	B	9300 00
St. Louis ..	71755	21 " "	7 "	F. X. Martin.....	C. Brunet.....	903-6 à 9 .....	6324	St. André ..	L	7503 75
St. Jacques .	71766	22 " "	13 mars "	De Wm Neil.....	L. Lemmetti .....	P. 569 .....	1500	Laval .....	L	3250 00
Lafontaine..	71767	22 " "	4 avril "	T. Sincennes .....	O. Racicot.....	1207-58.....	2256	177 St. Timothé ..	B	2525 00
St. Louis....	71771	22 " "	1 " "	J. J. E. Lanoie .....	De R. J. Demers .....	528 .....	3671	222 à 226 Cadieux ..	B	2450 00
St. Laurent.	71775	23 " "	14 " "	Ve Alph. Raza .....	H. V. Kontssogiano-pulos et al.....	P. 112 .....	4180	& hyp. St. Laurent .....	B	5500 00
St. Louis....	71779	23 " "	19 mars "	De F. D. Lawrence .....	Rd D. J. Neugewirtz .....	P. 897-13 .....	1140	661 Ave H. de V. ....	B	4650 00
Papineau ..	71782	23 " "	21 avril "	R. Marsolais .....	Ve F. Pepin .....	½ S. E. 1192 .....	1900	414 à 416 Dorion .....	B	4200 00
St. Jacques ..	71785	23 " "	15 " "	Jos. Gareau et al.....	A. Gareau .....	165 .....	1980	367 Dorchester .....	B	4000 00
do	71786	23 " "	15 " "	A. Gareau .....	Delle A. Gareau .....	½ 465 .....	1980	367 do .....	B	2000 00
do	71790	23 " "	21 mars "	J. N. Dupuis .....	Dupuis Frères Ltd .....	P. 814, 804, 805, 813 .....	24254	Ste. Catherine, St. André .....	B	100 00
Lafontaine..	71792	24 " "	17 avril "	J.B.N.A. dit Lapointe .....	A. F. G. Hirbour .....	1165-9 .....	2771	526 à 530 Sherbrooke .....	B	& consid. 12000 00

## MONTREAL-OUEST

## MONTREAL-WEST.

St. Andrew.	145441	21 avril 1908..	13 avr. 1908	De D. S. Friedman .....	R. Hirgsch .....	1583-3, P. 1583-2 .....	3053-6	10 Bishop .....	B	6000 00
do	145443	22 " "	14 " "	J. Simpson et al.....	G. W. Badgley .....	P. 1726-H-8 .....	2416	Pino Ave .....	L	& consid. 3250 00
St. Joseph...	145446	22 " "	16 " "	M. D. Carroll et al.....	A. Cardinal .....	P. 182 .....	5050	481a485 & 222a232 Ave Albert .....	B	6000 00
St. Andrew..	145454	24 " "	15 " "	B. Burland .....	A. C. dit Larivière .....	P. 1611 .....	6 à 8	Richmond .....	B	1800 00
St. George..	145455	24 " "	21 " "	Ve E. N. Heney .....	D. Gordon .....	P. 1423-9 .....	2625	105 Metcalfe .....	B	Consid.
do	145464	24 " "	22 " "	De T. T. Brown .....	J. Harkness .....	1822-47 .....	1804	23 Lorne Ave .....	B	6300 00
St. Joseph...	145467	25 " "	11 " "	A. Finn .....	J. Hughes .....	P. 389 .....	1704	8 Richmond .....	B	3900 00
Ste. Anne ...	145468	25 " "	13 " "	E. Day et al .....	P. Berney .....	280 .....	4608	142 à 144 Congrégation .....	B	2500 00
St. André ..	145469	25 " "	24 " "	H. Bourguin .....	De N. Gruginsky .....	1639-47 .....	2207	11 Souvenir .....	B	11000 00

a { B—Bâtie ; Building.  
L—Lot ; terrain vague.

P. TERRAULT,

Régistraire de la Ville.—Registrar.

Par A. SAUVE.